



Husqvarna®



R 112iC



RU	Руководство по эксплуатации
BG	Ръководство за експлоатация
UK	Посібник користувача
RO	Instrucțiuni de utilizare

2-39
40-77
78-114
115-148

Содержание

Введение.....	2	Поиск и устранение неисправностей.....	29
Безопасность.....	6	Транспортировка, хранение и утилизация.....	33
Сборка.....	19	Технические данные.....	36
Эксплуатация.....	21	Сервисное обслуживание.....	38
Техническое обслуживание.....	25	Декларация соответствия.....	39

Введение

Проверка перед поставкой и номера агрегатов

копии акта проверки перед поставкой от вашего дилера.

Примечание: Данный агрегат прошел проверку перед поставкой. Проверьте наличие подписанной

Контактная информация специалиста по обслуживанию:	
Данное руководство по эксплуатации относится к агрегату с номером агрегата / серийным номером:	
/	
Двигатель:	

Описание изделия

Изделие представляет собой газонокосилку-райдер. Оператор может бесступенчато регулировать скорость с помощью педалей переднего и заднего хода. Изделие используется с режущей декой 2-в-1 с заглушкой для мульчирования.

можно расширить, установив дополнительные принадлежности. Для получения дополнительных сведений о доступных принадлежностях обратитесь к своему дилеру Husqvarna.

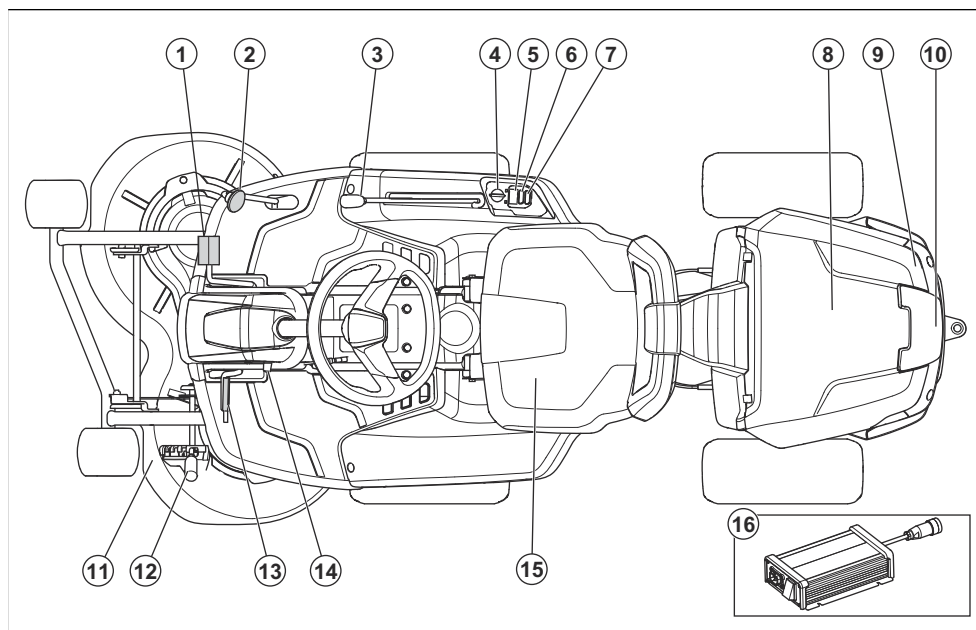
Страховка изделия

Убедитесь в наличии страховой защиты вашего нового изделия. В случае сомнений обратитесь в свою страховую компанию. Мы рекомендуем воспользоваться полной страховкой, включающей страхование от действий третьих лиц, пожара, повреждений, кражи и страхование ответственности.

Назначение

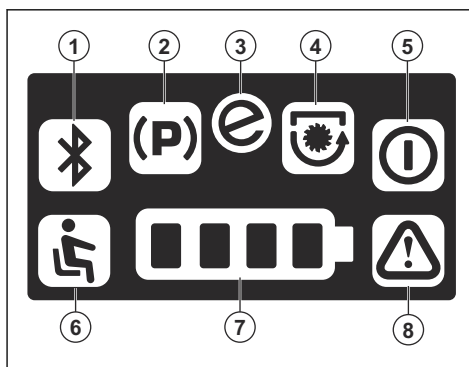
Данное изделие предназначено для стрижки травы на открытых и ровных участках земли в частных владениях и садах. Функциональность изделия

Обзор агрегата



1. Педаль переднего хода
2. Педаль заднего хода
3. Рычаг подъема режущей деки
4. Главный включатель
5. Дисплей
6. Кнопка запуска
7. Функция SavE
8. Кожух аккумулятора
9. Паспортная табличка
10. Разъем для зарядного устройства
11. Режущая дека
12. Рычаг регулировки высоты кошения
13. Педаль стояночного тормоза
14. Кнопка блокировки стояночного тормоза
15. Сиденье
16. Зарядное устройство

Обзор дисплея



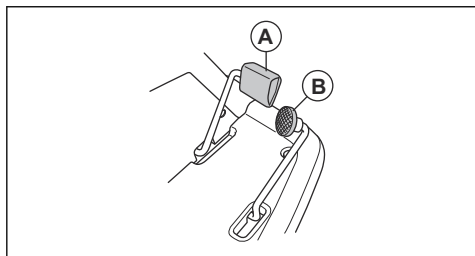
1. Не используется в данном агрегате
2. Индикатор стояночного тормоза
3. Индикатор SavE
4. Индикатор включения ножей
5. Индикатор режима ожидания
6. Контроль присутствия оператора (ОПС)
7. Индикатор уровня заряда аккумулятора
8. Предупреждающий индикатор

Контроль присутствия оператора (ОПС)

Устройство контроля присутствия оператора (ОПС) переводит агрегат в безопасный режим, когда оператор поднимается с сиденья. Если ножи включены, выполняется останов электродвигателя и двигателей ножей. См. раздел *Проверка рабочих условий на стр. 16*.

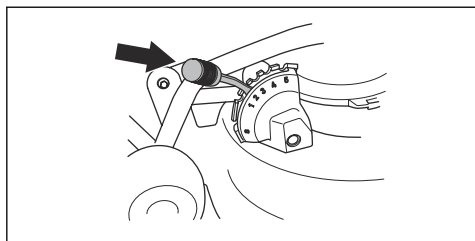
Педали переднего и заднего хода

Скорость плавно регулируется с помощью 2 педалей. Левая педаль (А) используется для движения вперед, а правая педаль (В) — для движения назад. При отпускании педалей изделие останавливается.

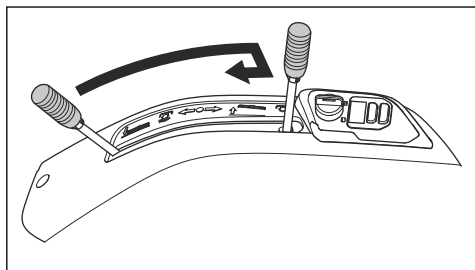


Рычаг регулировки высоты кошения

Существует 5 (1–5) различных положений регулировки высоты кошения.



Примечание: Поднимите режущую деку перед регулировкой высоты кошения.



Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.



Вращающиеся ножи. Не приближайте части тела к кожуху во время работы электродвигателя.



Предупреждение. Держите части тела на безопасном расстоянии от вращающихся узлов.



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Не используйте изделие в непосредственной близости от других людей (особенно детей) или животных.



Перед началом движения задним ходом и во время него смотрите назад.



Не выполняйте кошение травы поперек склона. Запрещается выполнять кошение на участках с уклоном более 10°. См. раздел *Кошение травы на склонах на стр. 12*.



Не позволяйте другим лицам, кроме оператора, сидеть на изделии. Не позволяйте людям сидеть на оборудовании.



Если режущая дека не установлена, осуществляйте движение на очень малой скорости.



Передний ход.



Нейтральная передача.



Задний ход.



Состояние аккумулятора.



Датчик сиденья.



Индикация режима ожидания.

START

Запустите двигатель.



Функция SavE.



Стояночный тормоз.



Изделие соответствует действующим директивам ЕС.



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив Великобритании.



Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Европейского союза, Великобритании и законодательством Нового Южного Уэльса "Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)". Гарантированный уровень мощности звука изделия указан в разделе *Технические данные на стр. 36* и на табличке.



Всегда пользуйтесь одобренными защитными наушниками.



Ножи включены.



Ножи выключены.



Сервисное положение режущей деки.



Рабочее положение режущей деки.



Высота кошения.



Обозначения, касающиеся охраны окружающей среды. Запрещается утилизировать данное изделие и его упаковку в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования.



Сканируемый код

yyyywwxxxx

На паспортной табличке указан серийный номер. **yyyy** означает год производства, **ww** — производственную неделю.

Примечание: Остальные символы/наклейки на изделии отвечают требованиям, предъявляемым к сертификации в других коммерческих зонах.

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом;

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Данный агрегат может привести к порезам конечностей и отбрасыванию предметов. Несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к тяжелым травмам или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается продолжать использовать агрегат, если режущее оборудование повреждено. Поврежденное режущее оборудование может отбрасывать предметы и вызвать тяжелые травмы или смерть. Заменяйте поврежденные ножи немедленно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время работы данный

агрегат создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступить к эксплуатации данного агрегата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

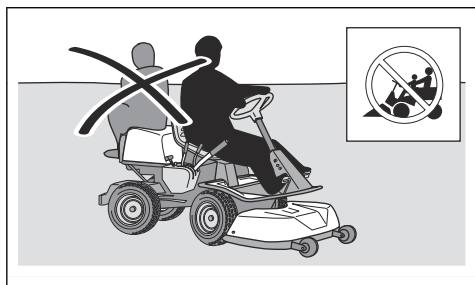
-
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Не выполняйте

работу, если вам кажется, что уровень вашей квалификации недостаточен. Переделывание объекта и/или ремонт машины обойдутся дороже правильного решения. Если после изучения руководства по эксплуатации у вас возникли вопросы относительно эксплуатации агрегата, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту.

- Внимательно изучите и уясните содержание руководства по эксплуатации и инструкций на агрегате перед началом работы.
- Изучите инструкции по безопасной эксплуатации агрегата и использованию органов управления, а также научитесь быстро останавливать агрегат.
- Научитесь разбираться в значении предупреждающих табличек.
- Содержите агрегат в чистоте, чтобы знаки

и наклейки были легко читаемыми.

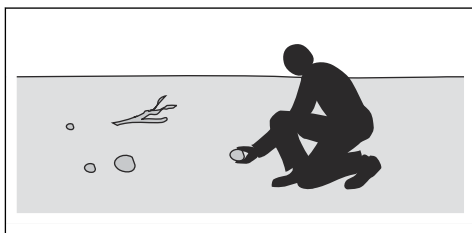
- Помните: ответственность за аварии, угрожающие другим людям или их имуществу, несет оператор.
- Запрещается перевозить пассажиров. Агрегат должен использовать только один человек.



- Запрещается оставлять агрегат без присмотра с работающим двигателем. Каждый раз останавливайте ножи, включайте стояночный тормоз, выключайте двигатель и извлекайте ключ зажигания перед тем, как оставить агрегат без присмотра.
- Используйте агрегат только в дневное время или при хорошем освещении. Держите агрегат на безопасном расстоянии от ям и других неровностей.

Учитывайте другие возможные опасности.

- Не используйте агрегат при неблагоприятных погодных условиях, например, в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т.д.
- Во избежание ударов установите метки у больших камней и других неподвижных предметов.
- Освободите зону работы от предметов, которые могут быть отброшены ножами, например, камней, игрушек, проводов и т.д.



- Не позволяйте использовать агрегат или выполнять его техобслуживание детям или другим лицам, не допущенным к эксплуатации агрегата. Местные законы могут устанавливать

требования к возрасту оператора.

- Убедитесь, что во время запуска двигателя, включения привода или начала движения рядом с агрегатом нет посторонних.
- Следите за движением транспорта при кошении рядом с дорогой или при перемещении через дорогу.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с агрегатом, если вы устали, находитесь под воздействием алкогольных напитков или наркотиков или принимаете лекарства, которые могут повлиять на зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Всегда паркуйте агрегат на ровной поверхности и выключайте питание.

Инструкции по технике безопасности в отношении детей



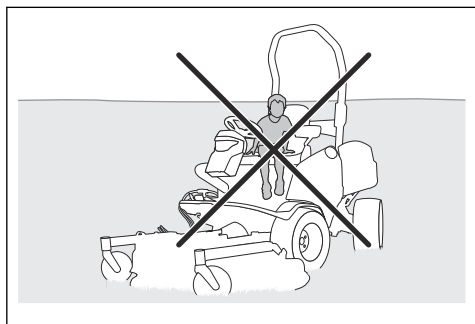
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде

чем приступить к эксплуатации изделия.

- Если не следить за детьми, находящимися вблизи изделия, возможны серьезные травмы. Дети могут оказаться рядом с изделием, когда вы их не видите. Всегда существует вероятность, что дети находятся уже не в том месте, где вы их видели в последний раз.
- Держите детей на расстоянии от рабочей зоны. За детей должен нести ответственность кто-либо из взрослых.
- Будьте начеку и выключите изделие, если дети войдут в рабочую зону. Будьте особенно осторожны возле поворотов, кустов, деревьев или других предметов, которые затрудняют обзор.
- Перед началом движения задним ходом и во время него внимательно смотрите назад и вниз, чтобы убедиться в отсутствии маленьких детей рядом с изделием.
- Не позволяйте детям кататься на изделии. Они могут упасть и получить серьезные травмы или

помешать безопасному управлению изделием.

- Не позволяйте детям управлять изделием.



Техника безопасности при работе с аккумулятором



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

Общие сведения:

- Внимательно прочитайте все предупреждения и информацию о мерах безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током,

пожару и/или тяжелым травмам.

- Регулярно проверяйте целостность аккумуляторов. Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неисправно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм. Запрещается проводить ремонт или открывать поврежденные аккумуляторы.
- Поврежденный аккумулятор может привести к взрыву и причинить травмы. При наличии деформаций или повреждений аккумулятора прекратите эксплуатацию агрегата и обратитесь в авторизованный сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается разбирать, открывать или разламывать аккумуляторы.
- Не подвергайте аккумуляторы механическим повреждениям.
- Не подвергайте аккумуляторы и их элементы воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не допускайте короткого замыкания аккумуляторов.

Не храните аккумуляторы в месте, где может произойти их короткое замыкание друг на друга или на другие металлические предметы.

- Не допускайте попадания содержимого аккумуляторов на кожу или в глаза. После контакта с электролитом промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Запрещается использование любых аккумуляторов, не предназначенных для использования с данным оборудованием.
- Не смешивайте в устройстве элементы различных производителей, различной емкости, размера или типа.
- Храните аккумуляторы и их элементы в недоступном для детей месте.
- Храните аккумулятор чистым и сухим.
- Используйте аккумулятор только по назначению.

Аккумуляторы 48 В:

- Аккумуляторы Husqvarna 48 В используются исключительно в качестве источника питания для аккумуляторных

райдеров Husqvarna. Во избежание травм данные аккумуляторы не должны использоваться в качестве источника питания в других устройствах.

- Запрещается использовать неисправные, подвергнутые модификации или поврежденные аккумуляторы или приборы.
- Запрещаются любые попытки выполнить модификации или ремонт приборов или аккумуляторов. Доверяйте выполнение любых ремонтных работ только авторизованному сервисному центру.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Перед началом движения задним ходом и во время него всегда смотрите назад и вниз. Следите за появлением как

больших, так и маленьких препятствий.

- Перед поворотом за угол сбавьте скорость.
- При пересечении зон, где кошение не выполняется, останавливайте ножи.



ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Соблюдайте осторожность, объезжая камни и другие крупные предметы, и следите за тем, чтобы ножи не касались их.
- Запрещается наезжать на препятствия. Если вы переехали какое-то препятствие или столкнулись с ним, остановитесь и проверьте агрегат и режущую деку. При необходимости выполните ремонт, прежде чем продолжать работу.

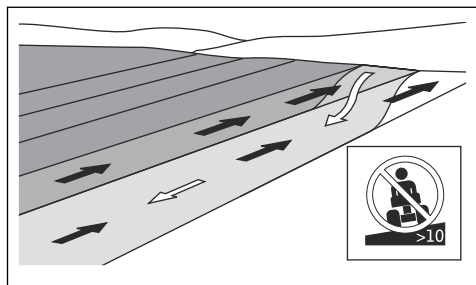
Кошение травы на склонах



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике

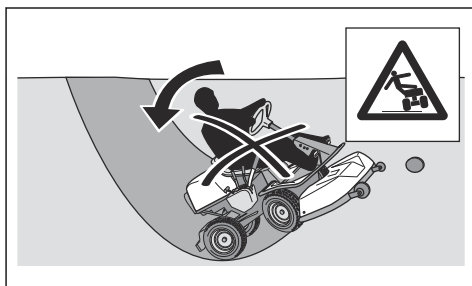
безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Кошение травы на склонах повышает риск потери управления и опрокидывания агрегата. Это может привести к травмам или смерти. При кошении травы на склонах всегда необходимо соблюдать осторожность. Не косите на склоне, если не можете подняться обратно по склону вверх или не уверены, что сможете управлять агрегатом.
- Уберите камни, ветки и другие препятствия.
- При кошении перемещайтесь вверх и вниз, а не поперек склона.
- Запрещается перемещаться вниз по склону с поднятой режущей декой.
- Запрещается использовать агрегат на участках с уклоном более 10°.



- Не выполняйте запуск или остановку на склоне.
- Не используйте педали переднего и заднего хода, чтобы удерживаться на склоне. Это приведет к перегреву системы.
- Перемещайтесь по склонам медленно и плавно.
- Не меняйте скорость и направление движения слишком резко.
- Сведите маневры к минимуму. При движении вниз по склону выполняйте поворот медленно и постепенно. Двигайтесь с низкой скоростью. Осторожно поворачивайте колесо.
- Следите за тем, чтобы на земле не было борозд, ям или колдобин; не пересекайте их. На неровной поверхности повышается риск опрокидывания агрегата. Высокая трава может скрывать препятствия.

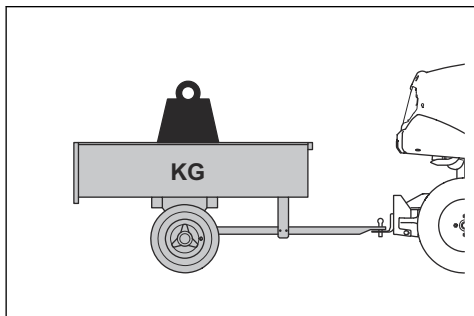
- Не косите вблизи обрывов, канав и берегов. Агрегат может внезапно опрокинуться, если колесо переедет через край крутого склона или канавы или если начнется обрушение обрыва. При падении агрегата в воду существует опасность утонуть.



- Не косите влажную траву. На скользкой поверхности шины могут потерять сцепление и агрегат начнет скользить (буксовать).
- Не пытайтесь повысить устойчивость агрегата, поставив ногу на землю.
- Двигайтесь крайне осторожно, если на агрегате закреплена принадлежность или другое оборудование, которое может снизить его устойчивость.

Правила безопасности при буксировке

- Пользуйтесь только буксирным оборудованием, одобренным Husqvarna.
- Используйте тягово-сцепное устройство для крепления оборудования.
- Запрещается буксировать оборудование, вес которого превышает максимально допустимое значение буксировочного оборудования. См. раздел *Технические данные на стр. 36.*



- Во время буксировки оборудования не допускайте нахождения людей рядом с изделием.
- Соблюдайте осторожность при буксировке оборудования на склонах или неровной поверхности.
- Во время буксировки оборудования двигайтесь на низкой скорости.

Средства индивидуальной защиты

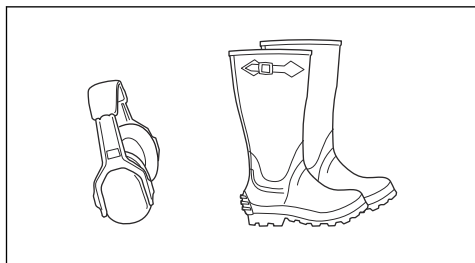


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору СИЗ обращайтесь к дилеру.
- Используйте одобренные защитные наушники с достаточным уровнем подавления шума. Продолжительное воздействие шума может стать причиной неизлечимого ухудшения слуха. При непрерывной эксплуатации изделия в течение продолжительного времени Husqvarna рекомендует операторам

использовать средства защиты органов слуха. Пользователи, эксплуатирующие изделие регулярно или в течение продолжительного времени, должны регулярно проверять слух. Обратите внимание, что средства защиты органов слуха приглушают звуки, в том числе предупреждающие сигналы.

- Всегда надевайте защитную обувь (защитные ботинки). Рекомендуется использовать обувь со стальным носком. Не работайте с изделием босиком.



- При необходимости надевайте защитные перчатки, например при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Не надевайте просторную одежду, украшения или другие аксессуары, которые

могут застрять в движущихся частях.

- Средства оказания первой помощи и огнетушитель всегда должны быть под рукой.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Не вносите никакие изменения в защитные устройства и не снимайте их.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проверка главного выключателя

- Отсоедините зарядный кабель аккумулятора.
- Переведите главный выключатель в положение "1". Убедитесь, что на дисплее горят все светодиодные индикаторы.
- Включите стояночный тормоз.
- Переведите главный выключатель в положение "0". Убедитесь в том, что агрегат немедленно останавливается, а светодиодные индикаторы на дисплее гаснут.

Проверка рабочих условий

Ежедневно проверяйте соблюдение рабочих условий.

1. Убедитесь, что агрегат не может работать, когда режущая дека установлена, а рычаг режущей деки находится в положении кошения.
2. Убедитесь, что агрегат не может работать при выключенном стояночном тормозе.

3. Убедитесь, что агрегат останавливается, когда оператор поднимается с сиденья при включенном электродвигателе режущей деки.

Проверка педалей переднего и заднего хода

1. Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия на стр. 23*.
2. Убедитесь, что педали переднего и заднего хода не заблокированы и перемещаются свободно.
3. Осторожно нажмите педаль переднего хода, чтобы начать движение вперед.
4. Отпустите педаль переднего хода, чтобы затормозить. Убедитесь, что тормоз срабатывает при отпускании педали переднего хода.

Примечание: Изделие оснащено автоматическим тормозом, который включается при отпускании педалей. Для увеличения тормозного усилия при

снижении скорости
нажмите другую педаль.

5. Выполните эту же процедуру для педали заднего хода.

Стояночный тормоз



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

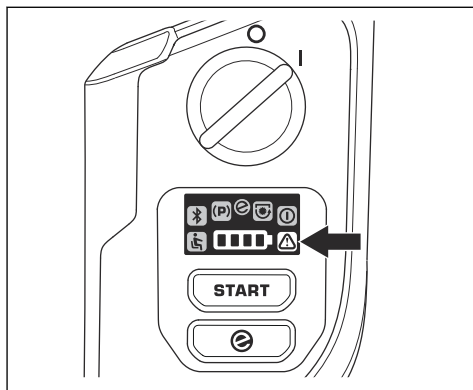
Если стояночный тормоз неисправен, агрегат может начать движение и привести к травмам или повреждениям. Обеспечьте регулярную проверку и регулировку стояночного тормоза.

См. раздел *Проверка стояночного тормоза на стр. 27.*

Предупреждающий индикатор на дисплее



ВНИМАНИЕ: Если на дисплее загорается предупреждающий индикатор, остановите агрегат и обратитесь к разделу *Поиск и устранение неисправностей на стр. 29.*



Защитные крышки

Отсутствие или повреждение защитных крышек повышает риск получения травм от движущихся частей или нагретых поверхностей. Проверьте состояние защитных крышек перед запуском изделия. Проверьте правильность установки защитных крышек и отсутствие на них трещин или других повреждений. Замените поврежденные защитные крышки.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Агрегат имеет большой вес и может нанести травмы или повредить имущество/прилегающую

территорию.
Не выполняйте
техническое
обслуживание агрегата
и режущей деки, пока
не будут соблюдены
следующие условия:

- Главный выключатель выключен, ключ зажигания извлечен.
- Агрегат припаркован на ровной поверхности.
- Стояночный тормоз включен.
- Режущая дека отключена.
- Кабель зарядного устройства для аккумулятора отсоединен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Для достижения оптимальной производительности и обеспечения безопасности

регулярно выполняйте техническое обслуживание агрегата согласно графику обслуживания. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 25.*

- Поражение электрическим током приводит к травмам. Выполнять техническое обслуживание аккумулятора запрещено. Не касайтесь кабелей во время работы двигателя. Не выполняйте функциональную проверку пальцами.
- Не запускайте агрегат, если защитные кожухи сняты. Существует высокий риск получения травмы от движущихся или нагретых деталей.
- Дайте агрегату остыть, прежде чем начинать техническое обслуживание.
- Ножи очень острые, они могут нанести раны. При работе с ножами обмотайте защиту вокруг ножей или наденьте защитные перчатки.
- Перед очисткой режущей деки в обязательном порядке переведите ее в сервисное положение. Не паркуйте агрегат у кромки канавы или на краю склона, если собираетесь работать с режущей декой.



ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Убедитесь, что все гайки и болты были затянуты должным образом, а оборудование находится в надлежащем состоянии.
- Не изменяйте настройку регуляторов. При слишком

высокой частоте вращения двигателя существует риск повреждения компонентов агрегата. Максимальную допустимую частоту вращения электродвигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 36*.

- Допускается эксплуатация агрегата только с оригинальным или рекомендованным производителем оборудованием.

Сборка

Введение



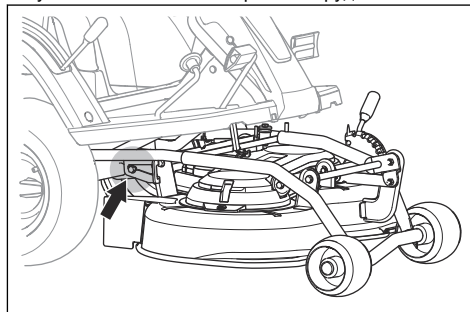
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пружина натяжения приводного ремня может сломаться и стать причиной травмы. Надевайте защитные очки во время крепления или снятия режущей деки.

Внимательно прочитайте инструкции по сборке, приведенные в руководстве пользователя. Процедура крепления и снятия режущей деки также показана на табличке с внутренней стороны переднего кожуха изделия.

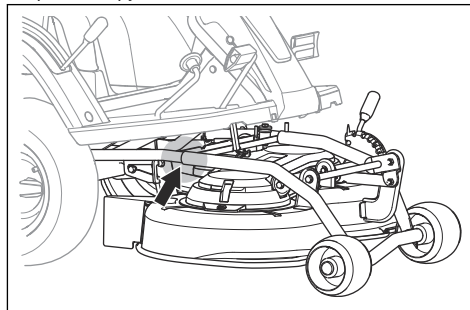
Крепление режущей деки

1. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.

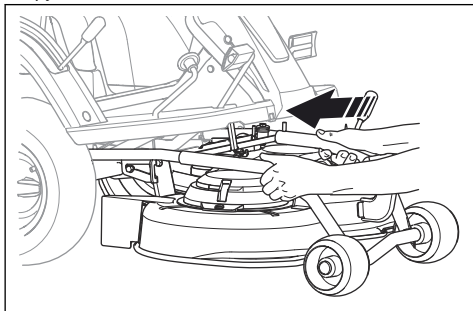
3. Задвиньте режущую деку и убедитесь, что болты установлены в пазы на раме оборудования.



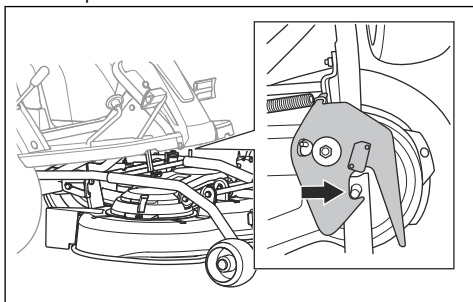
4. Совместите трубы на режущей деке с трубами на раме оборудования.



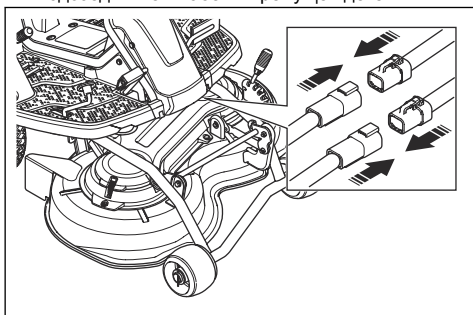
5. Вставьте режущую деку, удерживая ее обеими руками.



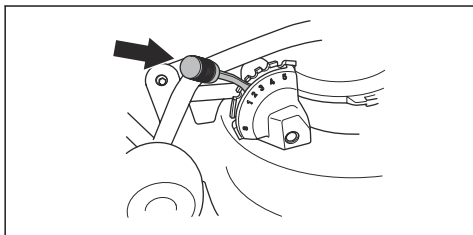
6. Надавливайте на деку до тех пор, пока трубы и болты не коснутся нижней части. Убедитесь, что блокировка включена.



7. Подсоедините 2 кабеля к режущей деке.

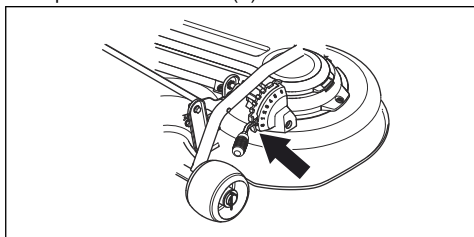


8. Установите рычаг регулировки высоты кошения в любое из положений 1–5.

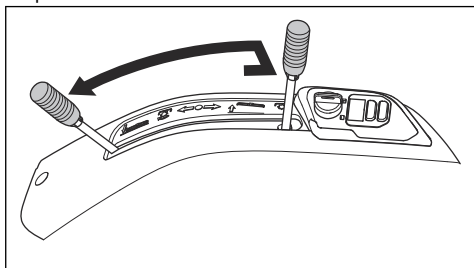


Снятие режущей деки

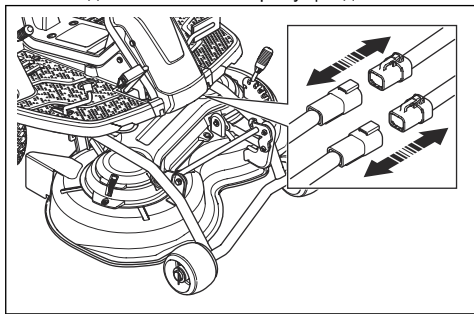
1. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Установите рычаг регулировки высоты кошения в сервисное положение (S).



4. Установите рычаг подъема режущей деки в рабочее положение.

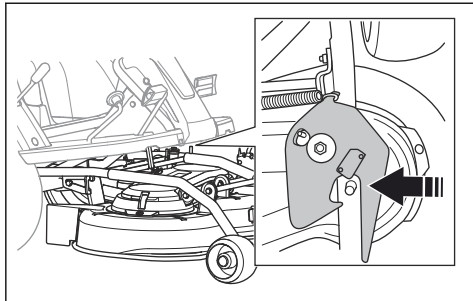


5. Отсоедините 2 кабеля от режущей деки.



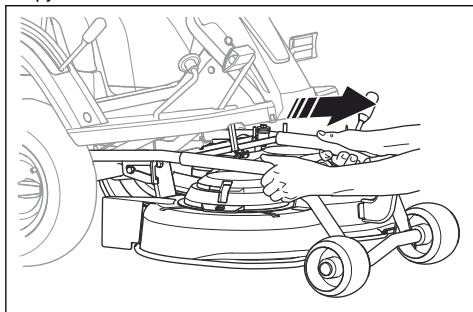
ВНИМАНИЕ: Удерживайте разъемы. Не тяните за сами кабели.

6. Отключите блокировку режущей деки.

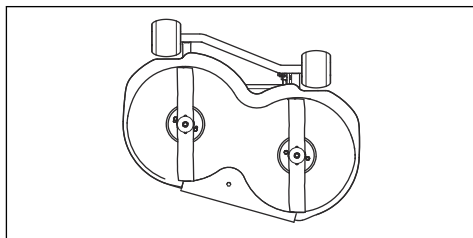


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если не соблюдать осторожность при задействовании фиксатора, можно повредить пальцы.

7. Вытяните режущую деку, удерживая ее обеими руками.



8. Поднимите деку и прислоните ее к агрегату или стене.



Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.



ВНИМАНИЕ: Перед первым использованием аккумулятор необходимо зарядить. Уровень заряда нового аккумулятора составляет 30%.

Зарядка аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование, поломка или повреждение зарядного устройства может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке электролита аккумулятора. Регулярно проверяйте зарядное устройство и аккумулятор на наличие повреждений.

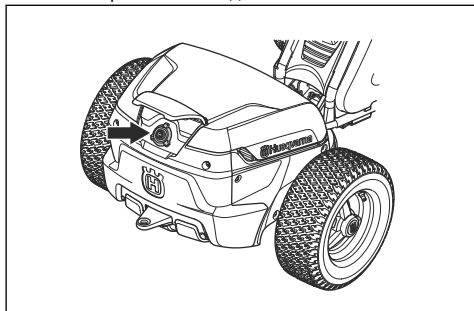


ВНИМАНИЕ: Используйте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне от 0 до 40 °C.



ВНИМАНИЕ: Используйте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне от 0 до 40 °С.

- Подключите зарядное устройство к заземленной сетевой розетке и к изделию.



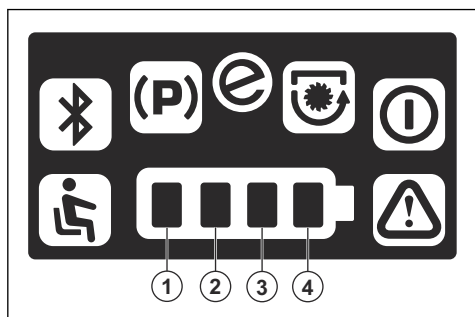
Примечание: Чтобы посмотреть уровень заряда, необходимо запустить изделие.



ВНИМАНИЕ: Не оставляйте зарядное устройство подключенным после полной зарядки аккумулятора.

Индикация аккумулятора

Индикатор аккумулятора на дисплее показывает уровень заряда, когда агрегат запущен. Когда зарядное устройство подключено и агрегат включен, на дисплее отображается анимация зарядки. Когда аккумулятор полностью заряжен и зарядное устройство подключено, все 4 светодиодных индикатора аккумулятора горят ровным светом.



Светодиодные индикаторы	Состояние заряда
Все 4 светодиодных индикатора горят ровным светом.	Аккумулятор заряжен на 76–100 %.

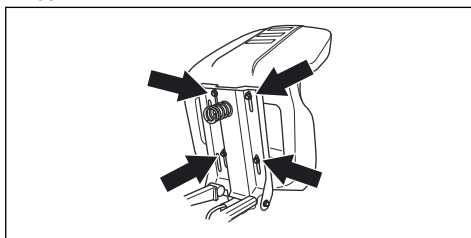
Светодиодные индикаторы	Состояние заряда
Светодиодные индикаторы 1–3 горят ровным светом.	Аккумулятор заряжен на 51–76 %.
Светодиодные индикаторы 1–2 горят ровным светом.	Аккумулятор заряжен на 26–51 %.
Светодиодный индикатор 1 горит ровным светом.	Заряд аккумулятора — 0–25 %.

При низком уровне заряда аккумулятора первый светодиодный индикатор мигает, а вращение ножей останавливается с целью сохранения энергии. Если на агрегат установлен полностью разряженный аккумулятор (0%), первый светодиодный индикатор и предупреждающий индикатор мигают одновременно.

Примечание: Если агрегат используется в холодных условиях, время работы может быть сокращено.

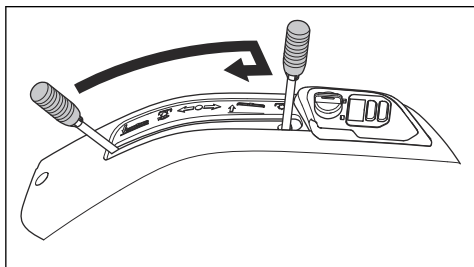
Регулировка сиденья

- Сиденье можно наклонить вперед.
- Чтобы сдвинуть сиденье вперед или назад, ослабьте болты под сиденьем. Установите сиденье в требуемое положение и затяните болты.

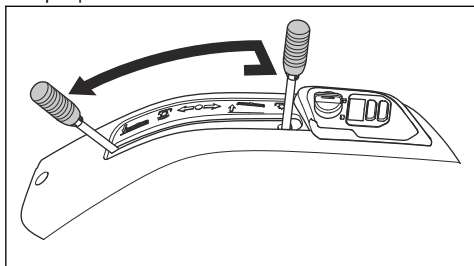


Подъем и опускание режущей деки

- Для подъема режущей деки в положение для транспортировки потяните рычаг подъема назад. Если электродвигатель включен, ножи останавливаются.



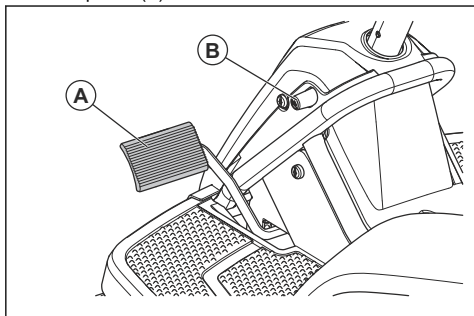
- Чтобы опустить режущую деку в положение кошения, нажмите кнопку блокировки и переместите рычаг подъема вперед. Если электродвигатель включен, ножи начнут вращаться.



Включение и отключение стояночного тормоза

Педаля стояночного тормоза и кнопка блокировки стояночного тормоза расположены слева на рулевой колонке.

- Нажмите на педаль стояночного тормоза (А).
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку блокировки (В).



- Удерживая кнопку блокировки нажатой, отпустите педаль стояночного тормоза.

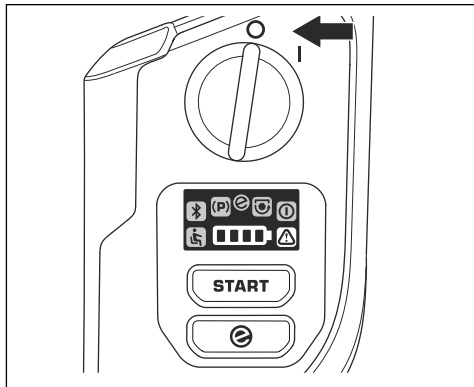
- Для отключения стояночного тормоза снова нажмите на педаль стояночного тормоза.

Перемещение изделия вручную

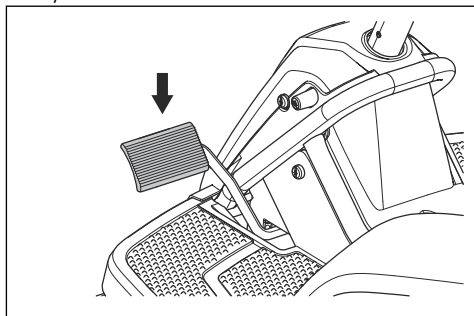


ВНИМАНИЕ: Запрещается буксировать изделие со скоростью выше 6 км/ч. Не буксируйте изделие дольше, чем это необходимо.

- Переведите главный выключатель в положение "0".



- Отпустите стояночный тормоз. См. раздел *Включение и отключение стояночного тормоза на стр. 23.*

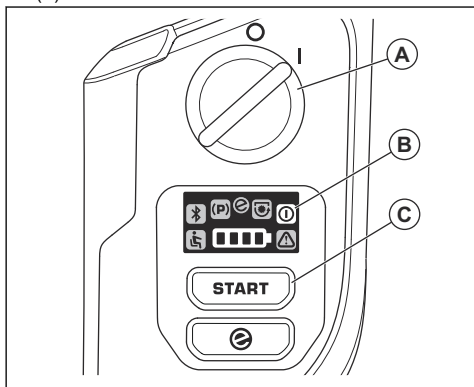


- Перемещайте изделие.

Запуск изделия

- Отсоедините кабель от зарядного устройства для аккумулятора.
- Сядьте на сиденье.
- Включите стояночный тормоз. См. раздел *Включение и отключение стояночного тормоза на стр. 23.*
- Поднимите режущую деку в положение транспортировки. См. раздел *Подъем и опускание режущей деки на стр. 23.*

- Установите главный выключатель в положение "1" (А). Загорится индикатор режима ожидания (В).

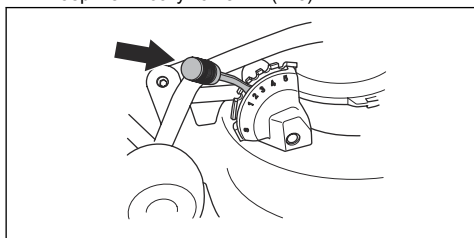


Примечание: Аккумулятор 48 В в изделии может перейти в спящий режим при очень низком уровне заряда или в период хранения изделия. Чтобы активировать аккумулятор, нажмите кнопку запуска на 2 секунды. Если аккумулятор не включается, заряжайте его непрерывно до полной зарядки. Время зарядки увеличивается, когда аккумулятор находится в спящем режиме.

- Нажмите и удерживайте кнопку запуска (С). Индикатор режима ожидания погаснет.

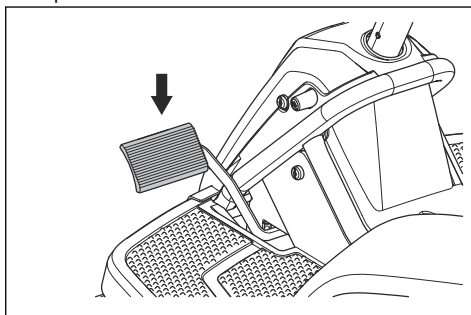
Эксплуатация агрегата

- С помощью рычага регулировки высоты кошения выберите высоту кошения (1–5).

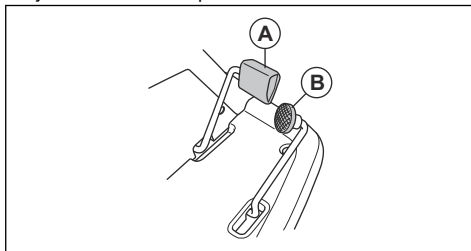


- Запустите агрегат.

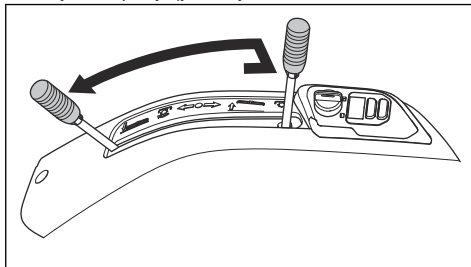
- Нажмите на педаль стояночного тормоза, а затем отпустите ее, чтобы отключить стояночный тормоз.



- Осторожно нажмите на 1 педаль. Используйте педаль (А) для движения передним ходом, а педаль (В) — для движения задним ходом. Чем сильнее вы нажимаете на педаль, тем больше увеличивается скорость.



- Отпустите педаль, чтобы включить тормоза.
- Опустите режущую деку.



Запуск и остановка функции SavE

На агрегате предусмотрена функция экономии заряда аккумулятора (SavE), которая продлевает время работы. Функция SavE снижает скорость агрегата и ножей.

- Нажмите и удерживайте кнопку SavE.

Примечание: При запуске функции индикатор SavE загорается постоянным зеленым светом.

2. Чтобы отключить функцию SavE, нажмите и удерживайте кнопку SavE.

Остановка агрегата

1. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Потяните рычаг подъема режущей деки назад, чтобы поднять режущую деку в положение транспортировки.
4. Переведите главный выключатель в положение "0".

Достижение оптимальных результатов

- Не выполняйте стрижку мокрого газона. Стрижка мокрой травы может иметь неудовлетворительные результаты.

- Начинайте работать с большой высотой стрижки и постепенно уменьшайте ее.
- Во время стрижки ножи должны вращаться с высокой скоростью (максимальную допустимую частоту вращения двигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 36*). Перемещайте изделие вперед на низкой скорости. Если трава не слишком высокая и густая, вы также можете получить хороший результат при работе с высокой скоростью.
- Для достижения оптимальных результатов выполняйте стрижку травы чаще и используйте функцию мульчирования. См. раздел *Снятие заглушки для мульчирования на стр. 28*.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

График технического обслуживания

* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации.

Примечание: Если в таблице указано несколько интервалов технического обслуживания, то самый короткий интервал относится только к первому техобслуживанию.

Техническое обслуживание	Ежедневное техническое обслуживание перед началом работы	Интервалы технического обслуживания
		50 часов или один раз в год
Убедитесь, что все крепежные элементы (винты, гайки и т.д.) затянуты надлежащим образом.	*	
Выполните очистку, как описано в разделе <i>Очистка агрегата на стр. 26</i> .	X	
Очистите внутреннюю поверхность режущей деки, область вокруг ножей.	X	
Проверьте, что защитные устройства изделия исправны и не повреждены.	X	
Осмотрите тормоза и проверьте их исправность. См. раздел <i>Проверка педалей переднего и заднего хода на стр. 16</i> и <i>Проверка стояночного тормоза на стр. 27</i> .	X	
Проверьте тросы рулевого управления. См. раздел <i>Проверка тросов системы управления на стр. 27</i> .	X	
Осмотрите ножи в режущей деке.	X	
Очистите режущую деку и область под кожухом режущей деки.	X	X

Техническое обслуживание	Ежедневное техническое обслуживание перед началом работы	Интервалы технического обслуживания
		50 часов или один раз в год
Проверьте давление в шинах.	X	X
Подключите изделие к HSH и при необходимости обновите встроенное программное обеспечение.		O
Зарядите аккумулятор не менее чем на 80%. Проверьте состояние аккумулятора в HSH.		O
Убедитесь, что все винты и гайки затянуты надлежащим моментом.		O
Осмотрите, смажьте и отрегулируйте все провода.		O
Проверьте цепь рулевого управления на внутренней стороне туннеля рамы.		O
Смажьте педали на внутренней стороне туннеля рамы.		O
Смажьте сиденье оператора.		O
Снимите ведущие колеса и смажьте оси консистентной смазкой.		O
Осмотрите и отрегулируйте стояночный тормоз.		O
Смажьте раму режущей деки и орган контроля наличия режущей деки.		O
Смажьте поворотные колеса режущей деки.		O
Проверьте ножи. При необходимости заточите и выполните балансировку ножей.		O
Проверьте и отрегулируйте параллельность режущей деки.		O
Проверьте переключатели на режущей деке, механизме подъема и стояночном тормозе.		O
Проверьте датчик контроля включения ножей и присутствия оператора (OPC).		O
Проверьте передний и задний ход на разных скоростях.		O
Проверьте систему датчиков педалей и при необходимости отрегулируйте ее.		O

Очистка агрегата



ВНИМАНИЕ: Не используйте мойку высокого давления или пароочиститель. Вода может попасть в подшипники и электрические соединения и вызвать коррозию, которая приводит к повреждению агрегата.

Сразу по окончании работы очистите агрегат.

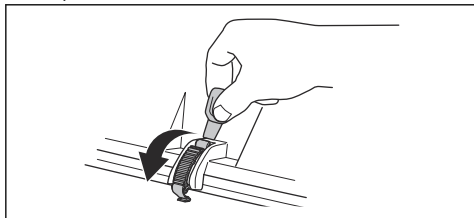
- Перед началом влажной очистки выполните очистку щеткой. Удалите траву и грязь с ходовой части и впускного отверстия охлаждающего вентилятора электродвигателя.

- Воспользуйтесь влажной тканью для очистки агрегата.
- Не направляйте струю воды на электрические компоненты или подшипники. Как правило, использование моющего средства усугубляет повреждения.
- Перед установкой аккумулятора в зарядное устройство убедитесь, что клеммы аккумулятора и зарядного устройства не загрязнены.
- Для очистки режущей деки снимите ее и полейте из шланга водой.
- Когда агрегат будет очищен, запустите режущую деку на некоторое время, чтобы выдуть остатки воды.

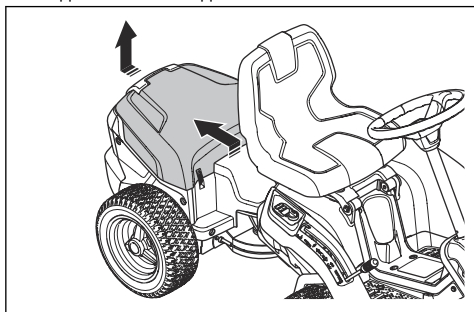
Снятие кожухов

Снятие и установка кожуха аккумулятора

1. Разблокируйте 2 зажима на передней части кожуха аккумулятора с помощью инструмента, закрепленного на главном выключателе.



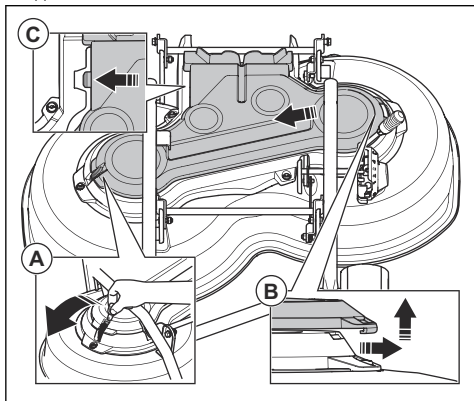
2. Поднимите переднюю часть кожуха аккумулятора и сдвиньте ее назад.



3. Установка выполняется в обратной последовательности.

Снятие и установка кожуха режущей деки

1. Разблокируйте зажим (А) на кожухе режущей деки.

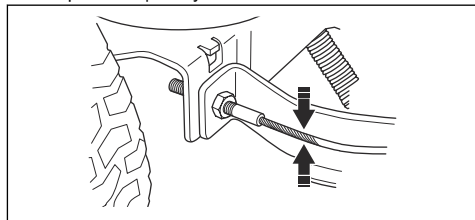


2. Снимите кожух режущей деки (В).
3. Установка выполняется в обратной последовательности.

Примечание: Убедитесь, что фланец (С) находится в правильном положении.

Проверка тросов системы управления

1. Натяжение тросов системы управления соответствует норме, если вы можете вручную подвинуть их на 5 мм вверх или вниз в пазу на направляющей втулке.



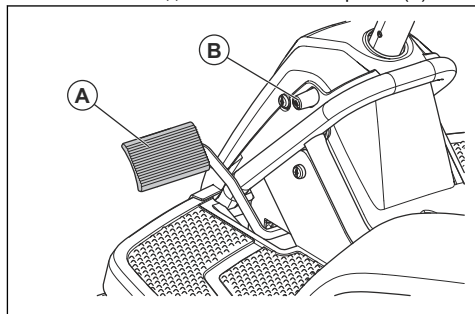
2. Если тросы ослаблены, обратитесь в авторизованный сервисный центр для их регулировки.

Проверка стояночного тормоза

1. Припаркуйте агрегат на твердой поверхности с уклоном.

Примечание: Во время проверки стояночного тормоза не паркуйте агрегат на склоне с травой.

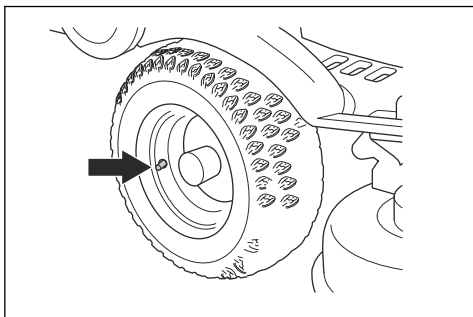
2. Нажмите на педаль стояночного тормоза (А).



3. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку блокировки (В), а затем отпустите педаль стояночного тормоза, продолжая нажимать на кнопку.
4. Если агрегат начнет движение, обратитесь в авторизованный сервисный центр для регулировки стояночного тормоза.
5. Нажмите на педаль стояночного тормоза еще раз, чтобы отключить стояночный тормоз.

Давление в шинах

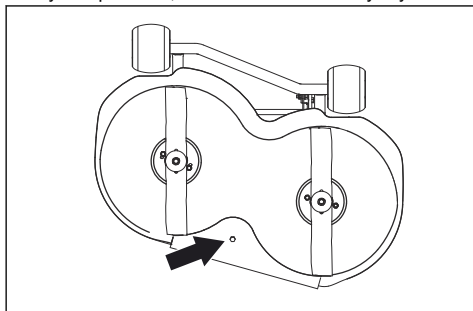
Правильное давление составляет 60 кПа (0,6 бар / 8,5 фунт/кв. дюйм) на всех 4 шинах.



Снятие заглушки для мульчирования

Вы увидите заглушку для мульчирования на задней стороне режущей деки.

1. Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки на стр. 20*.
2. Отверните винт, фиксирующий заглушку для мульчирования, а затем снимите заглушку.

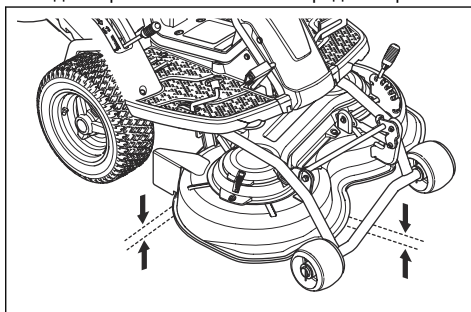


3. Установите режущую деку в рабочее положение.
4. Установите заглушку для мульчирования в обратную последовательности.

Проверка параллельности режущей деки

1. Убедитесь, что давление воздуха в шинах соответствует норме. См. раздел *Давление в шинах на стр. 28*.
2. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
3. Опустите режущую деку в рабочее положение.
4. Установите рычаг регулировки высоты кошения в среднее положение.

5. Измерьте расстояние от земли до переднего и заднего края режущей деки. Убедитесь, что задний край на 4–6 мм выше переднего края.

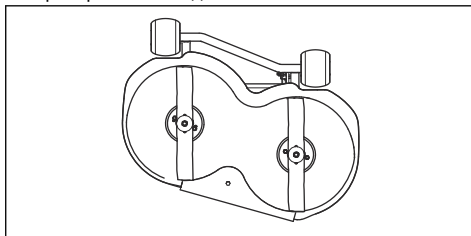


Проверка ножей



ВНИМАНИЕ: Поврежденные или неправильно сбалансированные ножи могут стать причиной повреждения изделия. Замените поврежденные ножи. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для заточки и балансировки затупившихся ножей.

1. Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки на стр. 20*.
2. Осмотрите ножи на наличие повреждений и проверьте необходимость их заточки.

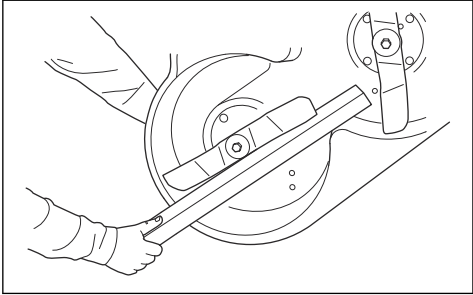


3. Затяните болты ножей моментом 25 Нм.

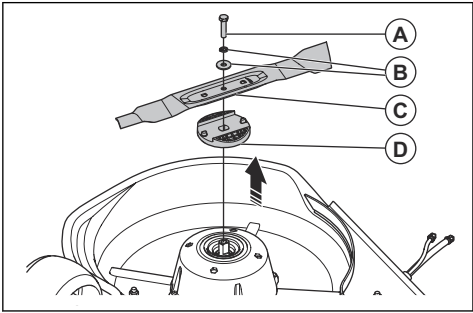
Замена ножей

1. Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки на стр. 20*.

2. Заблокируйте нож деревянным брусом.



3. Ослабьте и снимите болт ножа (A), шайбы (B), нож (C) и опору ножа (D).



4. Установка выполняется в обратной последовательности. Установите новый нож таким образом, чтобы согнутые края были обращены к режущей деке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование ножа неподходящего типа может привести к отбрасыванию предметов из режущей деки и привести к серьезным травмам. Используйте только ножи, указанные в разделе *Технические данные на стр. 36*.

Поиск и устранение неисправностей

Таблица процедур по поиску и устранению неисправностей

Если вы не нашли решение своей проблемы в данном руководстве по эксплуатации, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проблема	Причина	Действие
Мигают первый и четвертый светодиодные индикаторы аккумулятора и предупреждающий индикатор на дисплее.	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Отклонение температуры: аккумулятор слишком холодный или слишком горячий.	Дайте аккумулятору остыть или переместите его в место, температура в котором подходит для аккумуляторов. См. раздел <i>Хранение на стр. 34</i> .
Предупреждающий индикатор на дисплее постоянно горит красным.	В изделии обнаружена неисправность.	Остановите изделие не менее чем на 5 секунд, а затем снова включите его.
		Если после перезапуска предупреждающий индикатор постоянно горит красным, обратитесь в официальный сервисный центр.

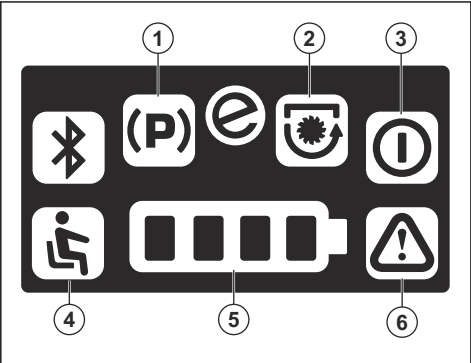
Проблема	Причина	Действие
Предупреждающий индикатор на дисплее мигает красным + работает индикатор включения ножей.	Режущая дека остановлена из-за высокой нагрузки.	Остановите изделие и подождите, пока двигатель остынет, прежде чем перезапустить его.
	Обнаружена неисправность блоков управления на режущей деке.	Если после перезапуска предупреждающий индикатор мигает, обратитесь в официальный сервисный центр.
Предупреждающий индикатор быстро мигает, а все остальные светодиодные индикаторы выключены.	Перегрев блока управления тяговым двигателем.	Выключите изделие и подождите, пока блок управления двигателем остынет.
Предупреждающий индикатор на дисплее мигает красным + работает первый светодиодный индикатор аккумулятора.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Изделие не запускается.	Датчики стояночного тормоза и сиденья не включены. Режущая дека включена или не переведена в положение кошения.	См. раздел <i>Запуск изделия на стр. 23</i> .
	Нажата педаль переднего/заднего хода.	Отпустите педали.
	Зарядное устройство подключено к изделию.	Перед запуском изделия отсоедините зарядное устройство.
	Дисплей поврежден.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Главный выключатель поврежден.	
	Блок управления машиной (VCU) или его соединения повреждены.	
Дисплей не включается при установке главного выключателя в положение "1".	Аккумулятор не заряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Предохранитель на 5 А перегорел.	Замените предохранитель.
	Блок управления машиной (VCU) или его соединения повреждены.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Главный выключатель поврежден.	
	Панель управления неисправна.	
Все светодиодные индикаторы на дисплее мигают медленно и синхронно.	Блок управления машиной (VCU) или его соединения повреждены.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
Все светодиодные индикаторы на дисплее горят непрерывно более 3 секунд.	Повреждено внутреннее соединение между блоками управления в изделии.	Обратитесь в официальный сервисный центр.

Проблема	Причина	Действие
Двигатели режущей деки не запускаются.	Два кабеля режущей деки подключены неправильно.	Подсоедините режущую деку к изделию, см. раздел <i>Крепление режущей деки на стр. 19.</i>
	Скопление травы на режущей деке.	Очистите режущую деку, см. раздел <i>Снятие режущей деки на стр. 20.</i>
	Аккумулятор не заряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Блокировка режущей деки не включена или переключатель блокировки поврежден.	Правильно установите режущую деку, см. раздел <i>Крепление режущей деки на стр. 19.</i> Если проблема не устранена, обратитесь в официальный сервисный центр.
	Режущая дека не переведена в положение кошения.	Переместите режущую деку в положение кошения, см. раздел <i>Подъем и опускание режущей деки на стр. 23.</i>
	Двигатели режущей деки повреждены.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Органы управления двигателями режущей деки повреждены.	
Аккумулятор не заряжается.	Зарядное устройство подключено неправильно.	См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 21.</i>
	Зарядное устройство повреждено.	Замените зарядное устройство.
	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Температура аккумулятора выше 45 °C.	Дайте аккумулятору остыть.
	Слишком низкая температура аккумулятора.	Переместите изделие в место, где температура подходит для аккумуляторов. См. раздел <i>Хранение на стр. 34.</i>
Изделие вибрирует.	Ножи ослаблены.	См. раздел <i>Проверка ножей на стр. 28.</i>
	Один или несколько ножей не сбалансированы.	См. раздел <i>Проверка ножей на стр. 28.</i>
	Двигатель ослаблен.	Обратитесь в официальный сервисный центр.

Проблема	Причина	Действие
Неудовлетворительные результаты кошения.	Ножи затупились.	См. раздел <i>Проверка ножей на стр. 28.</i>
	Длинная или мокрая трава.	См. раздел <i>Достижение оптимальных результатов на стр. 25.</i>
	Режущая дека не параллельна поверхности земли.	См. раздел <i>Проверка параллельности режущей дека на стр. 28.</i>
	Засорение режущей дека травой.	См. раздел <i>Очистка агрегата на стр. 26.</i>
	Разное давление в шинах с правой и левой стороны.	См. раздел <i>Давление в шинах на стр. 28.</i>
	Эксплуатация изделия на слишком высокой скорости.	Обратитесь в официальный сервисный центр.
	Слишком низкая частота вращения двигателя.	Обратитесь в официальный сервисный центр.

Сигналы светодиодных индикаторов на дисплее

Светодиодные индикаторы на дисплее выдают сигналы в случае неисправности или нарушения условий эксплуатации. См. раздел *Проверка рабочих условий на стр. 16.*



Режим	Сигнал	Ситуация
Режим движения	Светодиодный индикатор контроля присутствия оператора (4) мигает 5 раз.	Оператор покинул сиденье во время работы агрегата.

Режим	Сигнал	Ситуация
Режим ожидания	Мигает светодиодный индикатор контроля присутствия оператора (4).	Кнопка запуска нажата, когда оператор отсутствует на сиденье.
	Светодиодные индикаторы аккумулятора (5) 1–4 мигают.	Кнопка запуска нажата, когда зарядное устройство подключено.
	Мигает светодиодный индикатор стояночного тормоза (1).	Кнопка запуска нажата, но стояночный тормоз не включен.
	Мигает светодиодный индикатор включения ножей (2).	Кнопка запуска нажата, когда режущая дека опущена.
	Индикатор режима ожидания (3) и предупреждающий индикатор (6) будут мигать до тех пор, пока кнопка запуска не будет отпущена.	Кнопка запуска нажата, когда педаль переднего или заднего хода нажата.
	Стояночный тормоз включен, и индикатор режима ожидания (3) и предупреждающий индикатор (6) мигают до тех пор, пока кнопка запуска не будет отпущена.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка

- Изделие имеет большой вес и может привести к сдавливанию конечностей. Соблюдайте особую осторожность при погрузке изделия на транспортное средство/прицеп и его выгрузке.
- Не поднимайте изделие. Транспортировочные проушины не являются одобренными точками подъема, их разрешено использовать только для безопасного крепления изделия в прицепе.
- Для транспортировки изделия используйте прицеп соответствующей грузоподъемности.

- Перед транспортировкой изделия в прицепе или по дороге изучите местные правила дорожного движения.

Буксировка агрегата

1. Установите рычаг подъема режущей деки в положение транспортировки.
2. Выключите стояночный тормоз.
3. Буксируйте агрегат только на небольшие расстояния и с низкой скоростью.

Безопасное крепление изделия в прицепе для транспортировки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Стояночного тормоза недостаточно для фиксации изделия на время его транспортировки. Прочно закрепите изделие в прицепе.

Оборудование: 2 специальных натяжных ремня и 4 клиновидные колесные колодки.

1. Включите стояночный тормоз.
2. Закрепите натяжные ремни вокруг рамы или задней тележки.
3. Затяните натяжные ремни по направлению к задней и передней части прицепа, чтобы зафиксировать изделие.
4. Установите колесные колодки спереди и сзади задних колес.

Транспортировка аккумуляторов

- Аккумуляторы 48 В из комплекта изделия соответствуют требованиям законодательства по опасным грузам.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.
- Перед отправкой/транспортировкой изделия обратитесь к человеку, прошедшему специальную подготовку по работе с опасными материалами. Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- При помещении аккумулятора в упаковку заклейте лентой открытые контакты. Плотнo упакуйте аккумулятор для предотвращения его перемещения.

Хранение

Подготовьте изделие к хранению в конце сезона, а также перед помещением на хранение на срок более 30 дней.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск возгорания, очистите изделие от травы, листьев и других легковоспламеняющихся материалов. Дайте изделию остыть перед помещением его на хранение.

- Переведите главный выключатель в положение "0".
- Очистите изделие, см. *Очистка агрегата на стр. 26*. Устраните повреждения лакокрасочного покрытия, чтобы предотвратить образование ржавчины.

- Проверьте изделие на наличие изношенных или поврежденных деталей и затяните ослабленные винты и гайки.
- Полностью зарядите аккумулятор перед помещением его на хранение. Во время хранения проверяйте, чтобы заряд аккумуляторов был 50% или более.

Примечание:

Аккумулятор может перейти в спящий режим, когда изделие находится на хранении или уровень заряда очень низкий. Для включения аккумулятора кнопку запуска необходимо нажать и удерживать в течение 2 секунд. Если аккумулятор не включается, его необходимо полностью зарядить. Время зарядки увеличивается, когда аккумулятор находится в спящем режиме.

- Заполните смазкой все пресс-масленки, смажьте соединения и оси.
- Храните изделие в чистом и сухом месте. Установите защитный чехол на изделие.

Примечание:

Защитный чехол для использования во время хранения или транспортировки изделия можно приобрести у дилера.

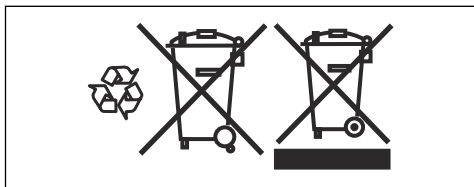
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие и источник питания в сухом защищенном от низких температур месте.
- Если изделие будет использоваться, храните его при температуре окружающей среды от 0 до 50 °C (32–122 °F). Если изделие не будет использоваться, его можно хранить при температуре окружающей среды от -20 до 50 °C (-4–122 °F).
- Храните изделие вдали от солнечных лучей.
- Запрещается хранить изделие в местах, где существует риск возникновения статического электричества.

Утилизация аккумулятора и зарядного устройства

Символы на изделии или его упаковке означают, что данное изделие нельзя утилизировать в качестве бытовых отходов. Вместо этого оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Обеспечив надлежащую утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить потенциальное отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которое иначе могло быть последствием неправильной утилизации. Более подробную информацию о переработке данного изделия получите в Городском управлении, у службы, занимающейся переработкой бытовых

отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.



Утилизация

- Химические вещества могут представлять опасность, поэтому их нельзя сливать на землю. Всегда утилизируйте отработанные химические вещества в сервисном центре или в специально предназначенном месте.
- Когда срок службы изделия подойдет к концу, верните его дилеру или в специальный центр утилизации.
- Масло и аккумулятор могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду. Соблюдайте местное законодательство и действующие нормативы в области переработки.
- Запрещается утилизировать аккумулятор как бытовые отходы.
- Отправьте аккумулятор в сервисный центр Husqvarna или утилизируйте его в специально предназначенном месте для утилизации аккумуляторов.

Технические данные

Технические данные

	R 112iC
Размеры	
Длина без режущей деки, мм	1781
Ширина без режущей деки, мм	800
Длина с учетом режущей деки, мм	2119
Ширина с учетом режущей деки, мм	883
Высота, мм	1069
Вес без режущей деки (с учетом 1 аккумулятора), кг	135
Колесная база, мм	800
Размеры шин	155/50-8
Давление в шинах, задние – передние, кПа / бар / фунт/кв. дюйм	60 / 0,6 / 8,5
Макс. уклон, градусы (°)	10
Макс. вес буксируемого оборудования при уклоне 10°, кг	100
Макс. допустимое вертикальное усилие на тягово-сцепное устройство, Н / кг	250 / 25
Макс. допустимое горизонтальное усилие на тягово-сцепное устройство, Н / кг	250 / 25
Приводной двигатель	
Тип двигателя	Бесщеточный двигатель постоянного тока
Напряжение, В	48
Номинальная мощность двигателя, кВт	1,5
Макс. скорость двигателя, об/мин	3500
Трансмиссия	
Марка / модель	PEERLESS / PGM 2200
Масло, класс SF-CC	SAE 90 API GL-4 performance
Объем масла, л	0,24
Кол-во передач переднего хода	–
Кол-во передач заднего хода	–
Макс. скорость переднего хода, км/ч	9
Макс. скорость заднего хода, км/ч	4
Электрическая система	
Тип	48 В пост. тока, с заземлением отрицательного вывода

	R 112iC
Главный предохранитель, А	80
Предохранитель режущей деки, А	40
Предохранитель блока управления, А	3
Излучение шума ¹	
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	93
Уровень мощности звука, гарантированный, дБ(А)	96
Уровни шума ²	
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А)	80
Уровни вибрации ³	
Уровень вибрации на рулевом колесе, м/с ²	0,27
Уровень вибрации на сиденье, м/с ²	0,1
Режущая дека	
Тип	Combi
Ширина кошения, мм	850
Вес, кг	28
Мощность двигателя режущей деки, кВт	2x0,9
Скорость двигателя режущей деки, об/мин	3000
Скорость двигателя режущей деки в режиме повышенной мощности, об/мин	3500
Высота кошения, 5 положений, мм	25–70
Длина ножа, мм	425
Нож	
Артикул	595 94 26-10



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование режущей деки, не предназначенной для данного изделия, может привести к отбрасыванию предметов с большой скоростью и серьезным травмам. Не используйте

типы режущих дек, которые не указаны в данном руководстве по эксплуатации.

Рекомендованные аккумуляторы

Используйте с данным агрегатом только оригинальные аккумуляторы.

¹ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

² Уровень шумового давления в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,2 дБ(А).

³ Уровень вибрации в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с² (для рулевого колеса) и 0,8 м/с² (для сиденья).

Аккумулятор	EM-5240Li
Артикул	598 84 43-01
Тип	Литий-ионный
Емкость аккумулятора, А·ч	38,4
Номинальное напряжение, В	50,4
Масса, кг / фунт	17 / 38

Рекомендованное зарядное устройство для аккумулятора

Зарядное устройство	PS-5705
Входное напряжение, В	220-240
Входной ток, А	1,8
Частота, Гц	50
Мощность, Вт	300
Выходное напряжение, В	57
Выходной ток, А	5,3

Сервисное обслуживание

Сервисное обслуживание

Проводите ежегодную проверку изделия в авторизованном сервисном центре, чтобы убедиться, что изделие функционирует безопасно и готово к работе в высокий сезон. Оптимальное время для технического обслуживания или ремонта изделия — низкий сезон.

При отправке заказа на запасные части укажите год приобретения изделия, модель, тип и серийный номер.

Используйте только оригинальные запасные части.

Декларация соответствия

Декларация соответствия ЕС

Мы, компания **Husqvarna AB**, SE-561 82
Husqvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, с полной
ответственностью заявляем, что изделие:

Описание	Газонокосилка-райдер
Марка	Husqvarna
Тип / Модель	R 112iC
Идентификация	Серийные номера начиная с 2022 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2000/14/EC	"Об излучении шума в окружающую среду"
2011/65/EU	"Об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании"

а также требованиям следующих стандартов
и/или технических регламентов: EN ISO
12100:2010, EN ISO 13849-1:2015, EN ISO
13849-2:2012, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018,
EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018, EN
ISO 14982:2009, EN 61000-6-2:2005,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN
IEC63000:2018.

Уполномоченная организация: 0404, RISE SMP
Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden подтвердила соответствие
Директиве Совета ЕС 2000/14/EC, процедура оценки
соответствия: Приложение VI.

Информацию по излучению шума см. в разделе
Технические данные на стр. 36.

Husqvarna, 2022-11-01



Клаес Лосдал (Claes Losdal), директор отдела
разработок/садовая техника, Husqvarna AB

Ответственный за техническую документацию

141400, Московская обл., Г. Химки, ул. Ленинградская,
владение 39, строение 6, здание II этаж 4,
помещение OB02_04,
телефон горячей линии 8-800-200-1689



Съдържание

Въведение.....	40	Отстраняване на проблеми.....	67
Безопасност.....	44	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	71
Монтаж.....	56	Технически характеристики.....	74
Операция.....	59	Обслужване.....	76
Поддръжка.....	62	Декларация за съответствие.....	77

Въведение

Проверка преди доставката и номера на продукта

получавате документ за проверка преди доставката от Вашия дилър.

Забележка: За този продукт е направена проверка преди доставката. Уверете се, че

Информация за връзка с оторизирания сервиз:	
Тази инструкция за експлоатация е на продукт с номер на продукта/сериен номер:	
/	
Двигател:	

Описание на продукта

Продуктът е самоходна косачка. Педали за движение на преден и заден ход дават възможност на оператора да задава плавно скоростта. Продуктът се използва с платформа за рязане 2-в-1 с приставка за мулчиране.

Предназначение

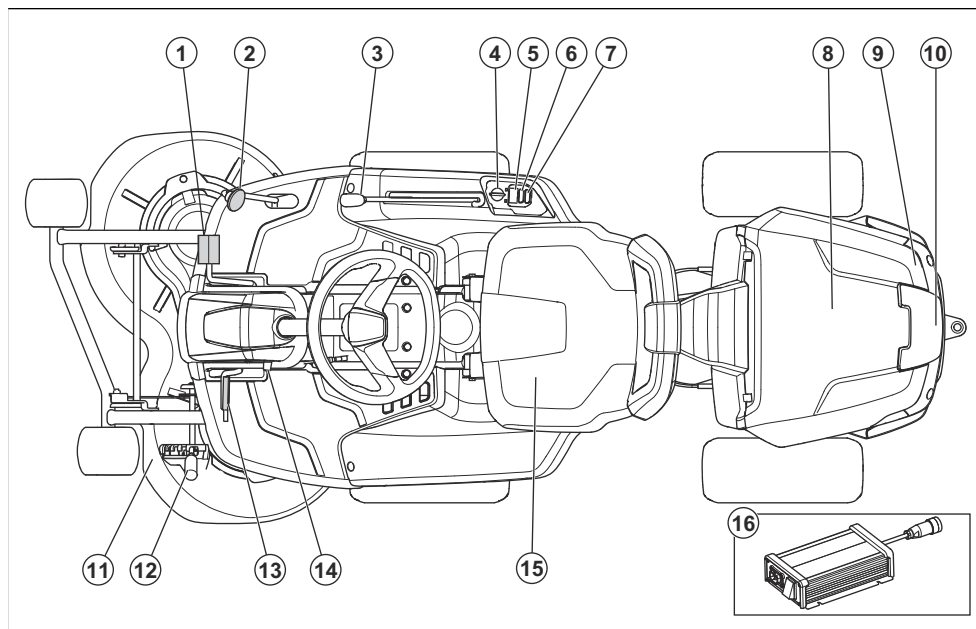
Продуктът е предназначен за рязане на трева на открити и равни земни повърхности в жилищни райони и градини. Прикрепете допълнителна

принадлежност, за да използвате продукта за други цели. Говорете с Вашия търговец на Husqvarna за повече информация относно аксесоарите, които се предлагат.

Застраховайте продукта си

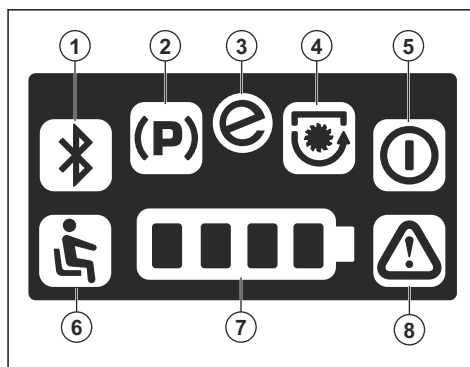
Уверете се, че имате застраховка за Вашия нов продукт. Ако не сте сигурни в това, тогава говорете с Вашата застрахователна компания. Ние препоръчваме пълна застраховка, включително застраховане на трети лица, срещу пожар, щети, кражба и гражданска отговорност.

Общ преглед на продукта



1. Педал за движение напред
2. Педал за движение назад
3. Повдигащ лост за платформата за рязане
4. Прекъсвач
5. Дисплей
6. Бутон за стартиране
7. Функция SavE
8. Капак на акумулатора
9. Типова табелка
10. Контакт за зарядното устройство за акумулаторни батерии
11. Платформа за рязане
12. Лост за височината на рязане
13. Педал за спирачка за паркиране
14. Фиксиращ бутон за спирачката за паркиране
15. Седалка
16. Зарядно устройство за акумулаторна батерия

Преглед на дисплея



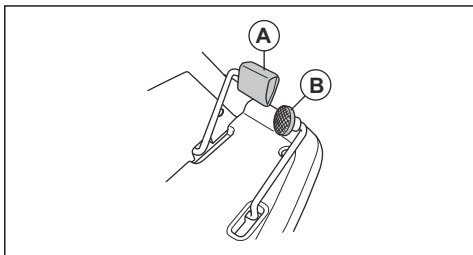
1. Не се използва за този продукт
2. Индикатор за спирачка за паркиране
3. Индикатор за SavE
4. Индикатор за включени ножове
5. Индикатор за режим на готовност
6. Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (OPC)
7. Индикатор за нивото на акумулатора
8. Предупредителен индикатор

Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (ОРС)

ОРС настройва продукта в безопасен режим, когато операторът се надигне от седалката. Двигателят спира и двигателите на режещия апарат спират, ако ножовете са включени. Вижте *Проверка на условията за работа на страница 53*.

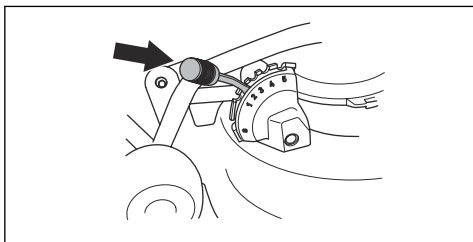
Педали за движение на преден и заден ход

Скоростта се регулира плавно с 2 педала. Левият педал (А) се използва за придвижване напред, а десният педал (В) служи за придвижване на заден ход. Машината спира при отпускане на педалите.

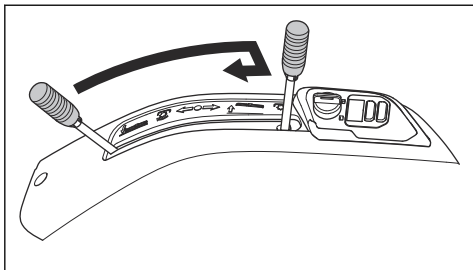


Лост за височината на рязане

Височината на рязане се регулира в 5 (1 – 5) различни позиции.



Забележка: Повдигнете платформата за рязане, преди да регулирате височината на рязане.



Символи върху продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате машината.



Въртящи се ножове. Дръжте частите на тялото си на разстояние от капака, когато двигателят е включен.



Предупреждение: дръжте частите на тялото си далече от въртящи се части.



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



Не използвайте продукта, ако близо до него се намира хора, особено деца, или животни.



Гледайте назад преди и когато продуктът се движи на заден ход.



Не косете трева по наклон. Не косете трева на терен с наклон, по-голям от 10°. Направете справка с *За рязане на трева по склонове на страница 49*.



Не позволявайте други хора да седят върху продукта, освен оператора. Не позволявайте хора да седят върху оборудването.



Ако няма закрепена платформа за рязане, работете с продукта много бавно.



Движение на преден ход.



Неутрална предавка.



Движение на заден ход.



Състояние на акумулаторната батерия.



Превключвател на седалката.



Индикация за режим на готовност.

START

Стартиране на двигателя.



Функция SavE.



Паркираща спирачка.



Продуктът е в съответствие с приложимите директиви на ЕО.



Този продукт съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.



Етикет за шумовите емисии за околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС и Обединеното кралство и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически характеристики на страница 74* и на етикета.



Винаги използвайте одобрена защита на слуха.



Ножовете са активирани.



Ножовете са дезактивирани.



Положение за сервизно обслужване на платформата за рязане.



Работно положение на платформата за рязане.



Височина на рязане.



Маркировка, свързана с околната среда. Продуктът или опаковката на продукта не е битов отпадък. Рециклирайте го в станция за рециклиране за електрическо и електронно оборудване.



Код с възможност за сканиране

yyyywwxxxx

На табелката с данни е изписан серийният номер. **yyyy** е годината на производство, а **ww** – седмицата на производство.

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за някои търговски площи.

Отговорност за продукта

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина може да реже ръце и крака и да изхвърля предмети. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не продължавайте да използвате машина с повредено режещо оборудване. Повреденото режещо оборудване може да изхвърли предмети и да предизвика сериозно нараняване или смърт. Сменяйте незабавно повредените ножове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да предизвика смущения

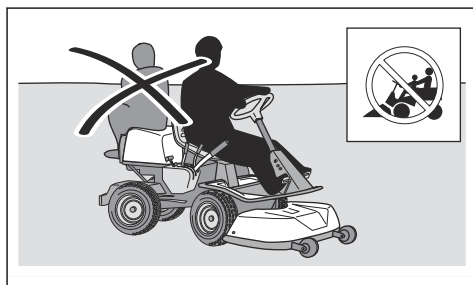
в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от тежко или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

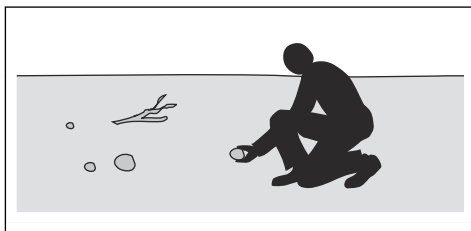
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако след като прочетете ръководството за оператора, чувствате неувереност относно процедурите на работа, потърсете съвет от специалист, преди да продължите работа.

- Прочетете внимателно и разберете инструкцията за експлоатация и инструкциите на машината, преди да стартирате продукта.
- Научете как да използвате безопасно машината и нейните органи за управление и как да спирате бързо машината.
- Научете се да разпознавате знаците за безопасност.
- Поддържайте машината чиста, за да сте сигурни, че знаците и стикерите са ясни и четливи.
- Имайте предвид, че операторът носи отговорност за нещастни случаи, включващи други хора или тяхното имущество.
- Не транспортирайте пътници. Машината е предназначена за употреба само от едно лице.



- Не оставяйте продукта без надзор с включено хранване. Винаги спирайте ножовете, задействайте спирачката за паркиране, спирайте двигателя и отстранявайте ключа от прекъсвача, преди да оставите продукта без надзор.
- Използвайте машината само на дневна светлина или на места с добро осветление. Поддържайте безопасно разстояние на машината до дупки или други неравности по земната повърхност. Внимавайте за други възможни опасности.
- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н.
- Открийте и отбележете положението на камъни и други неподвижни предмети, за да предотвратите сблъсък.
- Почистете участъка от предмети, като например камъни, играчки, жици и

т.н., които могат да се закачат в ножовете и да бъдат изхвърлени.



- Не позволявайте на деца или на други лица, които не са одобрени за работа с машината, да я използват или да извършват сервизно обслужване на същата. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.
- Уверете се, че няма никой в близост до продукта, когато стартирате двигателя, включвате задвижването или потегляте.
- Следете пътното движение, когато се намирате в близост до път или когато пресичате път.
- Никога не използвайте машината, ако сте уморени, ако сте под влиянието на алкохол, наркотични вещества или медикаменти, които въздействат на зрението,

вниманието, координацията или преценката Ви.

- Винаги паркирайте продукта на равна повърхност с изключено захранване.

Свързани с децата инструкции за безопасност



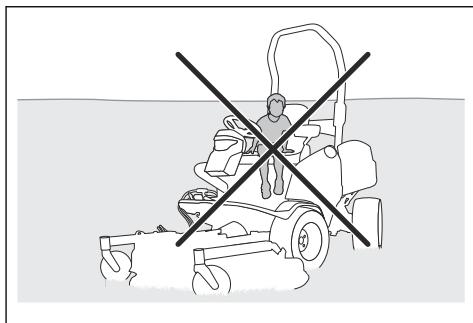
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Може да се случат сериозни инциденти, ако не пазите децата в близост до машината. Децата могат да се приближат до продукта, когато не ги виждате. Съществува голяма вероятност децата да не са там, където сте ги видели за последно.
- Не допускайте деца до зоната, където се коси. Уверете се, че има възрастен, който да се грижи за децата.
- Бъдете нащрек и веднага спрете машината, ако в работната зона навлязат деца. Бъдете много внимателни в близост до ъгли, храсти, дървета или

други препятствия, които пречат на видимостта.

- Преди да потеглите с машината на заден ход и по време на движението, гледайте назад и надолу, за да се уверите, че в близост до машината няма малки деца.
- Не позволявайте на деца да се возят на машината. Те могат да паднат и да получат сериозно нараняване или да възпрепятстват безопасното маневриране на машината.
- Не позволявайте на деца да работят с продукта.



Безопасност на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

Общи сведения:

- Прочетете внимателно всички предупреждения за безопасността и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожари/или сериозно нараняване.
- Проверявайте редовно изправността на акумулаторните батерии. Повредените или модифицирани батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване. Никога не ремонтирайте и не отваряйте повредени акумулаторни батерии.
- Повреден акумулатор може да се взриви и да причини нараняване. Ако акумулаторната батерия е деформирана или е повредена, не използвайте продукта и говорете с одобрен сервиз на Husqvarna.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не чупете батериите.
- Не излагайте батериите на механичен удар.
- Не излагайте клетките или акумулаторните батерии на топлина или огън. Избягвайте съхранение при пряка слънчева светлина.
- Не окъсявайте акумулаторни батерии. Не съхранявайте акумулаторните батерии на място, където могат да се свържат накъсо една с друга или от други метални предмети.
- Не допускайте съдържанието на акумулаторната батерия да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на контакт, измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте батерия, която не е проектирана за употреба с оборудването.
- Не смесвайте клетки от различни производители, с различен капацитет, размер или тип в устройството.
- Съхранявайте клетките или акумулаторните батерии на недостъпно за деца място.
- Поддържайте акумулаторната батерия чиста и суха.
- Използвайте акумулаторната батерия

само за приложението, за което е предназначена.

Акумулаторни батерии с напрежение 48 V:

- Акумулаторните батерии Husqvarna с напрежение 48 V се използват изключително за захранване на акумулаторните райдери Husqvarna. С цел избягване на наранявания, батерията не трябва да се използва за електрозахранване на други устройства.
- Никога не използвайте акумулаторни батерии или уреди, които са неизправни, модифицирани или повредени.
- Никога не правете опит да модифицирате или ремонтирате уреди или акумулаторни батерии. Възлагайте всички ремонти само на вашия оторизиран сервизен дистрибутор.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Винаги гледайте надолу и зад Вас преди и по време на движение на заден ход. Внимавайте за големи и малки препятствия.
- Намалете скоростта, преди да направите завой.
- Спрете остриетата, когато се движите през зони, които не подрязвате.



ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Преместете внимателно камъни и други по-големи предмети и се уверете, че остриетата не се удрят в предметите.
- Не работете с продукта при наличието на предмети. Спрете и проверете машината и платформата за рязане, ако преминете с машината върху предмет или в него. Ако е необходимо, извършете необходимия ремонт, преди да стартирате отново.

За рязане на трева по склонове

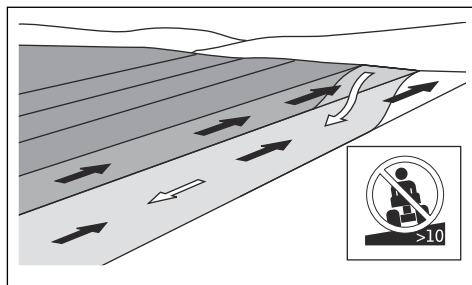


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите

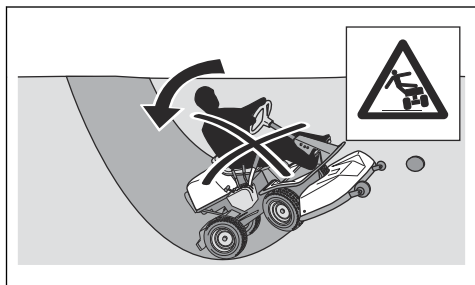
предупредителни
указания, преди да
използвате продукта.

- Рязането на трева по склонове увеличава опасността от загуба на контрол върху машината и от преобръщане на същата. Това може да предизвика нараняване или смърт. Необходимо е да се коси тревата внимателно по всички склонове. Ако не можете да обърнете нагоре по склона или ако не се чувствате в безопасност, не косете тревата.
- Премахнете камъни, клони и други препятствия.
- Косете нагоре и надолу по склона, а не от едната към другата страна.
- Не придвижвайте машината надолу по склонове с вдигната платформа за рязане.
- Не работете с машината, когато склонът на повърхността е повече от 10°.



- Не стартирайте и не спирайте по склон.
- Не използвайте педала за движение напред и педала за движение назад, за да останете на наклон. Това ще загрее системата твърде много.
- Винаги се движете плавно и бавно по склонове.
- Не правете внезапни промени на скоростта или посоката.
- Не завивайте повече от необходимото. Когато се движите надолу по склон, завивайте бавно и постепенно. Движете се с ниска скорост. Въртете волана внимателно.
- Внимавайте и не преминавайте през бразди, дупки и неравности. Има по-голяма опасност от преобръщане на машината върху неравна земна повърхност. Дългата трева може да крие препятствия.

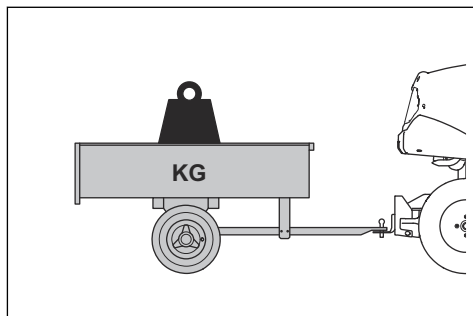
- Не косете тревата близо до ъгли, канавки или брегове. Машината може внезапно да се преобърне, ако едно от колелата ѝ попадне върху ръба на стръмен склон или канавка или ако ръбът се срути. Ако продуктът падне във водата, има риск той да потъне.



- Не косете мокра трева. Тя е хлъзгава, гумите могат да загубят сцепление и машината може да се плъзне.
- Не поставяйте крака си на земята, за да направите машината по-стабилна.
- Движете се много внимателно, ако е присъединено приспособление или друг предмет, които могат да нарушат стабилността на машината.

Безопасност при теглене

- Използвайте само одобрено от Husqvarna оборудване за теглене.
- Използвайте теглителната шина, за да закрепите оборудването.
- Не теглете оборудване, което е по-тежко от максималното допустимо тегло на теглено оборудване. Направете справка с *Технически характеристики на страница 74*.



- Уверете се, че няма други лица близо до продукта, когато теглите оборудване.
- Бъдете внимателни, когато теглите оборудване по наклони или неравен терен.
- Когато теглите оборудване, карайте продукта с ниска скорост.

Лични предпазни средства



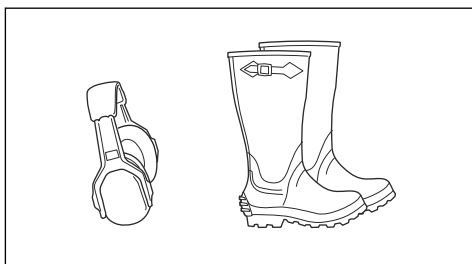
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при възникване на злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Използвайте одобрени средства за защита на слуха, осигуряващи подходящо намаляване на шума. Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха. Husqvarna препоръчва операторите да използват устройства за защита на слуха при по-продължително ползване на продуктите през деня. Потребителите, които използват продукт продължително и редовно,

трябва да проверяват слуха си периодично. Имайте предвид, че защитата на слуха ограничава възможността за чуване на звуци и предупредителни сигнали.

- Винаги носете защитни обувки или защитни ботуши. Препоръчват се стоманени бомбета. Не използвайте продукта, ако сте боси.



- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- Не носете широко облекло, бижута или други предмети, които могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Дръжте под ръка комплект за първа помощ и пожарогасител.

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукт с устройства за безопасност, които са повредени или не работят правилно.
- Не отстранявайте и не правете модификации по устройствата за безопасност.
- Извършвайте редовно проверка на устройствата за безопасност. Ако устройствата за безопасност са повредени или не работят правилно, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna.

За извършване на проверка на прекъсвача

- Разкачете кабела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Завъртете прекъсвача в позиция "1". Уверете се, че всички използвани светодиодни лампи на дисплея светват.

- Активирайте спирачката за паркиране.
- Завъртете прекъсвача в позиция "0". Уверете се, че продуктът спира незабавно и светодиодните лампи на дисплея угасват.

Проверка на условията за работа

Всеки ден проверявайте условията за работа.

1. Уверете се, че не можете да работите с продукта, когато платформата за рязане е монтирана и лостът на платформата за рязане е в положение за косене.
2. Уверете се, че не можете да работите с продукта, когато спирачката за паркиране е изключена.
3. Уверете се, че продуктът спира, когато двигателите на платформата за рязане са включени и се надигнете от седалката.

За извършване на проверка на педала за движение на

преден ход и педала за движение на заден ход

1. Стартирайте продукта.
Вижте *За стартиране на продукта на страница 61*.
2. Уверете се, че педалите за движение на преден ход и заден ход не са блокирани и могат да се задействат свободно.
3. Натиснете внимателно педала за движение напред, за да потеглите напред.
4. Отпуснете педала за движение на преден ход, за да спрете. Уверете се, че спирачката се включва при отпускането на педала за движение напред.

Забележка: Продуктът има автоматична спирачка, която се включва, щом отпуснете педалите. За по-голямо спирачно усилие при намаляването на скоростта, натиснете другия педал.

5. Извършете същата процедура за педала за движение на заден ход.

Ръчна спирачка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако ръчната спирачка не работи правилно, продуктът може да потегли и да причини нараняване или повреди. Погрижете се за редовната проверка и регулиране на спирачката за паркиране.

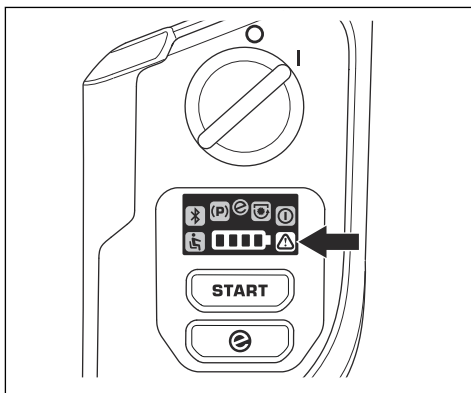
Вижте *За проверка на спирачката за паркиране на страница 65*.

Предупредителен индикатор на дисплея



ВНИМАНИЕ:

Ако предупредителният индикатор на дисплея светне, спрете продукта и направете справка с *Отстраняване на проблеми на страница 67*.



Защитни капаци

Липсващи или повредени защитни капаци увеличават опасността от нараняване от движещи се части и горещи повърхности. Проверете защитните капаци, преди да работите с продукта. Преди да работите с машината, се уверете, че защитните капаци са закрепени правилно и нямат пукнатини или други повреди. Сменете повредените защитни капаци.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Машината е тежка и може да причини нараняване или щети на имуществото или прилежащата област. Не извършвайте техническо обслужване на продукта или платформата за рязане, ако не са изпълнени следните условия:

- Прекъсвачът е изключен и ключът към прекъсвача е отстранен.

- Машината е паркирана върху равна повърхност.
- Паркиращата спирачка е задействана.
- Платформата за рязане е изключена.
- Кабелът към зарядното устройство за акумулаторни батерии е разкачен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- За най-добри работни характеристики и безопасност извършвайте редовно техническо обслужване на машината, както е посочено в графика за техническо обслужване. Вижте *Разписание за техническо обслужване на страница 62*.
- Токов удар може да причини наранявания. Не извършвайте техническо обслужване на акумулаторната батерия. Не докосвайте кабелите, когато двигателят е включен. Не извършвайте

функционална проверка с пръсти.

- Не стартирайте продукта, ако са свалени защитните капаци. Има голяма опасност от нараняване поради движещи се или горещи части.
- Преди да извършите техническо обслужване на продукта, го оставете да се охлади.
- Ножовете са остри и могат да причинят порязвания. Когато работите по ножовете, обвийте ножовете със защитни средства или носете защитни ръкавици.
- При почистване на платформата за рязане винаги я поставяйте в положение за сервизно обслужване. Не паркирайте машината близо до ръба на канавки или наклони, за да достигнете платформата за рязане.



ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Уверете се, че всички гайки и болтове са затегнати правилно и оборудването е в добро състояние.
- Не променяйте настройката на регулаторите. Ако оборотите на двигателя са твърде високи, компонентите на продукта могат да се повредят. Направете справка с *Технически характеристики на страница 74* за най-високите допустими обороти на двигателя.
- Машината е одобрена само с оборудването, което е предоставено или препоръчано от производителя.

Монтаж

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Пружината за обтягане на задвижващия ремък може да се счупи и да предизвика нараняване. Носете предпазни очила, когато закрепвате или махате платформата за рязане.

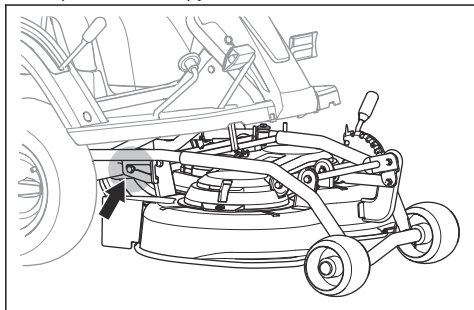
също е показано как се закрепва и маха платформата за рязане.

За да закрепите платформата за рязане

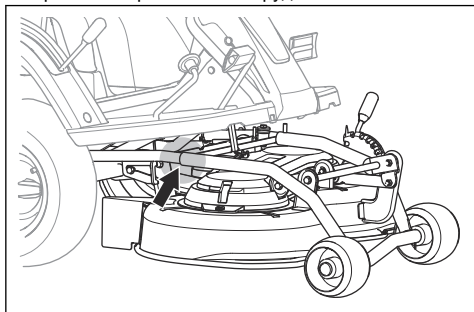
1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.

Прочетете внимателно инструкциите за монтиране в ръководството на собственика. На стикер върху вътрешната страна на предния капак на машината

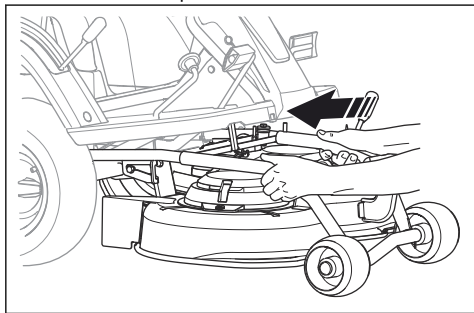
3. Натиснете навътре платформата за рязане и се уверете, че болтовете са поставени в каналите на рамата на оборудването.



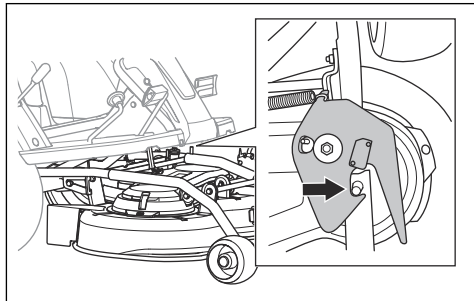
4. Изравнете тръбите на платформа за рязане с тръбите на рамата на оборудването.



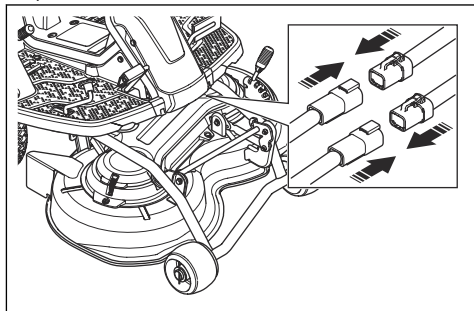
5. Задръжте платформата за рязане с две ръце и я натиснете навътре.



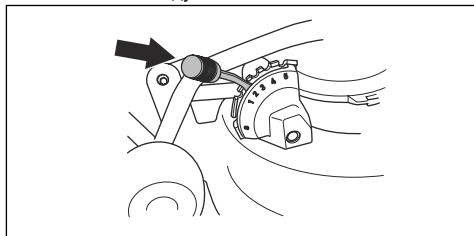
6. Натиснете, докато тръбите и болтовете докоснат дъното. Уверете се, че блокировката е включена.



7. Свържете 2-та кабела към платформата за рязане.



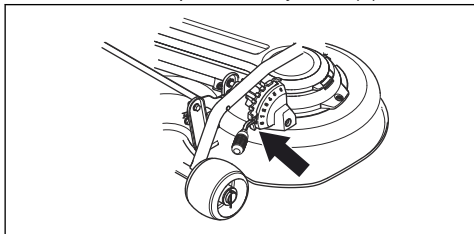
8. Нагласете лоста за височината на рязане в положение между 1 – 5.



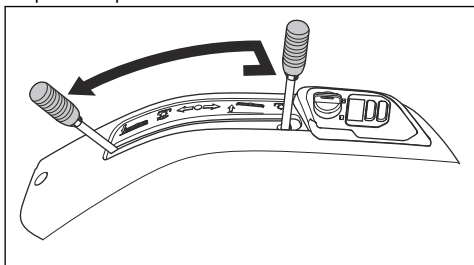
За да свалите платформата за рязане

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.

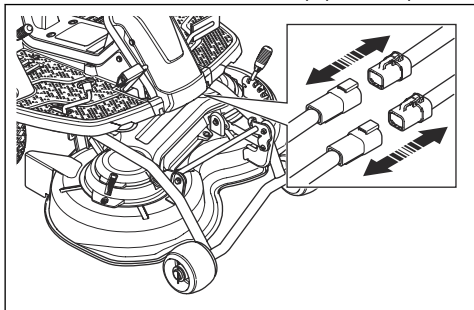
3. Установете лоста за височина на рязане в положение за сервизно обслужване (S).



4. Поставете лоста за повдигане на платформата за рязане в работно положение.

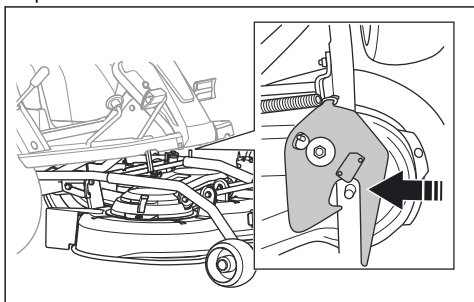


5. Разкачете 2-та кабела от платформата за рязане.



ВНИМАНИЕ: Задръжте конекторите. Не дърпайте кабелите.

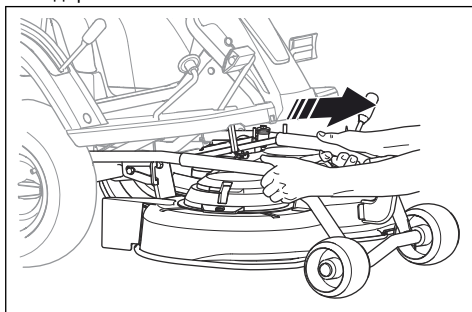
6. Разкачете блокировката от платформата за рязане.



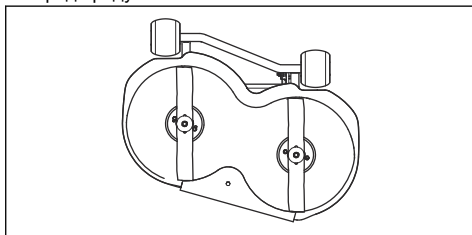
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Блокиращият механизъм може да нарани пръстите Ви, ако не внимавате при боравенето с него.

7. Задръжте платформата за рязане с две ръце и я издърпайте навън.



8. Повдигнете платформата за рязане и я поставете пред продукта или стена.



Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

За зареждане на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зарядно устройство за акумулаторни батерии, което се използва неправилно, е счупено или е повредено, може да причини електрически удар, прегряване или теч от акумулаторната батерия. Редовно проверявайте зарядното устройство за акумулаторни батерии и акумулаторната батерия за повреди.



ВНИМАНИЕ: Акумулаторната батерия трябва да бъде заредена, преди да я използвате за първи път. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.

Забележка: Акумулаторната батерия от 48 V в продукта може да премине в спящ режим, когато нивото на заряд на акумулаторната батерия е много ниско или когато продуктът е оставен на съхранение. За да стартирате акумулаторната батерия, натиснете бутона за стартиране за 2 секунди. Ако акумулаторната батерия не стартира, зареждайте акумулаторната батерия непрекъснато, докато се зареди напълно. Времето за зареждане е по-дълго, когато акумулаторната батерията е в спящ режим.

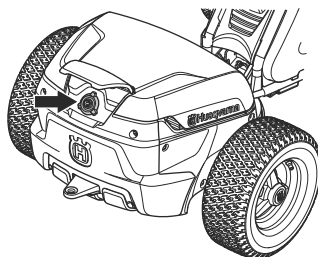


ВНИМАНИЕ: Зареждайте акумулаторната батерия при условия, където температурите са между 0°C и 40°C.



ВНИМАНИЕ: Използвайте акумулаторната батерия при условия, където температурите са между 0°C и 40°C.

- Свържете зарядното устройство за акумулаторни батерии към заземен стенов контакт и към продукта.



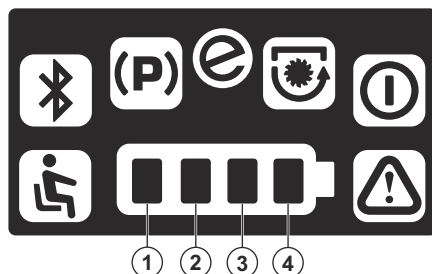
Забележка: Продуктът трябва да бъде стартиран, за да покаже състоянието на зареждане.



ВНИМАНИЕ: Не дръжте зарядното устройство за акумулаторни батерии свързано, когато акумулаторната батерия е напълно заредена.

Индикация за акумулаторната батерия

Индикаторът на акумулаторната батерия на дисплея показва състоянието на зареждане, когато продуктът е активиран. Когато зарядното устройство е свързано и продуктът е активиран, дисплеят показва анимация за зареждане. Когато акумулаторната батерия е напълно заредена и зарядното устройство е свързано, всичките 4 светодиодни лампи на акумулаторната батерия светят постоянно.



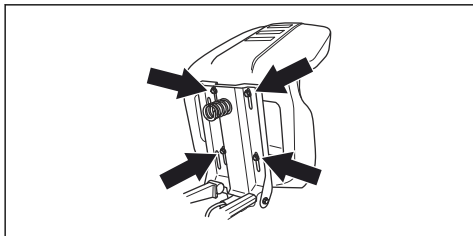
Светодиодни лампи	Състояние на зареждане
Всичките 4 светодиодни лампи светят постоянно.	Акумулаторната батерия е заредена на 76% – 100%.
Светодиодни лампи 1 – 3 светят постоянно.	Акумулаторната батерия е заредена на 51% – 76%.
Светодиодни лампи 1 – 2 светят постоянно.	Акумулаторната батерия е заредена на 26% – 51%.
Светодиодна лампа 1 свети постоянно.	Акумулаторът е зареден на 0% – 25%.

Когато акумулаторната батерия е изтощена, първата светодиодна лампа мига и ножовете спират, за да спестят енергия. Ако акумулаторната батерия на продукта има 0% заряд, първата светодиодна лампа и предупредителният индикатор мигат заедно.

Забележка: Ако продуктът се използва при студени условия, времето на работа може да се намали.

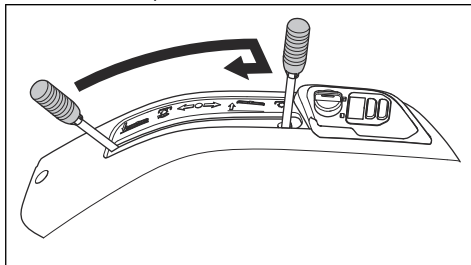
За регулиране на седалката

- Седалката може да се накланя напред.
- За да регулирате седалката напред и назад, разхлабете болтовете под седалката. Преместете седалката в желаното положение и затегнете болтовете.

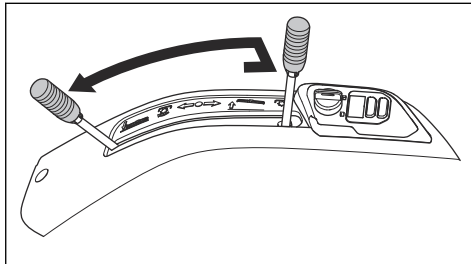


За повдигане и спускане на платформата за рязане

- За да повдигнете платформата за рязане в транспортно положение, издърпайте назад лоста за повдигане. Ако двигателят е включен, ножовете спират.



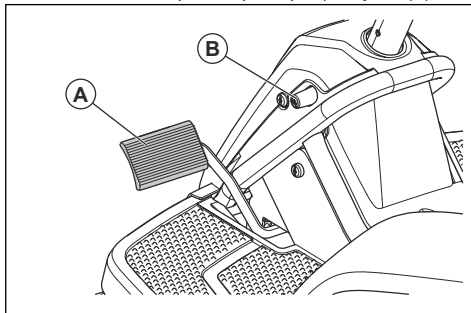
- За да спуснете платформата за рязане в положение за косене, натиснете фиксиращия бутон и преместете напред лоста за повдигане. Ако двигателят е включен, ножовете започват да се въртят.



За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране

Педалът на спирачката за паркиране и фиксиращият бутон за спирачката за паркиране са от лявата страна на кормилната колона.

1. Натиснете педала на паркиращата спирачка (А).
2. Натиснете и задръжте фиксиращия бутон (В).



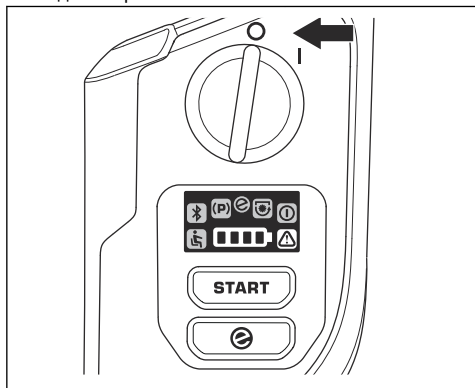
- Дръжте фиксиращия бутон натиснат и отпуснете педала на паркиращата спирачка.
- За да освободите спирачката за паркиране, натиснете отново педала на спирачката за паркиране.

За ръчно преместване на продукта

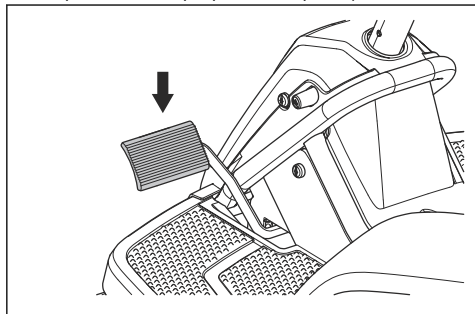


ВНИМАНИЕ: Не бутайте продукта със скорост, по-висока от 6 km/h. Не бутайте продукта по-дълго от необходимото.

- Задайте прекъсвача на "0".



- Освободете спирачката за паркиране. Направете справка с *За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране на страница 60.*

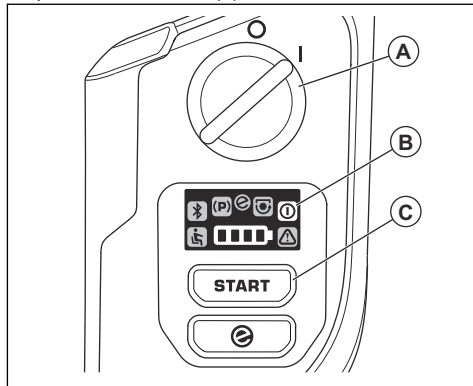


- Бутнете продукта.

За стартиране на продукта

- Разкачете кабела от зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Седнете на седалката.
- Включете паркиращата спирачка. Направете справка с *За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране на страница 60.*

- Повдига платформата за рязане в транспортно положение. Направете справка с *За повдигане и спускане на платформата за рязане на страница 60.*
- Задайте прекъсвача на "1" (A). Индикаторът за режим на готовност (B) светва.

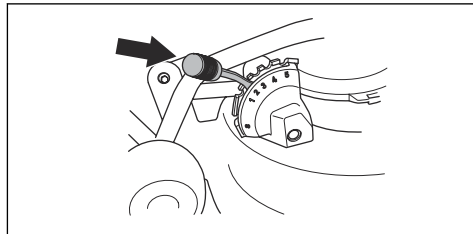


Забележка: Акумулаторната батерия от 48 V в продукта може да премине в спящ режим, когато нивото на заряд на акумулаторната батерия е много ниско или когато продуктът е оставен на съхранение. За да стартирате акумулаторната батерия, натиснете бутона за стартиране за 2 секунди. Ако акумулаторната батерия не стартира, зареждайте акумулаторната батерия непрекъснато, докато се зареди напълно. Времето за зареждане е по-дълго, когато акумулаторната батерията е в спящ режим.

- Натиснете продължително бутона за стартиране (C). Индикаторната лампа за режим на готовност угасва.

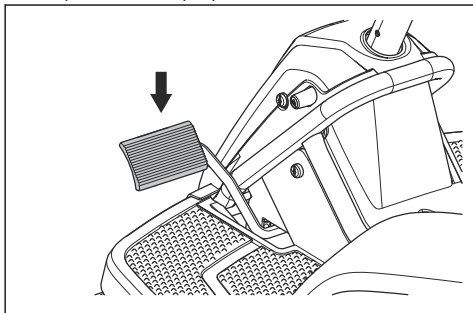
За да работите с продукта

- Изберете височината на рязане (1 – 5) чрез лоста за височина на рязане.

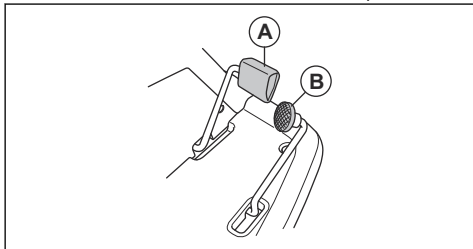


- Стартирайте продукта.

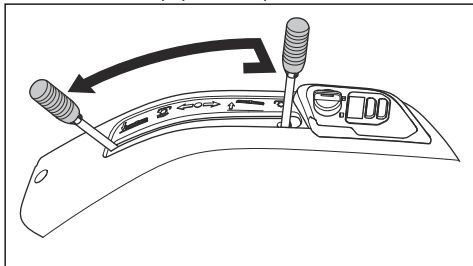
3. Натиснете педала на спирачката за паркиране и след това го отпуснете, за да изключите спирачката за паркиране.



4. Внимателно натиснете 1 педал. Използвайте педал (A) за движение напред, а педал (B) за движение назад. Колкото повече се натиска педалът, толкова по-голяма става скоростта.



5. Освободете педала, за да включите спирачките.
6. Снизете платформата за рязане.



За стартиране и спиране на функцията SavE

Продуктът разполага с функция за пестене на заряда на акумулаторната батерия (SavE), която осигурява по-дълго време на работа. Функцията SavE намалява скоростта на продукта и скоростта на ножовете.

1. Натиснете продължително бутона SavE.

Забележка: Индикаторът за SavE свети с постоянна зелена светлина при стартиране на функцията.

2. Натиснете отново продължително бутона SavE, за да спрете функцията SavE.

Спиране на продукта

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Издърпайте лоста за повдигане на платформата за рязане, за да я повдигнете в транспортно положение.
4. Настройте прекъсвача в положение "0".

За получаване на добър резултат

- Не режете мокра морава. Мократа трева може да доведе до лош резултат.
- Стартирайте с голяма височина на рязане и я намалявайте постепенно.
- Косете при високи обороти на ножовете (за най-високата разрешена скорост на двигателя направете справка с *Технически характеристики на страница 74*). Движете машината на преден ход при ниски обороти. Ако тревата не е прекалено висока и гъста, можете да получите добър резултат и при по-висока скорост.
- За да постигнете най-добър резултат, режете често тревата и използвайте функцията за мулчиране. Направете справка с *За сваляне на приставката за мулчиране на страница 65*.

Поддръжка

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

Разписание за техническо обслужване

* = общо техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора.

X = инструкциите са предоставени в това ръководство за оператора.

O = инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора. Възложете извършването

на техническото обслужване на упълномощен сервиз.

от време се отнася само за първото техническо обслужване.

Забележка: Ако в таблицата е посочен повече от един интервал от време, най-късият интервал

Техническо обслужване	Всекидневно техническо обслужване преди работа	Интервал на техническо обслужване
		50 часа или един път на година
Гарантиране, че всички фиксатори са правилно обтегнати (винтове, гайки и т.н.).	*	
Почистване, както е посочено в <i>За почистване на продукта на страница 64.</i>	X	
Почистване на вътрешната повърхност на платформата за рязане около ножовете.	X	
Уверете се, че устройствата за безопасност на продукта работят правилно и не са повредени.	X	
Проверка и извършване на изпитване на спирачките. Направете справка с <i>За извършване на проверка на педала за движение на преден ход и педала за движение на заден ход на страница 53</i> и <i>За проверка на спирачката за паркиране на страница 65.</i>	X	
Проверка на кормилните кабели. Направете справка с <i>За проверка на кормилните кабели на страница 65.</i>	X	
Проверка на ножовете в платформата за рязане.	X	
Почистване на платформата за рязане и под капака на платформата за рязане.	X	X
Гарантиране, че налягането на гумите е правилно.	X	X
Свързване на продукта към HSH и актуализиране на фърмуера, ако е необходимо.		O
Зареждане на акумулаторната батерия на минимум 80%. Извършване на проверка на състоянието на акумулаторната батерия в HSH.		O
Гарантиране, че гайките и винтовете са затегнати до правилния въртящ момент.		O
Извършване на проверка на, смазване и регулиране на всички проводници.		O
Извършване на проверка на веригата за кормилно управление от вътрешната страна на тунела на рамата.		O
Смазване на педалите от вътрешната страна на тунела на рамата.		O
Смазване на седалката на оператора.		O
Отстраняване на задвижващите колела и смазване на осите с грес.		O
Проверка и регулиране на паркиращата спирачка.		O
Смазване на рамата и контрола на присъствието на платформата за рязане.		O

Техническо обслужване	Всекидневно техническо обслужване преди работа	Интервал на техническо обслужване
		50 часа или един път на година
Смазване на направляващите колела на платформата за рязане.		○
Проверка на ножовете. Заточване и балансиране на ножовете, ако е необходимо.		○
Извършване на проверка и регулиране на паралелизма на платформата за рязане.		○
Извършване на проверка на превключвателите на платформата за рязане, повдигането и паркиращата спирачка.		○
Извършване на проверка на задвижването на ножовете и превключвателя на OPC.		○
Извършване на проверка на предното задвижване и задното задвижване при различни скорости.		○
Извършване на проверка на сензорната система на педала и настройване, ако е необходимо.		○

За почистване на продукта



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка с вода под високо налягане или пароструйка. В лагерите и електрическите съединения може да влезе вода и да предизвика корозия, която води до повреда в машината.

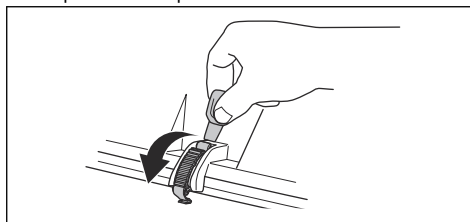
Почиствайте машината непосредствено след употреба.

- Преди да почистите с влажна кърпа, почистете с четка. Отстранете окосената трева и мръсотията върху и около задвижващия блок и входа на охлаждащия вентилатор на двигателя.
- Използвайте мокър парцал за почистване на продукта.
- Не използвайте вода върху електрическите компоненти или лагерите. Обикновено употребата на препарат увеличава повреда.
- Уверете се, че акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии са чисти, преди акумулаторната батерия да бъде поставена в зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- За да почистите платформата за рязане, я свалете и я измийте с вода.
- Когато машината вече е чиста, стартирайте платформата за рязане за кратък период, за да издуха останалата вода.

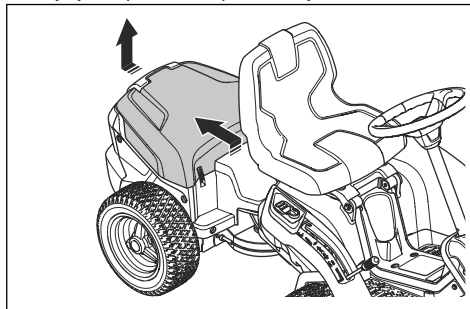
За махане на капаците

За отстраняване и монтиране на капака на акумулаторната батерия

1. Освободете 2-те щипки на предната част на капака на акумулаторната батерия със закрепения на прекъсвача ключ.



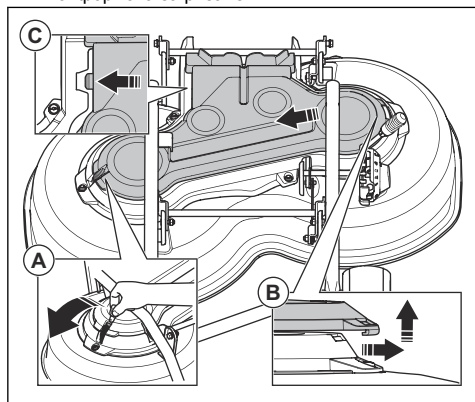
2. Повдигнете предната част на капака на акумулаторната батерия и го бутнете назад.



3. Извършете монтаж в обратната последователност.

За отстраняване и монтиране на капака на платформата за рязане

1. Освободете щипката (А) на капака на платформата за рязане.

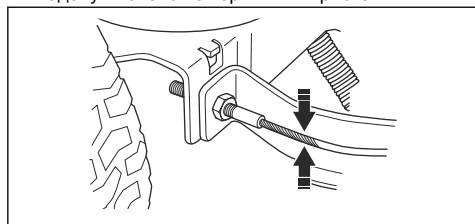


2. Отстранете капака (В) на платформата за рязане.
3. Извършете монтаж в обратната последователност.

Забележка: Уверете се, че фланецът (С) е в правилното положение.

За проверка на кормилните кабели

1. Кормилните кабели са обтегнати правилно, ако можете да ги преместите ръчно 5 mm нагоре или надолу в канала на кормилния пръстен.



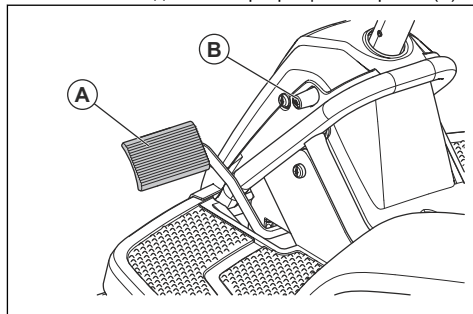
2. Ако кабелите са прекалено разхлабени, възложете регулирането им на оторизиран сервис.

За проверка на спирачката за паркиране

1. Паркирайте машината върху твърда, наклонена повърхност.

Забележка: Когато проверявате спирачката за паркиране, не паркирайте по склон с трева.

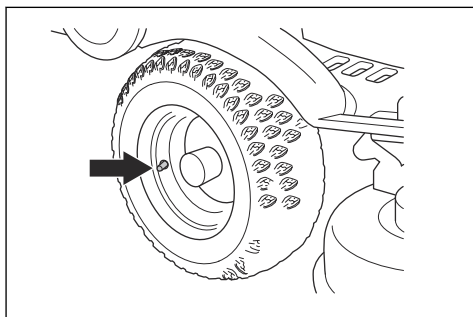
2. Натиснете педала на паркиращата спирачка (А).



3. Натиснете и задръжте фиксиращия бутон (В) и освободете педала на паркиращата спирачка, докато е натиснат бутонът.
4. Ако машината започне да се движи, възложете регулирането на паркиращата спирачка на одобрен сервис.
5. Натиснете отново педала на паркиращата спирачка, за да освободите паркиращата спирачка.

Налягане на гумите

Нормалното налягане в гумите е 60 kPa (0,6 bar/8,5 PSI) за всичките 4 гуми.

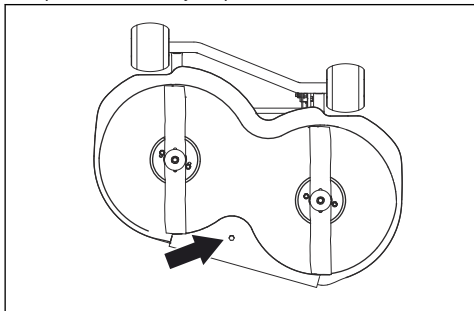


За сваляне на приставката за мулчиране

Ще намерите приставката за мулчиране от долната страна на платформата за рязане.

1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 57.*

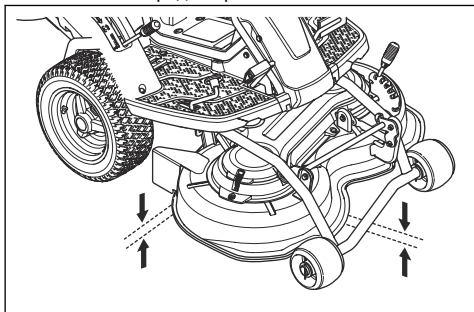
2. Премахнете винтовете, които държат приставката за мулчиране и я извадете.



3. Поставете платформата за рязане в положение за косене.
4. Прикрепете приставката за мулчиране в обратна последователност.

За проверка на паралелизма на платформата за рязане

1. Уверете се, че въздушното налягане в гумите е правилно. Вижте *Налягане на гумите на страница 65*.
2. Паркирайте продукта на равна повърхност.
3. Спуснете платформата за рязане в положение на косене.
4. Поставете лоста за височина на рязане в средно положение.
5. Измерете разстоянието между земята и предните и задните краища на режещата платформа. Уверете се, че задният ръб е по-висок с 4 – 6 mm или 1/5 in от предния ръб.

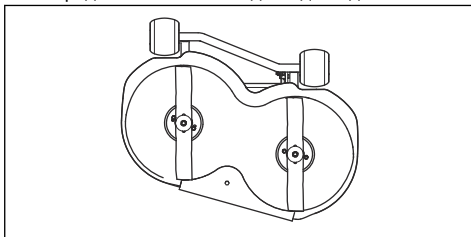


За проверка на ножовете



ВНИМАНИЕ: Повредените или неправилно балансирани остриета могат да повредят продукта. Сменете повредените ножове. Възложете на упълномощен сервиз заточването и балансирането на затъпените ножове.

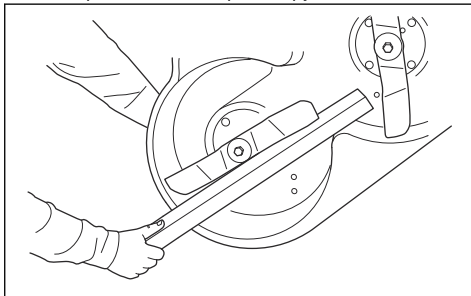
1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 57*.
2. Погледнете ножовете, за да видите дали не са повредени и не е необходимо да бъдат заточени.



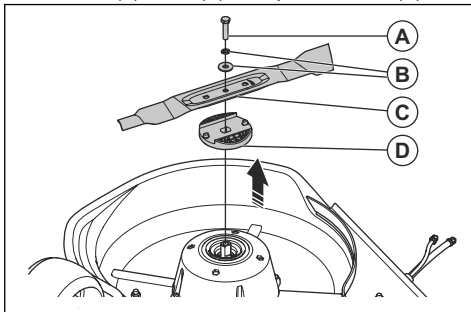
3. Затегнете придържащите болтове на ножовете с въртящ момент на затягане от 25 Nm.

За смяна на ножовете

1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 57*.
2. Блокирайте ножа с дървено трупче.



3. Разхлабете и отстранете болта на ножа (A), шайбите (B), ножа (C) и опората на ножа (D).



4. Извършете монтаж в обратната последователност. Монтирайте новия нож с извитите краища по посока на платформата за рязане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилен тип нож може да доведе до изхвърляне на предмети от платформата за рязане и да причини

Отстраняване на проблеми

Разписане за търсене и отстраняване на неизправности

Ако не можете да намерите решение на Вашите проблеми в това ръководство за оператора, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna.

Проблем	Причина	Действие
Първата и четвъртата светодиодна лампа на акумулаторната батерия и предупредителният индикатор на дисплея мигат.	Акумулаторната батерия е повредена.	Говорете с одобрен сервиз.
	Отклонение на температурата, акумулаторната батерия е твърде студена или твърде гореща.	Оставете акумулаторната батерия да се охлади или преместете продукта на място с одобрената температура за акумулаторните батерии. Направете справка с <i>Съхранение на страница 72</i> .
Предупредителният индикатор на дисплея свети постоянно в червено.	Открита е неизправност в продукта.	Спрете продукта за минимум 5 секунди и след това го стартирайте отново.
		Обърнете се към одобрен сервиз, ако предупредителният индикатор свети постоянно в червено след рестартиране.
Предупредителният индикатор на дисплея мига в червено + индикатора за включени ножове.	Платформата за рязане е спряла поради голямо натоварване.	Спрете продукта и изчакайте двигателят да се охлади, преди да го рестартирате.
	Открита е неизправност в блоковете за управление на платформата за рязане.	Обърнете се към одобрен сервиз, ако предупредителният индикатор мига след рестартиране.
Предупредителният индикатор мига бързо, а всички останали светодиодни лампи са ИЗКЛЮЧЕНИ.	Блокът за управление на тяговия двигател е прегрял.	Изключете продукта и изчакайте блокът за управление на двигателя да се охлади.
Предупредителният индикатор на дисплея мига в червено + първата светодиодна лампа за акумулаторната батерия.	Изтощена акумулаторна батерия.	Заредете акумулаторната батерия.

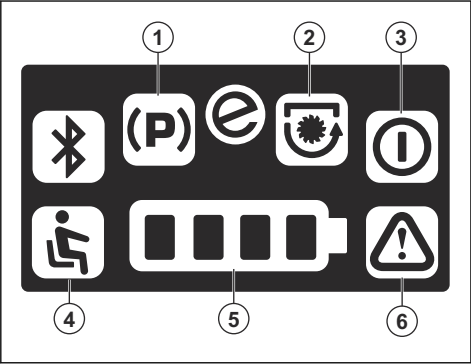
Проблем	Причина	Действие
Продуктът не може да бъде стартиран.	Превключвателите за паркиращата спирачка и седалката не са включени. Платформата за рязане не е в транспортно положение или е включена.	Направете справка с <i>За стартиране на продукта на страница 61</i> .
	Натиснат е педалът за движение напред/назад.	Освободете педалите.
	Зарядното устройство за акумулаторни батерии е свързано към продукта.	Разкачете зарядното устройство за акумулаторни батерии, преди да стартирате продукта.
	Дисплеят е счупен.	Говорете с одобрен сервиз.
	Прекъсвачът е повреден.	
Дисплеят не се включва, когато прекъсвачът е зададен на "1".	Блокът за управление на превозното средство (VCU) или неговите връзки са повредени.	Говорете с одобрен сервиз.
	Акумулаторната батерия не е заредена.	
	Изгорял предпазител 5 А.	
	Блокът за управление на превозното средство (VCU) или неговите връзки са повредени.	
	Прекъсвачът е повреден.	
Всички светодиодни лампи на дисплея светят постоянно за повече от 3 секунди.	Таблото за управление е неизправно.	
	Блокът за управление на превозното средство (VCU) или неговите връзки са повредени.	Говорете с одобрен сервиз.
Всички светодиодни лампи на дисплея светят постоянно за повече от 3 секунди.	Повредена вътрешна връзка между блоковете за управление в продукта.	Говорете с одобрен сервиз.

Проблем	Причина	Действие
Двигателите на платформата за рязане не стартират.	2-та кабела към платформата за рязане не са свързани правилно.	Свържете платформата за рязане към продукта, направете справка с <i>За да закрепите платформата за рязане на страница 56.</i>
	Платформата за рязане е пълна с трева.	Почистете платформата за рязане, направете справка с <i>За да свалите платформата за рязане на страница 57.</i>
	Акумулаторната батерия не е заредена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Блокировката на платформата за рязане не е включена или превключвателят на блокировката е повреден.	Закрепете правилно платформата за рязане, направете справка с <i>За да закрепите платформата за рязане на страница 56.</i> Ако проблемът остава, се обърнете към одобрен сервиз.
	Платформата за рязане не е поставена в положение за косене.	Преместете платформата за рязане в положение за косене, направете справка с <i>За повдигане и спускане на платформата за рязане на страница 60.</i>
	Двигателите на платформата за рязане са повредени.	Говорете с одобрен сервиз.
	Органите за управление на двигателите на платформата за рязане са повредени.	
Акумулаторната батерия не се зарежда.	Зарядното устройство за акумулаторни батерии не е свързано правилно.	Направете справка с <i>За зареждане на акумулаторната батерия на страница 59.</i>
	Зарядното устройство за акумулаторни батерии е повредено.	Сменете зарядното устройство за акумулаторни батерии.
	Акумулаторната батерия е повредена.	Говорете с одобрен сервиз.
	Температурата на акумулаторната батерия е над 45°C.	Оставете акумулаторната батерия да се охлади за известно време.
	Температурата на акумулаторната батерия е твърде ниска.	Преместете продукта на място с одобрената температура за акумулаторните батерии. Направете справка с <i>Съхранение на страница 72.</i>
Има вибрации в продукта.	Ножовете са разхлабени.	Направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 66.</i>
	Един или повече ножове не са балансирани.	Направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 66.</i>
	Двигателят е разхлабен.	Говорете с одобрен сервиз.

Проблем	Причина	Действие
Резултатът от рязането е незадоволителен.	Ножовете са затъпени.	Направете справка с <i>За проверка на ножовете на страница 66.</i>
	Тревата е висока или мокра.	Направете справка с <i>За получаване на добър резултат на страница 62.</i>
	Платформата за рязане не е успоредна на земята.	Направете справка с <i>За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 66.</i>
	Има запушване с трева в платформата за рязане.	Направете справка с <i>За почистване на продукта на страница 64.</i>
	Налягането в гумите е различно от лявата и дясната страна.	Направете справка с <i>Налягане на гумите на страница 65.</i>
	Продуктът работи с прекалено висока скорост.	Говорете с одобрен сервиз.
	Скоростта на двигателя е твърде ниска.	Говорете с одобрен сервиз.

Сигнали със светодиодни лампи на дисплея

Светодиодните лампи на дисплея ще подават сигнали, ако има неизправност или ако условията на работа не се спазват. Вижте *Проверка на условията за работа на страница 53.*



Режим	Сила на	Положение
Режим на задвижване	Светодиодната лампа за контрол на присъствието на оператора (4) мига 5 пъти.	Операторът е станал от седалката, когато продуктът се използва.

Режим	Сила на	Положение
Режим на готовност	Светодиодната лампа за контрол на присъствието на оператора (4) мига.	Бутонът за стартиране се натиска, когато на седалката няма оператор.
	Светодиодната лампа на акумулаторната батерия (5) 1 – 4 мига.	Бутонът за стартиране се натиска, когато е свързано зарядното устройство.
	Светодиодната индикаторна лампа на спирачката за паркиране (1) мига.	Бутонът за стартиране е натиснат, но спирачката за паркиране не е задействана.
	Светодиодната индикаторна лампа за включени ножове (2) мига.	Бутонът за стартиране се натиска, когато платформата за рязане е спусната.
	Индикаторът за режим на готовност (3) и предупредителният индикатор (6) мигат, докато бутонът за стартиране не бъде освободен.	Бутонът за стартиране се натиска при натискане на педала за движение напред или назад.
	Спирачката за паркиране е включена и индикаторът за режим на готовност (3) и предупредителният индикатор (6) мигат, докато бутонът за стартиране не бъде освободен.	Говорете се с одобрен сервиз.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране

- Машината е тежка и може да причини наранявания от премазване. Внимавайте при товарене върху или разтоварване от превозно средство или ремарке.
- Не повдигайте продукта. Ушите за транспортиране не са одобрени точки на

повдигане и трябва да се използват само за безопасно закрепване на продукта към ремарке.

- Използвайте одобрено ремарке за транспортиране на машината.
- Уверете се, че познавате местните разпоредби за движение по пътищата, преди да транспортирате машината в ремарке или по пътищата.

За теглене на машината

1. Поставете лоста за повдигане на платформата за рязане в транспортно положение.
2. Освободете паркиращата спирачка.
3. Теглете продукта само на кратки разстояния и с ниска скорост.

За безопасното закрепване на машината върху ремарке за транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Спирачката за паркиране не е достатъчна за блокиране на машината по време на транспортиране. Закрепете продукта здраво към ремаркетото.

Оборудване: 2 одобрени обтягащи ремъка и 4 дървени клина за колела.

1. Активирайте спирачката за паркиране.
2. Поставете обтягащите ремъци около рамата или задното товарно отделение.
3. Затегнете обтягащите ремъци към предната и задната част на ремаркетото, за да обезопасите продукта.
4. Поставете блоковете за колелата пред и зад задните колела.

Транспортиране на акумулаторните батерии

- Доставените акумулаторни батерии с напрежение 48 V се подчиняват на изискванията на законодателството за опасни товари.
- Подчиняват се на специалното изискване за опаковане и етикети за търговско транспортиране от трети страни и спедитори.
- Говорете с човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални наредби.
- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте батерията в опаковка. Поставете акумулаторната батерия в плътна опаковка, за да предотвратите движението ѝ.

Съхранение

В края на сезона и преди повече от 30 дни съхранение подгответе продукта за съхранение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отстранете тревата, листата и други запалими материали от машината, за да намалите риска от злополука. Оставете машината да се охлади, преди да я оставите за съхранение.

- Задайте прекъсвача в положение "0".

- Почистете продукта, направете справка с *За почистване на продукта на страница 64*. Запълнете повредени места по боята, за да предотвратите корозия.
- Проверете машината за износени или повредени части и затегнете разхлабените винтове и гайки.
- Заредете напълно акумулаторната батерия преди съхранение. Уверете се, че по време на съхранението зарядът на акумулаторните батерии е 50% или повече.

Забележка: Акумулаторната батерия може да премине в спящ режим, когато продуктът е на съхранение или нивото на заряд е много ниско. За да стартирате акумулаторната батерия, бутонът за стартиране трябва да бъде натиснат за 2 секунди. Ако акумулаторната батерия не стартира, тя трябва да се зарежда непрекъснато, докато се зареди напълно. Времето за зареждане е по-дълго, когато акумулаторната батерията е в спящ режим.

- Смажете всички смазочни нипели, съединения и оси.
- Дръжте продукта в чиста и суха площ. Поставете защитен капак на продукта.

Забележка: Защитен капак за предпазване на Вашия продукт по време на съхранението или транспортирането можете да получите от Вашия дилър.

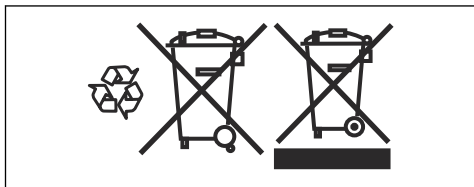
- Съхранявайте продукта в площ под ключ, за да предотвратите достъпа до него от страна на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта и захранването в суха площ без скреж.
- Ако ще използвате продукта, го съхранявайте на място, където температурата на околната среда е между 0°C/32°F и 50°C/122°F. Ако няма да използвате продукта, можете да го съхранявате на място, където температурата на околната среда е между -20°C/-4°F и 50°C/122°F.
- Дръжте продукта далеч от слънчева светлина.
- Не съхранявайте продукта в площи, където може да се натрупа статично електричество.

Изхвърляне на акумулатора и зарядното устройство

Условните обозначения върху продукта или неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като битов отпадък. Той трябва да бъде подаден в съответната рециклираща станция за използване на електрическо и електронно оборудване.

Подавайки този продукт на правилното място, вие спомагате за предотвратяване на потенциалното негативно отражение върху околната среда и хората, което би могло да настъпи иначе в

резултат на неправилно изхвърляне на този продукт. За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете с местната администрация, услугите за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



Изхвърляне

- Химическите вещества могат да бъдат опасни и не трябва да се изливат на земята. Винаги изхвърляйте използваните химикали в сервизен център или на подходящо място за изхвърляне на отпадъци.
- Когато продуктът се износи, го изпратете обратно на дилъра или на подходящо място за рециклиране.
- Маслото и акумулаторната батерия могат да имат отрицателно въздействие върху околната среда. Спазвайте местните изисквания за рециклиране и приложимите регламенти.
- Не изхвърляйте акумулаторната батерия като битов отпадък.
- Изпратете акумулаторната батерия на сервиз на Husqvarna или я изхвърлете на място за изхвърляне на използвани акумулаторни батерии.

Технически характеристики

Технически характеристики

	R 112iC
Размери	
Дължина без платформа за рязане, mm	1781
Ширина без платформа за рязане, mm	800
Дължина с платформа за рязане, mm	2119
Ширина с платформа за рязане, mm	883
Височина, mm	1069
Тегло без платформа за рязане (вкл. 1 акумулаторна батерия), kg	135
Колесна база, mm	800
Размери на гумите	155/50-8
Налягане на гумите, задни – предни, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5
Максимален градиент, градуси °	10
Макс. тегло на тегленото оборудване при наклон 10°, kg	100
Макс. допустима вертикална сила върху теглителната шина, N/kg	250/25
Макс. допустима хоризонтална сила върху теглителната шина, N/kg	250/25
Задвижващ двигател	
Тип на двигателя	Безчетков DC двигател
Напрежение, V	48
Номинална изходна мощност на двигателя, kW	1,5
Макс. обороти на двигателя, об/мин	3500
Трансмисия	
Марка/модел	PEERLESS/PGM 2200
Масло, клас SF-CC	Работна характеристика SAE 90 API GL-4
Количество масло, l	0,24
Брой на предавките за преден ход	–
Брой на предавките за заден ход	–
Макс. скорост на преден ход, km/h	9
Макс. скорост на заден ход, km/h	4
Електрическа система	
Тип	48 V, DC, заземен "минус"
Главен предпазител, A	80

	R 112iC
Предпазител на платформата за рязане, A	40
Предпазител на блока за управление, A	3
Шумови емисии ⁴	
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	93
Гарантирано ниво на звукова мощност, dB(A)	96
Нива на шума ⁵	
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, dB(A)	80
Нива на вибрациите ⁶	
Ниво на вибрация на кормилото, m/s ²	0,27
Ниво на вибрация на седалката, m/s ²	0,1
Платформа за рязане	
Тип	Combi
Ширина на рязане, mm	850
Тегло, kg	28
Изходна мощност на двигателя на платформата за рязане, kW	2 x 0,9
Обороти на двигателя на платформата за рязане, об/мин	3000
Увеличени обороти на двигателя на платформата за рязане, об/мин	3500
Височина на рязане, 5 позиции, mm	25-70
Дължина на острието, mm	425
Нож	
Номер на артикул	595 94 26-10



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използването на платформа за рязане, която не е одобрена за продукта, може да доведе до изхвърчане на предмети с висока скорост и да причини сериозно нараняване. Не използвайте други типове

платформа за рязане, освен посочения в това ръководство за оператора.

Одобрени акумулатори

Използвайте само оригинални батерии за този продукт.

Акумулатор	EM-5240Li
Номер на артикул	598 84 43-01
Тип	Литиево-йонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	38,4

⁴ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

⁵ Ниво на звуковото налягане съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

⁶ Ниво на вибрациите съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s² (кормило) и 0,8 m/s² (седалка).

Акумулатор	EM-5240Li
Номинално напрежение, V	50,4
Тегло, kg/lb	17/38

Одобрено зарядно устройство за акумулаторни батерии

Зарядно устройство за акумулаторна батерия	PS-5705
Входно напрежение, V	220–240
Входящ ток, A	1,8
Честота, Hz	50
Мощност, W	300
Изходно напрежение, V	57
Изходящ ток, A	5,3

Обслужване

Сервиз

Извършвайте ежегодна проверка в оторизиран сервиз, за да се уверите, че машината ще работи безопасно и по най-добрия начин по време на активния сезон. Най-доброто време за извършване на сервизно обслужване или основен ремонт на машината е неактивният сезон.

Когато изпращате поръчка за резервните части, предоставяйте информация за годината на покупка, модела, типа и серийния номер.

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Самоходна косачка за трева
Марка	Husqvarna
Тип/модел	R 112iC
Идентификация	Серийни номера от 2022 и нататък

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/ЕО	"относно шумовите емисии в околната среда"
2011/65/ЕС	"по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване"

и че следните стандарти и/или технически
спецификации са приложени: EN ISO
12100:2010, EN ISO 13849-1:2015, EN ISO
13849-2:2012, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018,
EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018, EN
ISO 14982:2009, EN 61000-6-2:2005,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN
IEC63000:2018.



Нотифициран орган: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden, сертифицира за съответствие с Директива
на съвета 2000/14/ЕО, процедура за оценка на
съответствието: приложение VI.

За информация относно шумови емисии направете
справка с *Технически характеристики на страница
74.*

Huskvarna, 2022-11-01

Claes Losdal, мениджър "Разработки и развитие/
градински продукти", Husqvarna AB

Отговорен за техническата документация

Зміст

Вступ.....	78	Усунення несправностей.....	104
Безпека.....	82	Транспортування, зберігання й утилізація.....	108
Збирання.....	94	Технічні дані.....	111
Експлуатація.....	96	Обслуговування.....	113
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	100	Декларація відповідності.....	114

Вступ

Перевірка перед доставкою та номери виробів

підписаний екземпляр документа, що засвідчує виконання перевірки перед доставкою.

Зверніть увагу: Цей виріб було перевірено перед доставкою. Обов'язково отримайте в дилера

Контактні дані центру обслу- говування:	
Цей посібник користувача стосується виробу з номером / серійним номером:	
/	
Двигун:	

Опис виробу

Цей виріб – газонокосарка-трактор. Педаль руху вперед і зворотного руху дозволяють оператору плавно регулювати швидкість. Виріб використовується з різальною декою 2-в-1 із заглушкою для мульчування.

Правильне використання

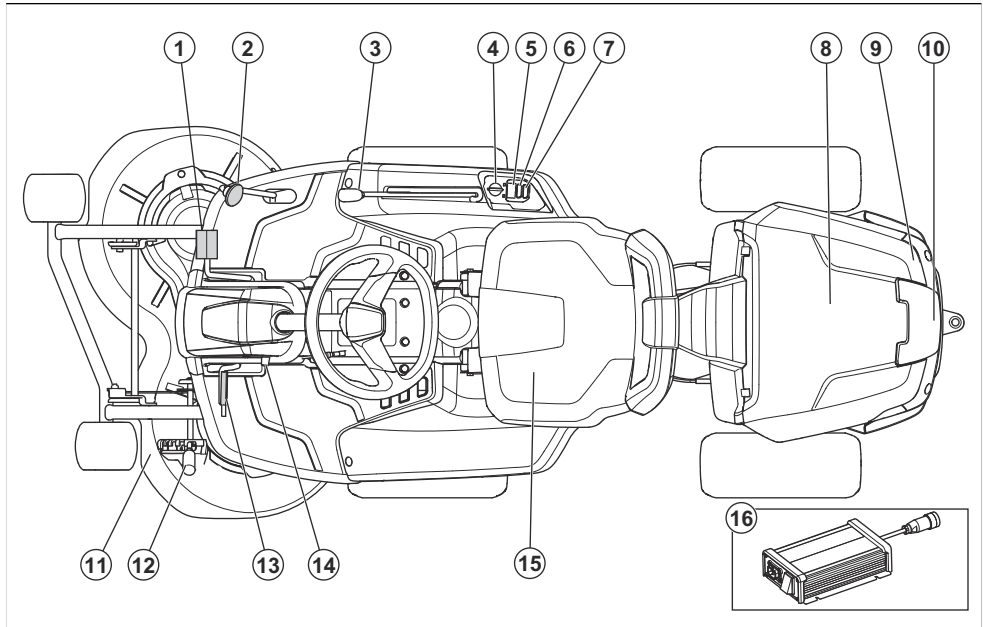
Виріб призначено для скошування трави на відкритих рівних ділянках у житлових районах і в садах. Для використання виробу в інших цілях слід приєднати

до нього додаткове обладнання. Із питаннями щодо доступності аксесуарів звертайтеся до свого дилера Husqvarna.

Страхування виробу

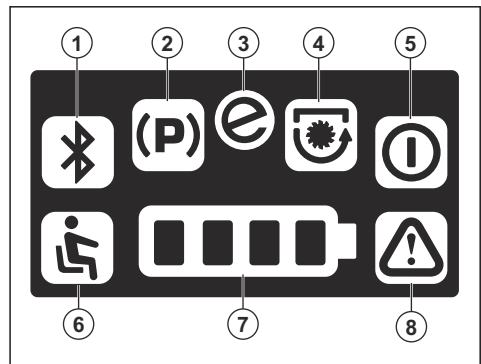
Ваш новий виріб необхідно застрахувати. За поясненнями зверніться до своєї страхової компанії. Рекомендуємо отримати повне всеохоплююче страхування, що включає страхування третіх осіб, страхування від пожежі, пошкодження, крадіжки та відповідальності.

Огляд виробу



1. Педаль руху вперед
2. Педаль зворотного руху
3. Підйомний важіль для різальної деки
4. Перемикач потужності
5. Дисплей
6. Кнопка запуску
7. Функція SavE
8. Кришка акумуляторного відсіку
9. Паспортна табличка
10. Роз'єм для зарядного пристрою акумулятора
11. Різальна дека
12. Важіль регулювання висоти різання
13. Педаль стояночного гальма
14. Кнопка блокування стояночного гальма
15. Сидіння
16. Зарядний пристрій

Огляд дисплея



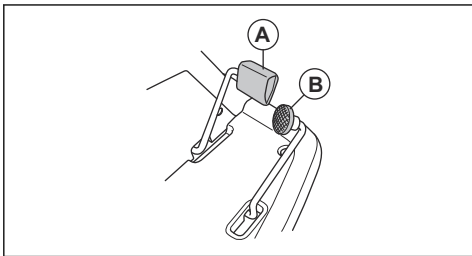
1. Не використовується в цьому виробі
2. Індикатор стояночного гальма
3. Індикатор режиму SavE
4. Індикатор задіяння лез
5. Індикатор режиму очікування
6. Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)
7. Індикатор рівня заряду акумулятора
8. Індикатор попередження

Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)

Система OPC переводить виріб у безпечний режим, коли оператор встає із сидіння. Двигун зупиняється, а якщо задіяні леза, то зупиняється й двигун лез. Див. *Перевірка експлуатаційного режиму на сторінці 91.*

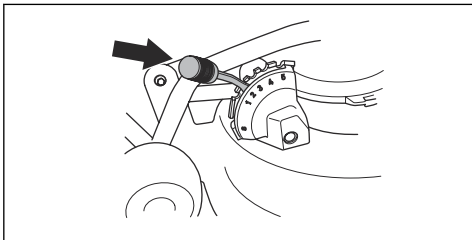
Педалі руху вперед та назад

Швидкість можна плавно регулювати за допомогою 2 педаль. Ліва педаль (A) використовується для руху вперед, а права педаль (B) – для руху назад. Якщо відпустити педалі, виріб зупиниться.

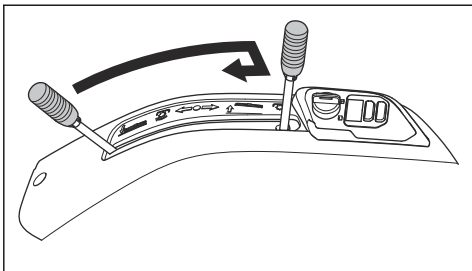


Важіль регулювання висоти різання

Можна встановити 5 різних рівнів висоти різання (1–5).



Зверніть увагу: Перед регулюванням висоти різання необхідно підняти різальну деку.



Символи на виробі



УВАГА! Цей виріб може бути небезпечним і здатний спричинити тяжкі травми або смерть оператора чи сторонніх осіб. Будьте обережні й використовуйте виріб належним чином.



Перед користуванням виробом уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли всі вказівки.



Оберткові леза. Коли двигун увімкнено, тримайтеся подалі від кожуха леза.



Увага! Тримайтеся подалі від деталей, що обертаються.



Остерігайтеся рикошету й об'єктів, які можуть вилітати з-під виробу.



Заборонено використовувати виріб, якщо поряд є тварини чи люди (особливо діти).



Перш ніж розпочати рух назад і під час такого руху дивіться назад.



Заборонено косити траву на схилах. Не використовуйте виріб для косіння трави на ділянках із нахилом понад 10°. Дивіться розділ *Коскування трави на схилах на сторінці 87.*



Сідати на виріб дозволено тільки оператору. Сідати на обладнання заборонено.



Якщо на виріб не встановлена різальна дека, експлуатуйте його дуже повільно.



Рух уперед.



Нейтральна передача.



Рух назад.



Стан акумулятора.



Вимикач сидіння.



Індикатор режиму очікування.

START

Запуск двигуна.



Функція SavE.



Стоянкове гальмо.



Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС.



Цей виріб відповідає вимогам застосованих норм Сполученого Королівства.



Етикетка з інформацією щодо шумових викидів у навколишнє середовище відповідно до вимог директив і нормативних актів ЄС і Сполученого Королівства та Закону про збереження навколишнього середовища (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу. Гарантований рівень звукової потужності виробу вказано в розділі *Технічні характеристики на сторінці 111* і на етикетці.



Завжди користуйтеся відповідними засобами захисту органів слуху.



Леза зчеплені.



Леза розчеплені.



Сервісне положення різальної деки.



Робоче положення різальної деки.



Висота різання.



Екологічне маркування. Цей виріб і його пакування не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.



Сканований код

yyyywwxxxx

На таблиці з паспортними даними вказано серійний номер, де **yyyy** – це рік виготовлення, а **ww** – тиждень виготовлення.

Зверніть увагу: Інші позначення/бирки на виробі стосуються сертифікаційних вимог для певних торгових зон.

Відповідальність за якість продукції

Згідно із законом про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу:

Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб здатний перерізати кінцівки та відкидати предмети. Порушень правил техніки безпеки може призвести до важких травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб в разі пошкодження різального обладнання. Пошкоджене різальне обладнання може відкидати предмети або спричиняти важкі травми аж до смерті. Пошкоджені леза необхідно негайно замінювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами Щоб

зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.

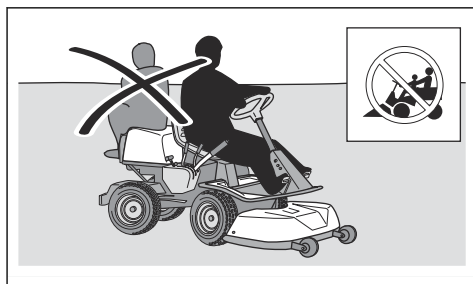


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Завжди будьте обережні й керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте завдань, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо ви не впевнені щодо того, як виконувати ту чи іншу операцію, навіть після вивчення посібника користувача, зверніться до спеціаліста, перш ніж продовжувати роботу.
- Перш ніж розпочати використання виробу, прочитайте посібник користувача та

переконайтеся, що вам все зрозуміло.

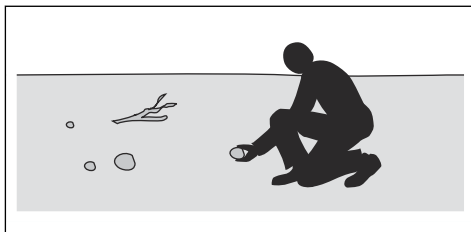
- З'ясуйте, як безпечно використовувати виріб та елементи керування ним, а також, як швидко зупинити машину в разі потреби.
- Навчіться розпізнавати попереджувальні знаки.
- Тримайте виріб у чистоті, щоб вам було добре видно знаки та наклейки на ньому.
- Пам'ятайте, що оператор несе відповідальність за нещасні випадки, в результаті яких постраждали інші особи або їхнє майно.
- Не перевозьте пасажирів. Виріб призначений лише для однієї особи.



- Не залишайте ввімкнений виріб без нагляду. Перед тим як залишити виріб без нагляду, завжди зупиняйте леза, вмикайте стояночне

гальмо, вимикайте двигун і забирайте ключ перемикача живлення.

- Використовуйте виріб тільки при денному світлі або в добре освітленому середовищі. Тримайте виріб подалі від отворів та інших нестандартних об'єктів на землі. Будьте обережні – під час роботи можуть виникати інші ризики.
- Не використовуйте виріб у погану погоду, наприклад, під час туману, дощу, в умовах підвищеної вологості або у вологих місцях, при сильному вітрі, холоді, за наявності ризику враження блискавкою тощо.
- Щоб уникнути зіткнення, визначайте місцезнаходження та помічайте камені та інші нерухомі об'єкти.
- Необхідно очистити ділянку від таких предметів як камені, іграшки, дроти тощо. Вони можуть потрапити на леза та бути відкинутими.



- Не дозволяйте дітям або іншим особам, що не мають дозволу на роботу з виробом, використовувати його або обслуговувати його. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- Перед увімкненням двигуна, застосуванням приводу чи переміщенням виробу завжди впевнюйтеся, що поблизу виробу немає інших осіб.
- Стежте за дорожнім рухом, працюючи біля дороги або перетинаючи дорогу.
- Не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, перебуваєте під впливом алкогольних, наркотичних, лікарських чи будь-яких інших засобів, що можуть вплинути на зір, зосередженість, свідомість чи координацію рухів.

- Виріб слід паркувати на рівній поверхні та з вимкненим живленням.

Правила техніки безпеки, що стосуються дітей



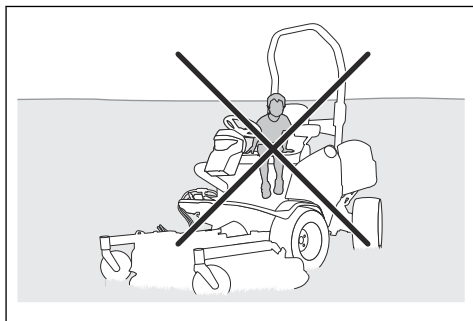
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Якщо не слідкувати за наближенням дітей до інструмента, можуть статися нещасні випадки з тяжкими наслідками. Діти можуть проходити повз виріб, коли ви їх не бачите. Діти швидко пересуваються з місця на місце, тож необхідно проявляти особливу обережність.
- Не допускайте дітей на ділянку, на якій працюватиме косарка. Переконайтеся, що діти знаходяться під наглядом дорослих.
- Зберігайте пильність та вимикайте виріб, щойно побачите, що на ділянці для скошування з'явилася дитина. Будьте особливо обережні, наближаючись до поворотів, куців, дерев

або інших об'єктів, що обмежують видимість.

- Перш ніж розпочати рух назад та під час такого руху дивіться позаду себе та вниз, щоб переконатися, що поблизу виробу немає малих дітей.
- Не дозволяйте дітям їздити на виробі. Вони можуть упасти та отримати серйозні травми або заважати безпечному пересуванню виробу.
- Не дозволяйте дітям керувати виробом.



Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

Загальні відомості:

- Прочитайте всі попередження й інструкції. Ігнорування попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.
- Регулярно перевіряйте справність акумуляторів. Із пошкодженими чи видозміненими батареями може статися непередбачуване: вони можуть зайнятися, вибухнути або створити інший ризик травмування оператора. У жодному разі не відкривайте й не ремонтуєте пошкоджені акумулятори.
- Пошкоджений акумулятор може вибухнути й спричинити травмування. Якщо акумулятор пошкоджений або деформований, не використовуйте виріб і зверніться в уповноважений центр обслуговування Husqvarna.
- Не намагайтеся розбирати чи розрізати елементи акумулятори.
- Не допускайте механічних ударів по акумуляторах.
- Не нагрівайте елементи живлення або акумулятори та не кидайте їх у вогонь.

Не зберігайте їх у місці, у яке потрапляють прямі сонячні промені.

- Уникайте коротких замикань в акумуляторі. Уникайте безладного зберігання акумуляторів, коли вони можуть випадково замкнутися між собою або коли їх можуть замкнути інші металеві предмети.
- Не допускайте потрапляння вмісту акумулятора на шкіру або в очі. У разі контакту промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.
- Не використовуйте будь-які акумулятори, не призначені для використання з цим обладнанням.
- Не змішуйте в одному пристрої елементи живлення різних виробників, різної ємності, різних розміру чи типу.
- Зберігайте елементи живлення або акумулятори в недоступному для дітей місці.
- Слідкуйте за тим, щоб акумулятор був чистим і сухим.
- Використовуйте акумулятори лише в пристроях, для яких вони призначені.

Акумулятори 48 В:

- Акумулятори Husqvarna з робочою напругою 48 В застосовуються виключно як джерело живлення для акумуляторних райдерів Husqvarna. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати зазначені акумулятори як джерело живлення для інших пристроїв.
- Категорично заборонено використовувати несправні, змінені або пошкоджені акумулятори та прилади.
- Категорично заборонено змінювати або ремонтувати акумулятори та прилади. Будь-які ремонтні роботи має виконувати виключно авторизований дилер із технічного обслуговування.

Правила техніки безпеки під час використання виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Завжди дивіться назад і вниз перед увімкненням зворотного ходу й під час

руху назад. Стежте, щоб газонокосарка не наїхала на малу або велику перешкоду.

- Зменшуйте швидкість перед поворотом за ріг.
- Зупиніть леза, перш ніж рухатися ділянкою, де не потрібно косити траву.



УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

- Навколо каміння й інших великих предметів рухайтесь обережно та слідкуйте, щоб леза не торкалися цих предметів.
- Не переїжджайте предмети виробом. Якщо ви переїхали предмет або наїхали на нього, зупиніть виріб й огляньте його та різальну деку. За необхідності перед повторним запуском необхідно провести ремонт.

Скошування трави на схилах

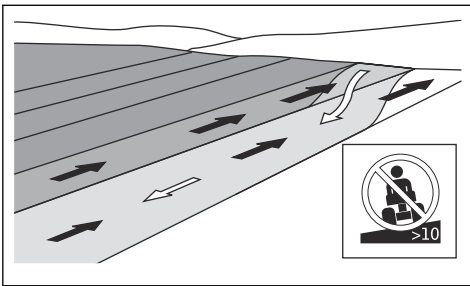


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте

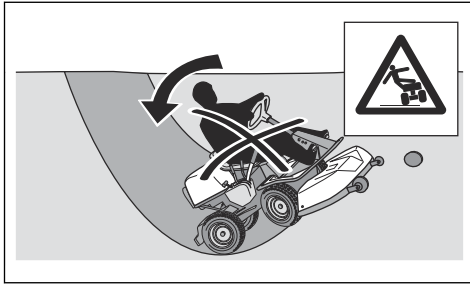
наведені нижче
попередження.

- Робота на схилах пов'язана з ризиком втрати контролю над виробом і перекидання виробу. Це може призвести до травмування чи смерті. На будь-яких схилах потрібно скошувати траву дуже обережно. Якщо ви не зможете розвернутися на схилі або не впевнені в безпеці роботи, не косіть цей схил.
- Приберіть каміння, гілки й інші перешкоди.
- На схилі потрібно косити згори вниз і навпаки, а не з боку в бік.
- Не спускайтеся по схилу з піднятою різальною декою.
- Не використовуйте виріб на ділянках із нахилом понад 10° .



- Не заводьте двигун та не зупиняйтеся на схилі.

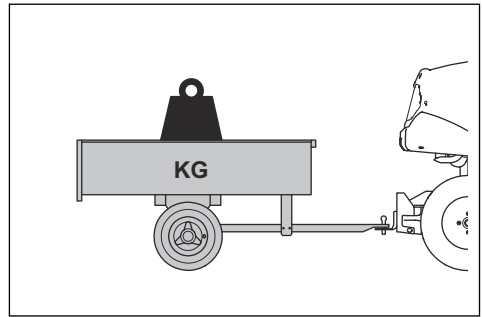
- Не застосовуйте педаль руху вперед і педаль зворотного руху, щоб утриматися на хвилі. Це призведе до перегріву системи.
- На схилах необхідно їздити плавно та повільно.
- Не змінюйте різко швидкість або напрямок руху.
- Не повертайте більше, ніж потрібно. З'їжджаючи зі схилу, повертайте повільно та поступово. Рухайтесь на низькій швидкості. Повертайте кермо обережно.
- Стежте, щоб на вашому шляху не опинилися канавки, отвори та пагорби. Не наїжджайте на такі перешкоди. На нерівному ґрунті існує велика небезпека перекидання виробу. Висока трава може приховувати перешкоди.
- Не косіть на краю схилів, канав і берегів водоймищ. Виріб може несподівано перекинутися, якщо одне колесо натрапить на кромку крутого схилу або канави, або якщо кромка зникне. У разі падіння виробу у воду існує небезпека утоплення.



- Не скошуйте вологу траву. Вона слизька, через що шини можуть втратити зчеплення, а виріб – почати ковзати.
- Не спирайтеся ногою об землю, щоб забезпечити стійкість виробу.
- Якщо до виробу приєднано додаткове обладнання чи інший предмет, що погіршує його стійкість, рухайтесь дуже обережно.

Безпека під час буксування

- Використовуйте лише обладнання для буксування, сертифіковане Husqvarna.
- Під'єднуйте обладнання за допомогою буксирного пристрою.
- Не буксируйте обладнання, маса якого перевищує максимально дозвану. Дивіться розділ *Технічні дані на сторінці 111*.



- Переконайтеся, що під час буксування обладнання поблизу немає сторонніх осіб.
- Обережно буксируйте обладнання на схилах чи нерівних поверхнях.
- Під час буксування обладнання слід рухатися повільно.

Засоби індивідуального захисту



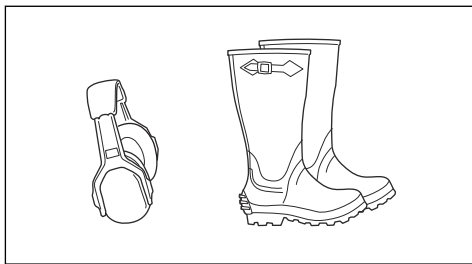
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом використовуйте сертифіковане особисте захисне спорядження. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в

разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.

- Використовуйте сертифіковані захисні навушники, які захистять від зайвого шуму. Тривала робота за сильного шуму може призвести до необоротного погіршення слуху. У разі тривалого використання виробу компанія Husqvarna рекомендує операторам використовувати захисні навушники. Оператори, які використовують виріб довго та постійно, повинні регулярно перевіряти свій слух. Зверніть увагу, що захисні навушники обмежують здатність чути звуки й попереджувальні сигнали.
- Завжди надягайте захисні черевики або чоботи. Рекомендується взувати взуття з металевими носками. Не працюйте з виробом босоніж.



- За потреби надягайте рукавички, наприклад, якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Не вдягайте просторий одяг, прикраси чи інші речі, що можуть застрягнути між рухомими частинами.
- Тримайте під рукою аптечку та вогнегасник.

Запобіжне обладнання на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із запобіжними пристроями, які пошкоджені або не працюють належним чином.
- Не демонтуйте захисні пристрої й не вносьте в їх конструкцію зміни.

- Регулярно перевіряйте захисні пристрої. Якщо запобіжні пристрої пошкоджені або не працюють належним чином, зверніться до центру обслуговування Husqvarna.

Порядок перевірки перемикача живлення

- Від'єднайте зарядний кабель акумулятора.
- Переведіть перемикач живлення в положення «1». Упевніться, що всі використовувані світлодіодні індикатори на дисплеї ввімкнулися.
- Увімкніть стояночне гальмо.
- Переведіть перемикач живлення в положення «0». Упевніться, що виріб одразу зупиняється, а всі світлодіодні індикатори на дисплеї вимикаються.

Перевірка експлуатаційного режиму

Роботу експлуатаційного режиму необхідно перевіряти щодня.

1. Упевніться, що керування виробом неможливе за встановленої різальної деки й переведення важеля різальної деки в положення скошування.
2. Упевніться, що керування виробом неможливе за вимкненого стояночного гальма.
3. Упевніться, що виріб зупиняється, коли ви встаєте із сидіння за ввімкнених двигунів різальної деки.

Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії.

1. Запустіть виріб. Див. *Запуск виробу на сторінці 98.*
2. Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає ходу педалей руху вперед і назад і що вони можуть діяти вільно.
3. Обережно натисніть на педаль руху вперед, щоб рухатися вперед.

4. Відпустіть педаль руху вперед, щоб загальмувати. Переконайтеся, що гальмо спрацьовує під час відпускання педалі руху вперед.

Зверніть увагу: Виріб має автоматичне гальмо, яке спрацьовує, коли ви відпускаєте педалі. Щоб збільшити потужність гальма, натисніть іншу педаль, коли зменшуєте швидкість.

5. Виконайте таку саму процедуру для педалі руху назад.

Стояночне гальмо



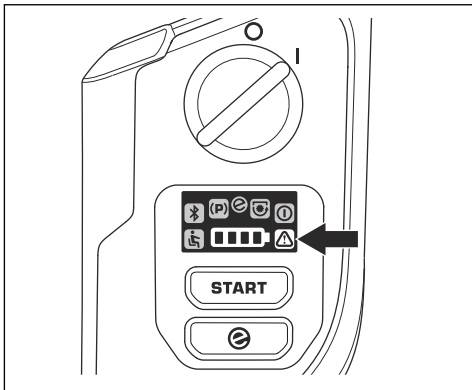
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі неправильної роботи стояночного гальма виріб може почати рухатися й травмувати людей чи пошкодити майно. Обов'язково перевіряйте та регулюйте стояночне гальмо на регулярній основі.

Див. *Перевірка стояночного гальма на сторінці 102.*

Попереджувальний індикатор на дисплеї



УВАГА: У разі ввімкнення попереджувального індикатора на дисплеї зупиніть виріб і дотримуйтеся вказівок, див. *Усунення несправностей на сторінці 104.*



Захисні кожухи

Відсутність захисних кожухів або використання пошкоджених кожухів підвищує небезпеку травм від рухомих деталей і гарячих поверхонь. Перед роботою з виробом необхідно перевірити захисні кожухи. Переконайтеся, що захисні кожухи правильно встановлені й на них немає тріщин чи інших пошкоджень. Замініть пошкоджені захисні кожухи.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб важкий та

може призвести до травмування чи пошкодження майна або навколишніх об'єктів. Виконувати технічне обслуговування виробу й різальної деки дозволено виключно за дотримання наведених нижче умов.

- Перемикач живлення вимкнений, а ключ цього перемикача вийнято.
- Виріб припарковано на рівній поверхні.
- Стояночне гальмо ввімкнено.
- Розчеплення різальної деки
- Кабель зарядного пристрою акумулятора від'єднаний.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

-
- Для забезпечення максимальної ефективності

та безпечності регулярно виконуйте технічне обслуговування виробу згідно з графіком технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 100.*

- Ураження електричним струмом може призвести до травм. Не виконуйте технічне обслуговування акумулятора. Не торкайтеся кабелів, коли двигун увімкнено. Не виконуйте функціональну діагностику пальцями.
- Не запускайте виріб, якщо знято захисні кожухи. Існує велика небезпека травмування рухомими деталями або отримання опіків від контакту з розпеченою поверхнею.
- Перед технічним обслуговуванням виробу дайте йому охолонути.
- Леза дуже гострі, тому можуть спричинити порізи. Працюючи з лезами, загорніть їх у щось або вдягніть захисні рукавиці.
- Для чищення завжди встановлюйте різальну деку в положення для обслуговування. Забороняється встановлювати виріб на

краю канави чи схилу, щоб отримати доступ до різальної деки.



УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

- Переконайтеся, що всі гайки та болти правильно затягнуті, а обладнання знаходиться в належному стані.
- Не змінюйте положення регуляторів. Якщо частота

обертання двигуна буде занадто високою, це може призвести до пошкодження компонентів виробу. Відомості про максимальну дозволenu частоту обертання двигуна див. у *Технічні характеристики на сторінці 111*.

- Виріб був схвалений для роботи тільки з обладнанням, яке надається або рекомендується виробником.

Збирання

Вступ



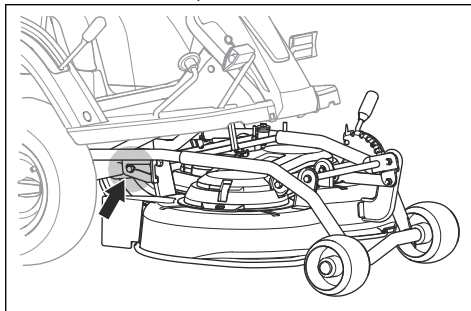
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пружина натягу паса може зламатися та спричинити травми. Під'єднуючи та знімаючи різальну деку, вдягайте захисні окуляри.

Уважно прочитайте інструкції з монтажу в посібнику користувача. Процедура встановлення та від'єднання різальної деки також зображено на табличці з внутрішньої сторони передньої кришки виробу.

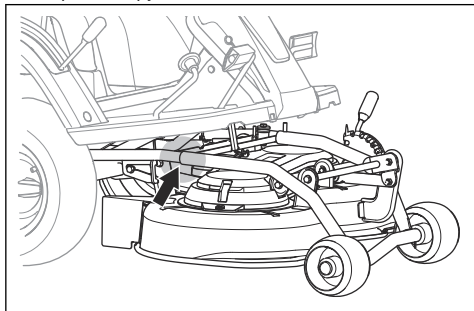
Встановлення різальної деки

1. Припаркуйте виріб на рівні поверхні.
2. Увімкніть стояночне гальмо.

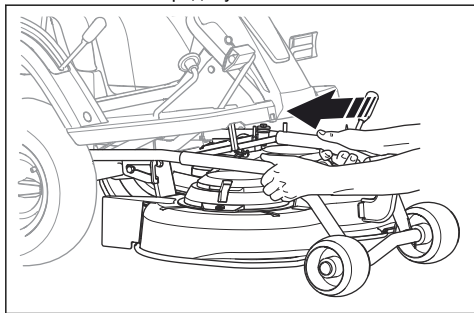
3. Вставте різальну деку й переконайтеся, що болти ввійшли в пази на рамі обладнання.



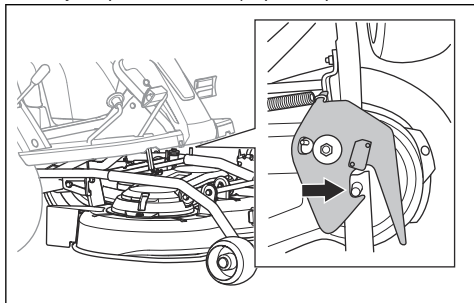
4. Вирівняйте труби на різальній деці відносно труб на рамі інструмента.



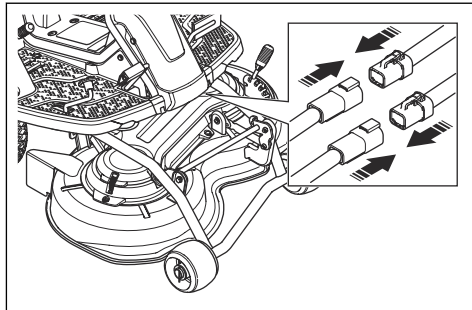
5. Утримуйте різальну деку обома руками та штовхніть її всередину.



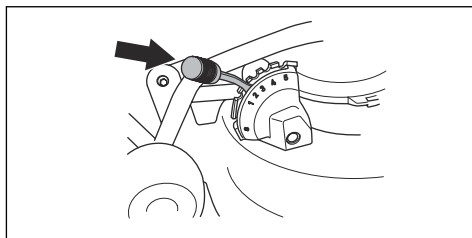
6. Штовхайте доки труби та болти не торкнуться низу. Переконайтеся, що фіксатор задіяно.



7. Під'єднайте 2 кабелі до різальної деки.

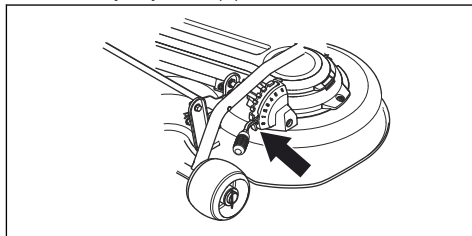


8. Встановіть важіль висоти різання в одне з положень: 1-5.

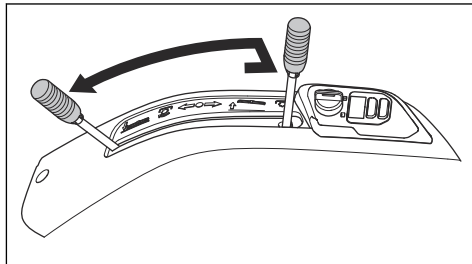


Зняття різальної деки

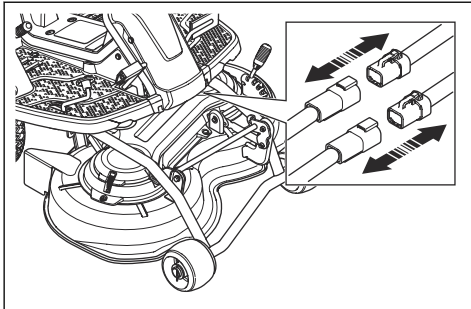
1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Увімкніть стояночне гальмо.
3. Встановіть важіль висоти різання в положення для обслуговування (S).



4. Встановіть підйомний важіль для різальної деки в робоче положення.

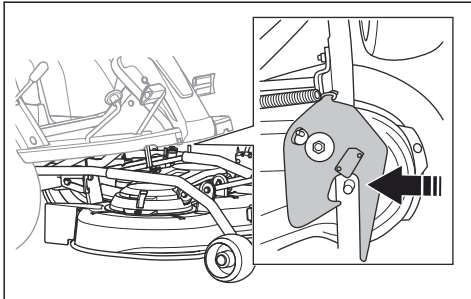


5. Від'єднайте 2 кабелі від різальної деки.



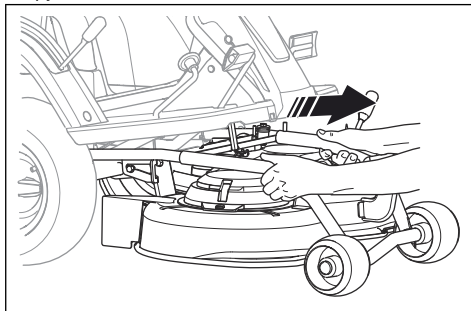
УВАГА: Тримайте кабелі за з'єднувачі. Не тягніть за кабелі.

6. Вимкніть фіксатор різальної деки.

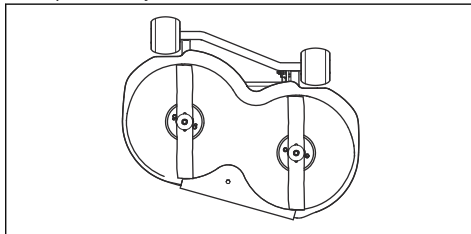


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі необережного поводження механізм фіксатора може травмувати вам пальці.

7. Витягніть різальну деку, утримуючи її обома руками.



8. Підніміть різальну деку та поставте її спертою на виріб чи стіну.



Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Заряджання акумулятора



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: у разі неправильного використання, пошкодження або поломки акумулятора можливе враження електричним струмом, перегрівання або виток з акумулятора. Регулярно перевіряйте зарядний пристрій акумулятора й сам акумулятор на наявність пошкоджень.



УВАГА: Перед першим використанням акумулятора обов'язково зарядіть його.

Новий акумулятор заряджений лише на 30 %.

Зверніть увагу: Акумулятор 48 В у виробі може переходити в режим очікування, коли рівень заряду акумулятора надто низький або виріб перебуває на зберіганні. Для запуску акумулятора натисніть і втримуйте 2 секунди кнопку запуску. Якщо акумулятор не запускається, його треба безперервно зарядити до повного рівня заряду. Заряджання триває довше, коли акумулятор перебуває в режимі очікування.

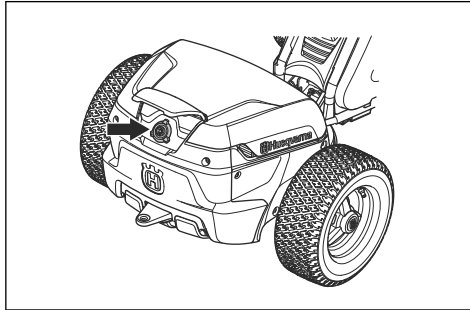


УВАГА: Заряджайте акумулятор за температури навколишнього середовища від 0 °C до 40 °C.



УВАГА: Акумулятор дозволено використовувати за температури навколишнього середовища від 0 °C до 40 °C.

- Під'єднуйте зарядний пристрій акумулятора до заземленої електричної розетки й виробу.



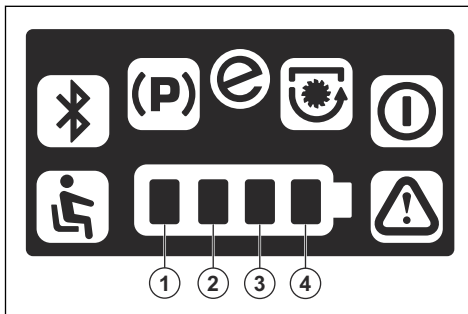
Зверніть увагу: Для відображення рівня заряду виріб необхідно запустити.



УВАГА: Не залишайте повністю заряджений акумулятор підключеним до зарядного пристрою.

Індикатор стану акумулятора

Індикатор стану акумулятора на дисплеї відображає рівень заряду, коли виріб активований. Коли зарядний пристрій підключений до виробу, а сам виріб активований, на дисплеї відображається анімація заряджання. Коли акумулятор повністю заряджений, а зарядний пристрій підключений, усі 4 світлодіодних індикатори акумулятора безперервно світяться.



Світлодіодні індикатори	Рівень заряду
Усі 4 світлодіодних індикатори акумулятора безперервно світяться.	Акумулятор заряджений на 76–100 %.
Світлодіодні індикатори акумулятора 1–3 безперервно світяться.	Акумулятор заряджений на 51–76 %.

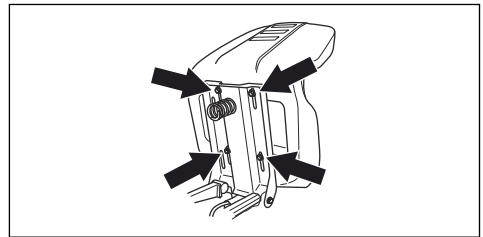
Світлодіодні індикатори	Рівень заряду
Світлодіодні індикатори акумулятора 1–2 безперервно світяться.	Акумулятор заряджений на 26–51 %.
Світлодіодний індикатор акумулятора 1 безперервно світяться.	Акумулятор заряджений на 0–25 %.

За низького рівня заряду акумулятора перший світлодіодний індикатор блимає, а леза зупиняються для заощадження енергії. Якщо рівень заряду акумулятора виробу становить 0 %, перший світлодіодний індикатор і попереджувальний індикатор блимають одночасно.

Зверніть увагу: Час роботи виробу може зменшуватися за його використання в холодних умовах.

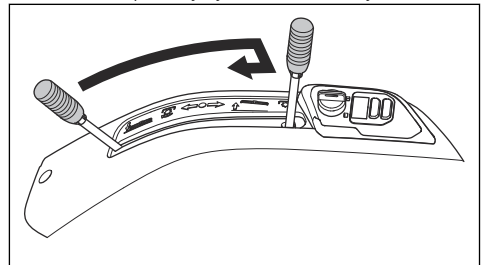
Регулювання сидіння

- Сидіння можна пересунути вперед.
- Щоб пересунути сидіння вперед або назад, відпустіть болти під ним. Встановіть сидіння в необхідне положення та затягніть болти.

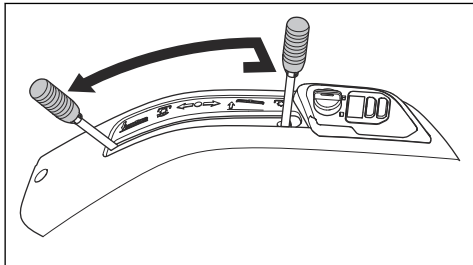


Підйом та опускання різальної деки

- Щоб підняти різальну деку в положення для транспортування, потягніть підйомний важіль назад. Якщо двигун увімкнено, леза зупиняються.



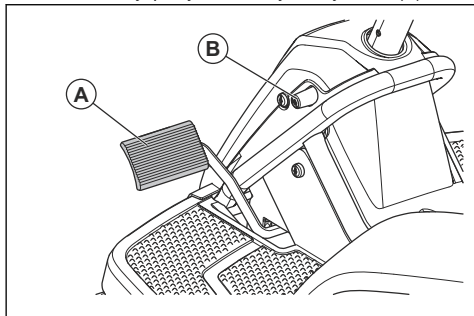
- Щоб опустити різальну деку в положення скошування, натисніть кнопку блокування й посуňte підйомний важіль уперед. Якщо двигун увімкнено, леза починають обертатися.



Увімкнення та вимкнення стояночного гальма

Педаль і кнопка блокування стояночного гальма розташовані з лівого боку керма.

1. Натисніть педаль стояночного гальма (А).
2. Натисніть і утримуйте кнопку блокування (В).



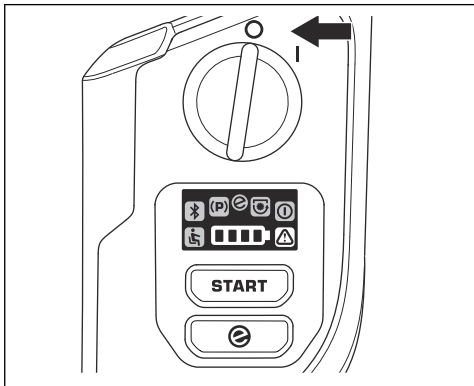
3. Тримавши кнопку натиснутою, відпустіть педаль стояночного гальма.
4. Щоб вимкнути стоянчне гальмо, повторно натисніть педаль стояночного гальма.

Переміщення виробу вручну

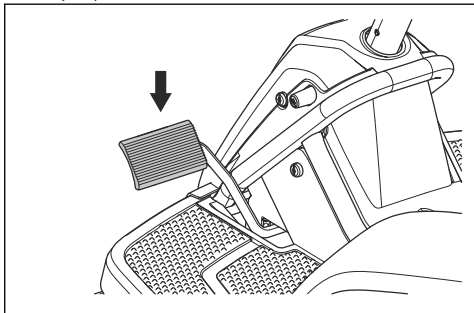


УВАГА: Не штовхайте виріб за швидкості понад 6 км/год. Не штовхайте виріб довше, ніж це необхідно.

1. Переведіть перемикач живлення в положення «0».



2. Вимкніть стоянкове гальмо. Дивіться розділ *Увімкнення та вимкнення стояночного гальма на сторінці 98*.

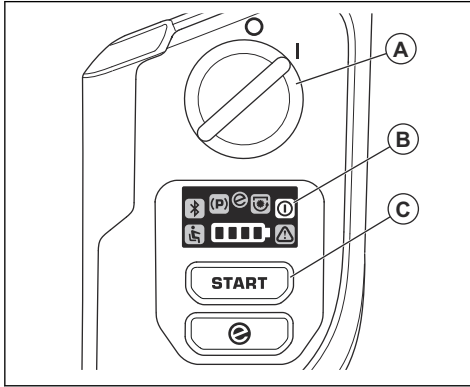


3. Штовхайте виріб.

Запуск виробу

1. Від'єднайте кабель від зарядного пристрою акумулятора.
2. Сядьте на сидіння.
3. Увімкніть стоянкове гальмо. Дивіться розділ *Увімкнення та вимкнення стояночного гальма на сторінці 98*.
4. Підійміть різальну деку в положення транспортування. Дивіться розділ *Підйом та опускання різальної деки на сторінці 97*.

5. Переведіть перемикач живлення в положення «1» (А). Увімкнеться індикатор режиму очікування (В).

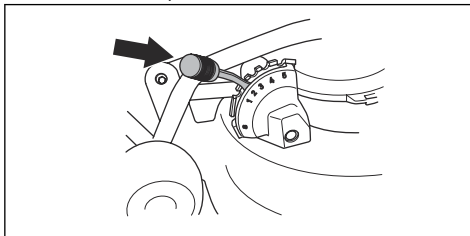


Зверніть увагу: Акумулятор 48 В у виробі може переходити в режим очікування, коли рівень заряду акумулятора надто низький або виріб перебуває на зберіганні. Для запуску акумулятора натисніть і тримуйте 2 секунди кнопку запуску. Якщо акумулятор не запускається, його треба безперервно зарядити до повного рівня заряду. Заряджання триває довше, коли акумулятор перебуває в режимі очікування.

6. Натисніть і тримуйте кнопку запуску (С). Індикатор режиму очікування вимкнеться.

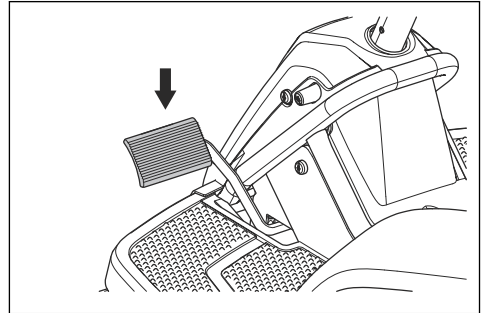
Робота з виробом

1. Оберіть висоту різання (1–5) за допомогою важеля висоти різання.

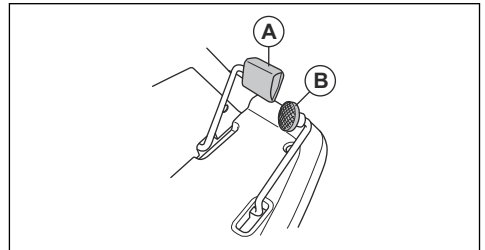


2. Запустіть виріб.

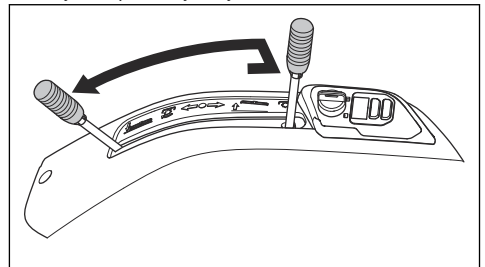
3. Натисніть педаль стояночного гальма, а потім відпустіть її, щоб вимкнути стояночне гальмо.



4. Обережно натисніть одну педаль. Використовуйте педаль (А) для руху вперед, а педаль (В) – для руху назад. Швидкість підвищується в міру натискання педалі.



5. Відпустіть педаль, щоб увімкнути гальма.
6. Опустіть різальну деку.



Увімкнення й вимкнення функції SavE

Виріб оснащений функцією збереження заряду акумулятора (SavE), що дає змогу подовжити час використання. Функція SavE знижує швидкість виробу й частоту обертання лез.

1. Натисніть і тримуйте кнопку SavE.

Зверніть увагу: Коли функцію увімкнено, індикатор SavE постійно світиться зеленим.

2. Для вимкнення функції SavE повторно натисніть і тримуйте кнопку SavE.

Вимкнення виробу

- 1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
- 2. Увімкніть стояночне гальмо.
- 3. Потягніть підйомний важіль різальної деки назад, щоб підняти різальну деку в положення транспортування.
- 4. Переведіть перемикач живлення в положення «0».

Забезпечення ефективної роботи

- Не косіть вологий газон. Якщо трава волога, скошування буде неефективним.

- Починайте косити, установивши велику висоту скошування, а потім поступово зменшуйте її.
- Косіть, установивши високу частоту обертання лез (максимально припустиму частоту обертання двигуна див. у розділі *Технічні дані на сторінці 111*). Просувайтеся повільно. Якщо трава не дуже висока й густа, гарного результату можна досягти й на більшій швидкості пересування.
- Щоб отримати найкращий результат, слід часто скошувати траву й застосовувати функцію мульчування. Див. *Демонтаж заглушки для мульчування на сторінці 103*.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

X = Інструкції наведено в цьому посібнику користувача.
O = У цьому посібнику користувача відповідних інструкцій немає. Доручіть технічне обслуговування авторизованому центру обслуговування.

Графік технічного обслуговування

* = Загальне технічне обслуговування, що виконується оператором. У цьому посібнику користувача відповідних інструкцій немає.

Зверніть увагу: Якщо в таблиці зазначено кілька проміжків часу, то найкоротший проміжок стосується лише першого обслуговування.

Технічне обслуговування	Щоденне технічне обслуговування перед роботою з ви-робом	Інтервал технічного обслу-говування
		50 годин або раз на рік
Переконайтеся, що всі кріпильні елементи (гвинти, гайки тощо) затягнуті належним чином.	*	
Почистьте виріб, як зазначено в розділі <i>Чищення виробу на сторінці 101</i> .	X	
Очистьте внутрішню поверхню різальної деки й поверхню навколо лез.	X	
Переконайтеся, що захисні пристрої на виробі не пошкоджені й працюють належним чином.	X	
Огляньте гальма й перевірте їх роботу. Дивіться розділ <i>Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії. на сторінці 91 і Перевірка стояночного гальма на сторінці 102</i> .	X	
Перевірте кермову тягу. Дивіться розділ <i>Перевірка кермової тяги на сторінці 102</i> .	X	
Огляд лез на різальній деці.	X	
Очистьте різальну деку й поверхню під кришкою різальної деки.	X	X
Перевірка правильності тиску в шинах.	X	X
Підключіть пристрій до HSH та оновіть вбудоване програмне забезпечення, якщо це необхідно.		O

Технічне обслуговування	Щоденне технічне обслуговування перед роботою з вибором	Інтервал технічного обслуговування
		50 годин або раз на рік
Зарядіть акумулятор мінімум до 80 %. Перевіряйте стан акумулятора щодня.		☐
Упевніться, що гвинти й гайки затягнуті з належним моментом затягування.		☐
Перевірка, змащення й регулювання всіх дровів.		☐
Перевірка кермового ланцюга з внутрішньої сторони рамкового тунелю.		☐
Змащення педалей із внутрішньої сторони рамкового тунелю.		☐
Змащення сидіння оператора.		☐
Зніміть приводні колеса та змастіть осі мастилом.		☐
Огляд і регулювання стоянкового гальма.		☐
Змастіть раму різальної деки та контроль присутності різальної деки.		☐
Змастіть поворотні колеса різальної деки.		☐
Перевірте леза. Загостріть і збалансуйте леза, якщо потрібно.		☐
Перевірте паралельність різальної деки й відрегулюйте її.		☐
Перевірте перемикачі на різальній деці, перемикачі підйому й стоянкового гальма.		☐
Перевірте кріплення лез і перемикач контролю присутності оператора.		☐
Перевірте педалі руху вперед і назад на різних швидкостях.		☐
Перевірте систему розпізнавання руху педалей і відрегулюйте її роботу, якщо це потрібно.		☐

Чищення виробу



УВАГА: Не використовуйте високонапірний промивальний пристрій або обладнання для парової чистки. Вода може потрапити на підшипники та електричні з'єднання й викликати корозію, що призводить до пошкодження виробу.

- Щоб почистити різальну деку, зніміть її та промийте водою зі шлангу.
- Після чищення виробу ненадовго запустіть різальну деку, щоб усунути залишки води із системи.

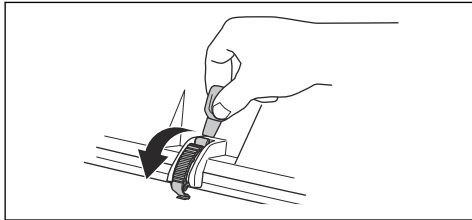
Чистити виріб необхідно відразу після використання.

- Перед чищенням вологою ганчіркою почистьте щіткою. Приберіть рештки трави й бруд із приводного пристрою та впускного отвору вентилятора системи охолодження двигуна.
- Для очищення виробу скористайтесь вологою тканиною.
- Не мийте електричні компоненти або підшипники водою. Миючі засоби зазвичай сприяють пошкодженню.
- Перед установленням акумулятора в зарядний пристрій упевніться, що вони чисті.

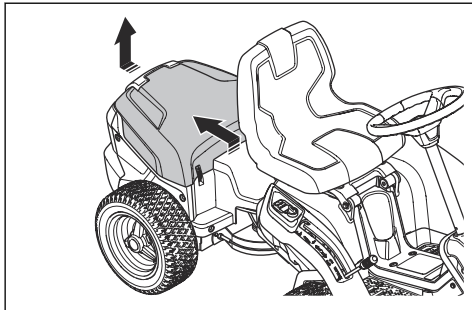
Зняття кришок

Демонтаж і встановлення кришки акумуляторного відсіку

1. Вивільніть 2 затискачі поверх кришки акумуляторного відсіку за допомогою інструмента, прикріпленого до ключа перемикача живлення.



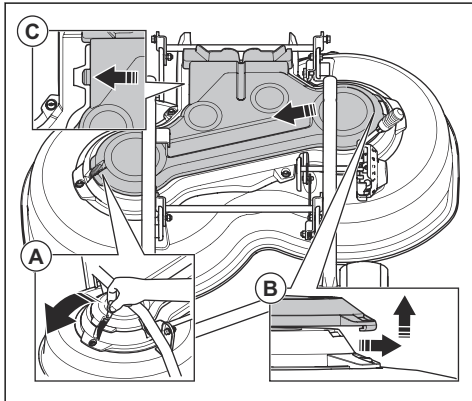
2. Підніміть передню частину кришки акумуляторного відсіку й посуньте її назад.



3. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку.

Демонтаж і встановлення кришки різальної деки

1. Вивільніть затискач (А) на кришці різальної деки.



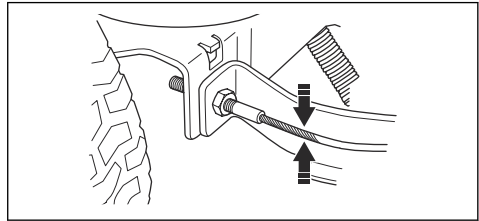
2. Зніміть кришку різальної деки (В).

3. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку.

Зверніть увагу: Упевніться, що фланець (С) перебуває в правильному положенні.

Перевірка кермової тяги

1. Кермова тяга вважається правильно натягнутою, якщо вдається вручну пересунути дроти вгору або вниз на 5 мм у пазі на обоймі рульового керування.



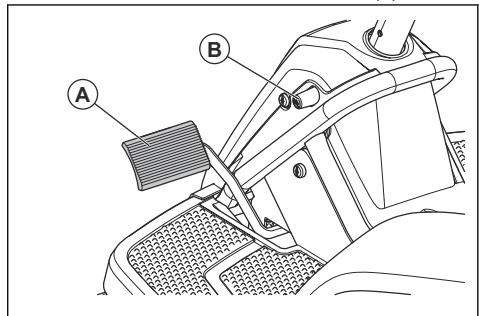
2. У випадку недостатнього натягу кермової тяги зверніться до авторизованого центру обслуговування, щоб замовити регулювання.

Перевірка стояночного гальма

1. Встановіть вибір на тверду поверхню з нахилом.

Зверніть увагу: Не встановлюйте вибір на трав'янистому схилі для перевірки стояночного гальма.

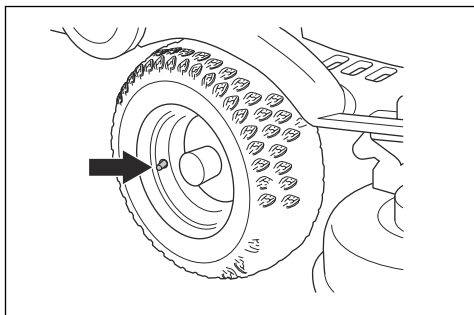
2. Натисніть педаль стояночного гальма (А).



3. Натисніть кнопку блокування (В) і, утримуючи її, відпустіть педаль стояночного гальма.
4. Якщо вибір почне рухатися, доручить спеціалістам з авторизованого центру обслуговування відрегулювати стояночне гальмо.
5. Щоб вимкнути стояночне гальмо, знову натисніть педаль стояночного гальма.

Тиск у шинах

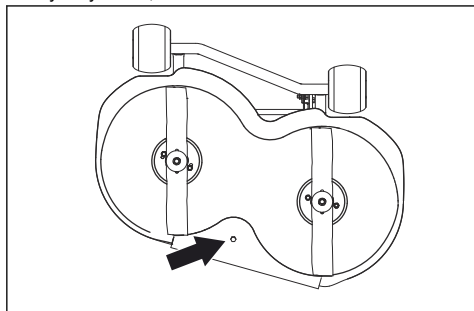
Тиск у всіх чотирьох шинах має становити 60 кПа (0,6 бар / 8,5 фунтів на кв. дюйм).



Демонтаж заглушки для мульчування

Заклушка для мульчування знаходиться в нижній частині різальної деки.

1. Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 95.*
2. Викрутіть гвинт, що утримує заглушку для мульчування, і зніміть її.

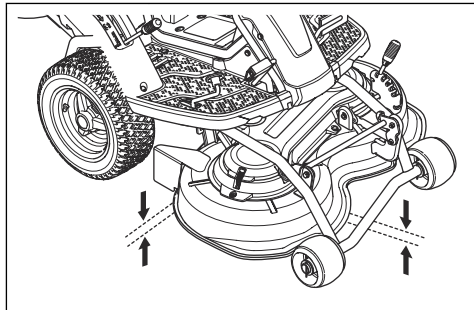


3. Встановіть різальну деку в положення скошування.
4. Встановіть заглушку для мульчування, виконавши дії у зворотному порядку.

Перевірка паралельності різальної деки

1. Переконайтеся, що повітряний тиск в шинах правильний. Див. *Тиск у шинах на сторінці 103.*
2. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
3. Опустіть різальну деку в положення скошування.
4. Встановіть важіль висоти різання в середнє положення.

5. Виміряйте відстань між землею й передньою та задньою кромками різальної деки. Упевніться, що задня кромка розташована на 4–6 мм (1/5 дюйма) вище за передню кромку.

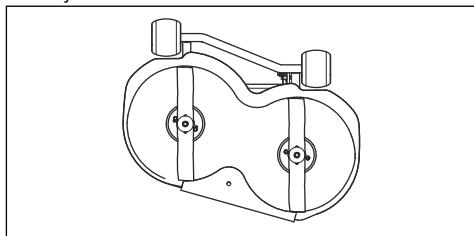


Перевірка лез



УВАГА: Пошкоджені або неправильно збалансовані леза можуть призвести до пошкодження виробу. Замініть пошкоджені леза. Нагострити й збалансувати затуплені леза вам допоможуть в уповноваженому центрі обслуговування.

1. Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 95.*
2. Огляньте леза на предмет пошкоджень та затуплення.

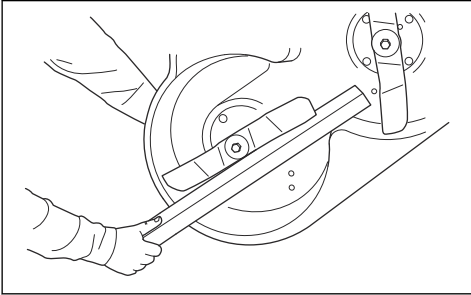


3. Затягніть болти леза з обертальним моментом затягування 25 Н·м.

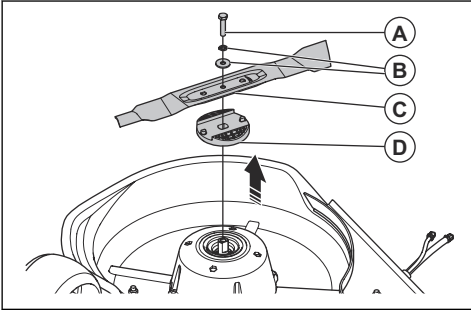
Заміна лез

1. Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 95.*

2. Заблокуйте диск за допомогою дерев'яного бруска.



3. Послабте й витягніть болт леза (А), шайби (В), лезо (С) і опору леза (D).



4. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку. Установіть нове лезо із загнутими кінцями відповідно до напрямку різальної деки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Встановлення невідповідних лез може призвести до відкидання предметів із під різальної деки, що можуть нанести серйозні травми. Використовуйте лише типи лез, зазначені в розділі *Технічні характеристики на сторінці 111*.

Усунення несправностей

Таблиця пошуку несправностей

Якщо усунути проблему за допомогою інструкцій у цьому посібнику не вдається, зверніться в центр обслуговування Husqvarna.

Несправність	Причина	Дія
Перший і четвертий світлодіодні індикатори акумулятора та попереджувальний індикатор на дисплеї блимають.	Акумулятор пошкоджений.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Відхилення температури від норми: акумулятор надто холодний або надто гарячий.	Дайте акумулятору охолонути або перемістіть виріб у середовище, де температура відповідає вимогам до температури акумулятора. Дивіться розділ <i>Зберігання на сторінці 109</i> .
Попереджувальний індикатор на дисплеї постійно світиться червоним.	Виявлено помилку виробу.	Зупиніть виріб щонайменше на 5 секунд, а потім знову запустіть його.
		Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування, якщо попереджувальний індикатор продовжує постійно світитися червоним після перезапуску.

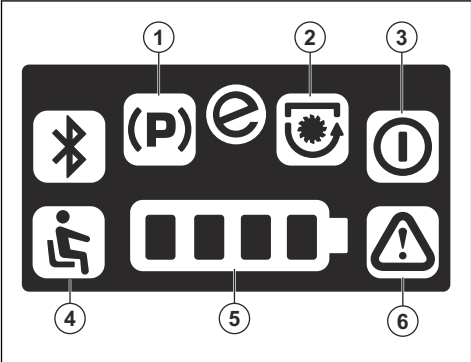
Несправність	Причина	Дія
Попереджувальний індикатор на дисплеї блимає червоним, і вмикається індикатор задіяння лез.	Різальна дека зупинилася через високе навантаження.	Зупиніть виріб, дайте двигуну охолонути, а потім перезапустіть виріб.
	Виявлено помилку блоків керування різальної дека.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування, якщо попереджувальний індикатор продовжує блимати після перезапуску.
Попереджувальний індикатор швидко блимає, а всі інші світлодіодні індикатори вимкнені.	Перегрівання блока керування тяговим двигуном.	Вимкніть виріб і зачекайте, доки двигун охолоне.
Попереджувальний індикатор на дисплеї блимає червоним і вмикається перший світлодіодний індикатор акумулятора.	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
Неможливо запустити виріб.	Перемикачі стоянкового гальма й сидіння не задіяні. Різальна дека задіяна або не перебуває в положенні транспортування.	Дивіться розділ <i>Запуск виробу на сторінці 98</i> .
	Натиснуто педаль руху вперед чи педаль зворотного руху.	Відпустіть педалі.
	Зарядний пристрій акумулятора під'єднаний до виробу.	Від'єднайте зарядний пристрій акумулятора, щоб запустити виріб.
	Дисплей зламаний.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Перемикач живлення пошкоджений.	
	Блок керування машиною (VCU) або його з'єднання пошкоджено.	
Дисплей не вмикається за переведення перемикача живлення в положення «1».	Акумулятор не заряджений.	Зарядіть акумулятор.
	Перегорів плавкий запобіжник на 5 А.	Замініть плавкий запобіжник.
	Блок керування машиною (VCU) або його з'єднання пошкоджено.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Перемикач живлення пошкоджений.	
	Панель керування несправна.	
Усі світлодіодні індикатори на дисплеї блимають повільно й синхронно.	Блок керування машиною (VCU) або його з'єднання пошкоджено.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
Усі світлодіодні індикатори на дисплеї постійно світяться довше 3 секунд.	Внутрішнє з'єднання між блоками керування виробу пошкоджено.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.

Несправність	Причина	Дія
Не запускаються двигуни різальної деки.	Два кабелі різальної деки не підключені належним чином.	Під'єднайте різальну деку до виробу, див. <i>Встановлення різальної деки на сторінці 94.</i>
	Різальна дека заповнена травою.	Очистьте різальну деку, див. <i>Зняття різальної деки на сторінці 95.</i>
	Акумулятор не заряджений.	Зарядіть акумулятор.
	Фіксатор різальної деки не задіяний або перемикач фіксатора пошкоджений.	Установіть різальну деку належним чином; див. <i>Встановлення різальної деки на сторінці 94.</i> Якщо проблему не вдається усунути, зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Різальна дека не в положенні скошування.	Переведіть різальну деку в положення скошування, див. <i>Підйом та опускання різальної деки на сторінці 97.</i>
	Пошкоджені двигуни різальної деки.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Пошкоджені елементи керування для двигунів різальної деки.	
Акумулятор не заряджається.	Зарядний пристрій акумулятора не підключений належним чином.	Дивіться розділ <i>Заряджання акумулятора на сторінці 96.</i>
	Зарядний пристрій несправний.	Замініть зарядний пристрій акумулятора.
	Акумулятор пошкоджений.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Температура акумулятора нижча за 45 °C.	Дайте акумулятору охолонути.
	Температура акумулятора надто низька.	Перемістіть виріб у середовище, де температура відповідає вимогам до температури акумулятора. Дивіться розділ <i>Зберігання на сторінці 109.</i>
Виріб помітно вібрує.	Леза не закріплені.	Дивіться розділ <i>Перевірка лез на сторінці 103.</i>
	Одне або кілька лез не збалансовані.	Дивіться розділ <i>Перевірка лез на сторінці 103.</i>
	Двигун не закріплений.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.

Несправність	Причина	Дія
Незадовільний результат скошування.	Леза затупилися.	Дивіться розділ <i>Перевірка лез на сторінці 103.</i>
	Довга або волога трава.	Дивіться розділ <i>Забезпечення ефективної роботи на сторінці 100.</i>
	Різальна дека непаралельна до поверхні землі.	Дивіться розділ <i>Перевірка паралельності різальної дека на сторінці 103.</i>
	У різальній деці застрягла трава.	Дивіться розділ <i>Чищення виробу на сторінці 101.</i>
	Неоднаковий тиск у шинах із правої та з лівої сторони.	Дивіться розділ <i>Тиск у шинах на сторінці 103.</i>
	Виріб занадто швидко пересувається.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.
	Занадто низька частота обертання двигуна.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.

Світлодіодні індикатори на дисплеї

Світлодіодні індикатори на дисплеї повідомляють про несправності й недотримання робочих умов. Див. *Перевірка експлуатаційного режиму на сторінці 91.*



Режим	Сигнал	Ситуація
Робочий режим	Світлодіодний індикатор присутності оператора (4) блимає 5 разів.	Оператор встав із місця під час використання виробу.

Режим	Сигнал	Ситуація
Режим очікування	Світлодіодний індикатор присутності оператора (4) блимає.	Кнопку запуску натиснуто, коли на сидінні не було оператора.
	Світлодіодні індикатори акумулятора 1–4 (5) блимають.	Кнопку запуску натиснуто за під'єданого зарядного пристрою.
	Світлодіодний індикатор стояночного гальма (1) блимає.	Кнопку запуску натиснуто, але стояночне гальмо не задіяно.
	Світлодіодний індикатор задіяння лез (2) блимає.	Кнопку запуску натиснуто за опущеної різальної деки.
	Індикатор режиму очікування (3) і попереджувальний індикатор (6) блимають до відпускання кнопки запуску.	Кнопку запуску натиснуто, коли натиснуто педаль руху вперед чи педаль зворотного руху.
	Стояночне гальмо задіяне, а індикатор режиму очікування (3) і попереджувальний індикатор (6) блимають до відпускання кнопки запуску.	Зверніться в авторизовану майстерню з обслуговування.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування

- Виріб дуже важкий та може спричинити серйозні травми, якщо впаде. Будьте обережні під час завантаження його на транспортний засіб чи причіп, а також під час вивантаження.
- Не піднімайте виріб. Транспортні вушка не є схваленими точками підймання й мають використовуватися виключно для безпечного закріплення виробу в багажнику.
- Для транспортування виробу використовуйте причіп відповідного типу.
- Необхідною умовою транспортування виробу в причепі дорогами загального користування є знання місцевих правил дорожнього руху.

Буксирування виробу

- Переведіть підйомний важіль різальної деки в положення транспортування.
- Вимкніть стоянкове гальмо.
- Перетягуйте виріб повільно й тільки на малі відстані.

Безпечне кріплення виробу на причепі для транспортування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стояночного гальма недостатньо для фіксації виробу під час транспортування. Виріб необхідно міцно закріпити на причепі.

Обладнання: 2 сертифікованих паси для натягування та 4 клиноподібних колісних блоки.

1. Увімкніть стояночне гальмо.
2. Пропустіть паси для натягування навколо рами або задньої частини.
3. Зафіксуйте виріб, натягнувши паси в напрямку задньої та передньої частини причепа.
4. Встановіть колісні блоки спереду та ззаду задніх коліс.

Транспортування акумуляторів

- Під час транспортування акумуляторів 48 В треба дотримуватися вимог, викладених у Правилах перевезення небезпечних вантажів.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо пакування й маркування (це правило також стосується третіх осіб та експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосованих національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Покладіть акумулятор у відповідне пакування так, щоб він не рухався всередині.

Зберігання

Виріб треба підготувати до зберігання наприкінці сезону й у разі потреби зберігання понад 30 днів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Видаліть з виробу траву, листя та інші легкозаймисті матеріали, щоб зменшити небезпеку загоряння. Перш ніж встановлювати виріб на зберігання, дайте йому охолонути.

- Переведіть перемикач живлення у положення 0.
- Очистьте виріб – див. *Чищення виробу на сторінці 101*. Підфарбуйте ділянки з пошкодженим покриттям, щоб уникнути корозії.
- Огляньте виріб на предмет зношених або пошкоджених деталей та затягніть не закріплені гвинти й гайки.
- Перед розміщенням виробу на зберігання треба повністю зарядити акумулятор. Під час зберігання підтримуйте заряд акумуляторів на рівні 50 % або більше.

Зверніть увагу: Акумулятор може переходити в режим очікування, коли виріб перебуває на зберіганні або коли рівень заряду дуже низький. Щоб запустити акумулятор, потрібно натиснути й утримувати кнопку запуску протягом 2 секунд. Якщо акумулятор не запускається, його треба безперервно заряджати

до повного заряду. Заряджання триває довше, коли акумулятор перебуває в режимі очікування.

- Змастіть всі ніпелі для змащення, з'єднання та осі.
- Зберігайте виріб у сухому й чистому місці. Накрийте виріб захисною кришкою.

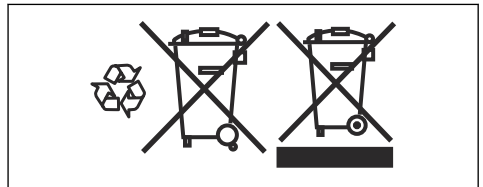
Зверніть увагу: Захисне покриття для зберігання або транспортування виробу можна придбати у свого дилера.

- Зберігайте виріб у закритому приміщенні, куди не матимуть доступу діти й особи без належної підготовки.
- Зберігайте виріб і джерело живлення в сухому місці за температури вище нуля.
- Якщо ви маєте намір використовувати виріб, зберігайте його в місці, де температура навколишнього повітря становить від 0 °C / 32 °F до 50 °C / 122 °F. Якщо ж виріб використовувати не планується, його можна зберігати в умовах, коли температура становить від -20 °C / -4 °F до 50 °C / 122 °F.
- Не залишайте виріб на сонці.
- Заборонено зберігати виріб у місці, де можуть утворюватися статичні заряди.

Утилізація акумуляторної батареї та зарядного пристрою

Символи на виробі або його упаковці вказують на те, що його не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію цього виробу слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.

Належна утилізація виробу допоможе запобігти потенційному негативному впливу на стан навколишнього середовища та здоров'я людей, який може стати наслідком некоректної обробки відходів. Докладну інформацію про утилізацію цього виробу можна отримати в органах місцевого самоврядування, місцевих службах переробки відходів або в магазині, де було придбано цей пристрій.



Утилізація

- Хімічні речовини можуть бути небезпечними, тому їх заборонено викидати, просто залишаючи на землі. Утилізувати використані хімічні

речовини слід у сервіс-центрі або спеціально відведеному для цього місці.

- Зношений виріб або виріб необхідно надіслати дилеру чи до відповідного місця для утилізації.
- Олива й акумулятор можуть нашкодити довкіллю. Виконуйте місцеві вимоги й відповідні норми та правила щодо утилізування.
- Не викидайте акумулятор разом із побутовим сміттям.
- Акумулятор необхідно надіслати до центру обслуговування Husqvarna або утилізувати у спеціальному місці для утилізації відпрацьованих акумуляторів.

Технічні дані

Технічні характеристики

	R 112iC
Розміри	
Довжина без різальної деки, мм	1781
Ширина без різальної деки, мм	800
Довжина з різальною декою, мм	2119
Ширина з різальною декою, мм	883
Висота, мм	1069
Маса без різальної деки (вкл. з 1 акумулятором), кг	135
Колісна база, мм	800
Розміри шин	155/50-8
Тиск у шинах, задніх – передніх, кПа / бар / фунтів на кв. дюйм	60 / 0,6 / 8,5
Максимальний нахил, градуси (°)	10
Максимальна маса буксирувального обладнання при нахилі 10°, кг	100
Максимальне допустиме вертикальне зусилля на фаркоп, Н/кг	250 / 25
Максимальне допустиме горизонтальне зусилля на фаркоп, Н/кг	250 / 25
Приводний двигун	
Тип двигуна	Безщітковий двигун постійного струму
Напруга, В	48
Номинальна потужність двигуна, кВт	1,5
Максимальна частота обертання двигуна, об/хв	3500
Трансмісія	
Бренд / модель	PEERLESS/PGM 2200
Олива, клас SF-CC	SAE 90 API GL-4
Об'єм оливи, л	0,24
Кількість передніх передач	–
Кількість задніх передач	–
Макс. швидкість руху вперед, км/год	9
Макс. швидкість руху назад, км/год	4
Електрична система	
Тип	48 В постійного струму, негативне заземлення
Головний плавкий запобіжник, А	80

	R 112iC
Плавкий запобіжник різальної деки, А	40
Запобіжник блока керування, А	3
Випромінювання шуму ⁷	
Рівень звукової потужності, вимірний, дБ(А)	93
Рівень звукової потужності, гарантований, дБ(А)	96
Рівні звуку ⁸	
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ(А)	80
Рівні вібрації ⁹	
Рівень вібрації на кермі, м/с ²	0,27
Рівень вібрації в сидінні, м/с ²	0,1
Різальна дека	
Тип	Combi
Ширина зрізання, мм	850
Маса, кг	28
Вихідна потужність двигуна різальної деки, кВт	2 × 0,9
Частота обертання двигуна різальної деки, об/хв	3000
Частота обертання форсованого двигуна різальної деки, об/хв	3500
Висота різання, 5 позицій, мм	25–70
Довжина леза, мм	425
Лезо	
Артикул	595 94 26-10



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі використання різальної деки, не схваленої для цього виробу, з-під неї на великій швидкості можуть вилітати різні предмети та завдавати серйозних травм. Використовувати слід лише ті типи

різальної деки, що зазначені в цьому посібнику користувача.

Схвалені акумулятори

У цьому виробі слід використовувати тільки оригінальні акумулятори .

Акумулятор	EM-5240Li
Артикул	598 84 43-01
Тип	Літій-іонний
Ємність батареї, ампер-години	38,4

⁷ Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЕС.

⁸ Рівень шумового тиску відповідає стандарту EN ISO 5395. Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 1,2 дБ(А).

⁹ Рівень вібрації відповідає стандарту EN ISO 5395. Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с² (стерно керування) і 0,8 м/с² (сидіння).

Акумулятор	EM-5240Li
Номінальна напруга, В	50,4
Маса, кг / фунти	17 / 38

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій	PS-5705
Вхідна напруга, В	220–240
Сила вхідного струму, А	1,8
Частота, Гц	50
Потужність, Вт	300
Вихід напруга, В	57
Вихідний струм, А	5,3

Обслуговування

Сервіс

Для гарантії безпечної та максимально ефективної експлуатації виробу під час сезону роботи необхідно проходити щорічний огляд в авторизованому сервіс-центрі. Обслуговування або капітальний ремонт виробу краще проводити в несезонний час.

Замовляючи запасні частини, вказуйте такі дані, як рік купівлі виробу, його модель, тип та серійний номер.

Використовуйте тільки оригінальні запчастини.

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеція, тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Газонокосарка-трактор
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	R 112iC
Ідентифікація	Серійні номери за 2022 рік і пізніше

повністю відповідає таким директивам і нормам ЄС:

Директива/норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2000/14/EC	«Про виділення шуму в навколишнє середовище»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені стандарти та (або) технічні специфікації:
EN ISO 12100:2010, EN ISO 13849-1:2015, EN ISO 13849-2:2012, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN IEC63000:2018.

Уповноважений орган: Компанія 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden підтвердила відповідність директиві ради ЄС 2000/14/EC, процедура оцінки відповідності: Додаток VI.

Відомості стосовно випромінювання шуму дивіться в розділі *Технічні дані на сторінці 111*.

Husqvarna, 2022-11-01



Клас Лосдал (Claes Losdal), директор із питань розвитку / продукції для садівництва, Husqvarna AB

Відповідальний за технічну документацію



CUPRINS

Introducere.....	115	Depanarea.....	139
Siguranță.....	119	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	143
Asamblarea.....	130	Date tehnice.....	145
Funcționarea.....	132	Service.....	147
Întreținerea.....	135	Declarație de conformitate.....	148

Introducere

Inspecția pre-livrare și numerele de produs

Nota: O inspecție pre-livrare a fost efectuată asupra acestui produs. Asigurați-vă că primiți de la distribuitor o copie semnată a documentului de inspecție pre-livrare.

Informații de contact pentru agentul de service:	
Acest manual al operatorului corespunde produsului cu numărul de produs/numărul de serie:	
/	
Motor:	

Descrierea produsului

Produsul este un tractor pentru tuns gazonul controlat de un șofer. Pedalele de înaintare și marșarier permit operatorului să regleze viteza fără discontinuități. Produsul este utilizat cu un cap tăietor 2-în-1 deck cu dop de mărunțire.

Domeniul de utilizare

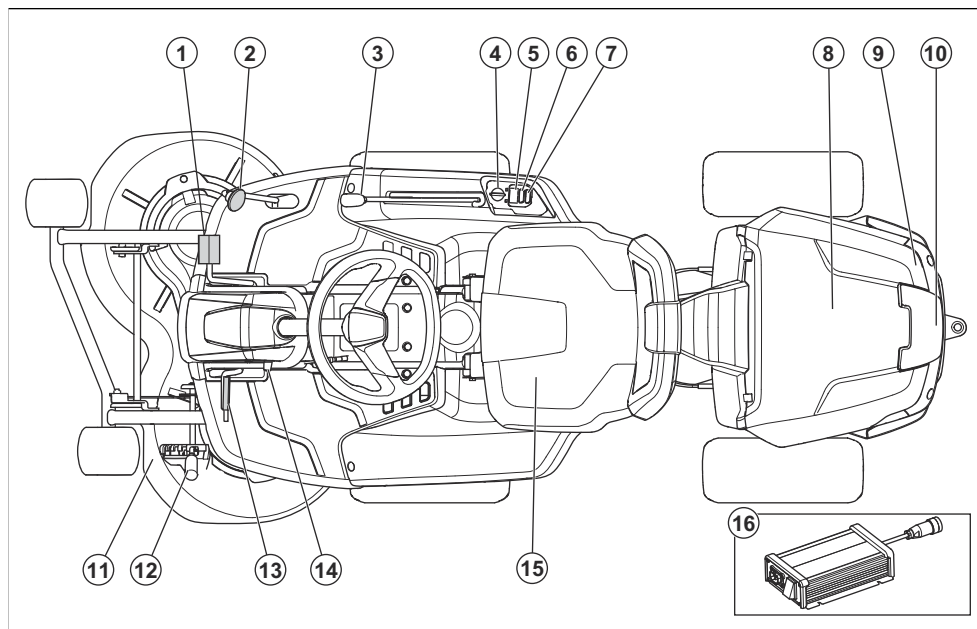
Produsul este proiectat pentru tăierea gazonului pe teren deschis și plat, în zone rezidențiale și grădini.

Atașați un accesoriu opțional pentru a utiliza produsul pentru alte lucrări. Adresați-vă distribuitorului dvs. Husqvarna pentru mai multe informații referitoare la accesoriile disponibile.

Asigurați-vă produsul

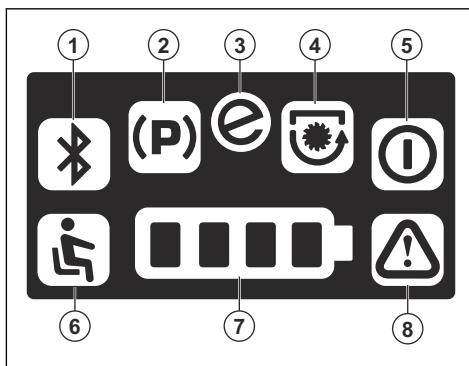
Verificați ca noul dvs. produs să fie acoperit de asigurare. Dacă aveți incertitudini, contactați compania de asigurări cu care lucrați. Vă recomandăm o asigurare completă, care acoperă terțele părți, incendiile, avariile, furtul și răspunderea civilă.

Prezentarea generală a produsului



1. Pedală de înaintare
2. Pedală de marșarier
3. Pârghie de ridicare pentru capul tăietor
4. Întrerupător
5. Afișaj
6. Buton Start
7. Funcția SaveE
8. Capac baterie
9. Plăcuță de identificare
10. Priză pentru încărcătorul de baterie
11. Cap tăietor
12. Pârghie pentru înălțimea de tăiere
13. Pedala frânei de parcare
14. Buton de blocare pentru frâna de parcare
15. Scaun
16. Încărcător baterie

Prezentare generală afișaj



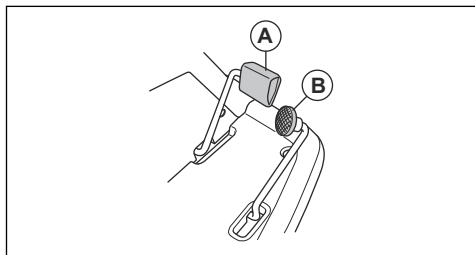
1. Nu se utilizează în acest produs
2. Indicator pentru frâna de parcare
3. Indicator SaveE
4. Indicator discuri cuplate
5. Indicator standby
6. Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)
7. Indicatorul nivelului bateriei
8. Indicator de avertisment

Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)

OPC pune produsul în modul de siguranță atunci când operatorul se ridică de pe scaun. Motorul se oprește și motoarele de tăiere se opresc dacă discurile sunt cuplate. Consultați *Pentru a efectua o verificare a condițiilor de operare la pagina 127.*

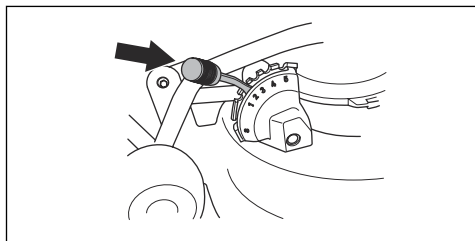
Pedalele pentru mers înainte și marșarier

Viteza poate fi reglată treptat cu ajutorul celor 2 pedale. Pedala din stânga (A) este utilizată pentru mersul înainte și pedala din dreapta (B) este utilizată pentru marșarier. Produsul se oprește atunci când pedalele sunt eliberate.

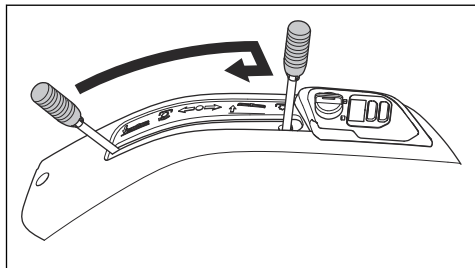


Pârghie pentru înălțimea de tăiere

Înălțimea de tăiere se reglează în 5 poziții diferite (1-5).



Nota: Ridicați capul tăietor înainte de a regla înălțimea de tăiere.



Simbolurile de pe produs



AVERTISMENT: Acest produs poate fi periculos și poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.



Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de utilizare.



Cuțite rotative. Nu apropiați părțile corpului de capac cât timp motorul este pornit.



Avertisment: Nu apropiați părțile corpului de piesele rotative.



Ferți-vă de obiectele proiectate sau care ricoșează.



Nu utilizați produsul dacă în apropierea acestuia se află persoane, în special copii, sau animale.



Priviți înapoi înainte de a începe deplasarea în marșarier și în timpul deplasării în marșarier.



Nu tundeți iarba pe teren înclinat. Nu tundeți iarba pe un teren cu înclinație mai mare de 10°. Consultați *Tunderea gazonului pe pante la pagina 124.*



Nu permiteți altor persoane, în afara operatorului, să se așeze pe produs. Nu permiteți altor persoane să se așeze pe echipament.



Utilizați produsul foarte încet dacă nu este atașat capul tăietor.



Mers înainte.



Punct mort.



Marșarier.



Stare baterie.



Comutator scaun.



Indicație mod standby.

START

Porniți motorul.



Funcția SavE.



Frână de parcare.



Produsul respectă directivele CE aplicabile.



Acest produs este în conformitate cu reglementările aplicabile din Regatul Unit.



Etichetă privind emisiile de zgomot în mediu, conform directivelor și reglementărilor din UE și Regatul Unit și legislației din New South Wales „Regulamentul privind măsurile de protecție a mediului (controlul zgomotului) din 2017”. Nivelul de putere sonoră garantat al produsului este specificat în *Date tehnice la pagina 145* și pe etichetă.



Utilizați întotdeauna un sistem omologat de protecție a auzului.



Cuțitele sunt cuplate.



Cuțitele sunt decuplate.



Poziția de service a capului tăietor.



Poziția de funcționare a capului tăietor.



Înălțime de tăiere.



Marcaj privind mediului înconjurător. Nici produsul și nici ambalajul său nu sunt deșeuri menajere. Reciclați la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice.



Cod scanabil

aaaassxxxx

Plăcuța de identificare indică seria. **aaaa** este anul fabricației și **ss** este săptămâna fabricației.

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele zone comerciale.

Răspunderea pentru produs

Conform prevederilor legislației privind răspunderea pentru produs, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Acest produs poate tăia membre și poate proiecta

obiecte. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale.



AVERTISMENT: Nu continuați utilizarea unui produs dacă echipamentele de tăiere ale acestuia sunt deteriorate. Echipamentele de tăiere deteriorate pot proiecta obiecte și pot cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale. Înlocuiți imediat cuțitele deteriorate.



AVERTISMENT: În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave sau mortale, recomandăm

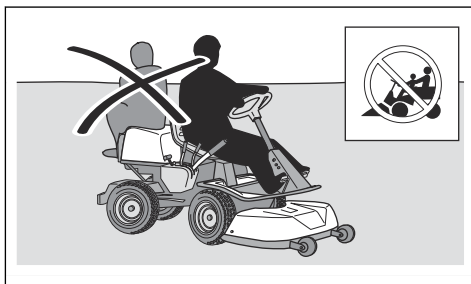
persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

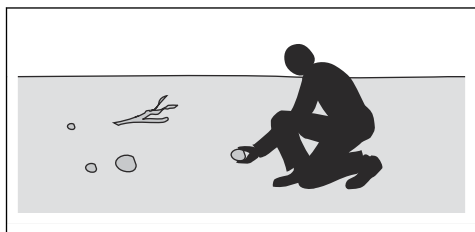
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă aveți incertitudini privind procedurile de utilizare după lectura manualului operatorului, consultați-vă cu un expert înainte de a continua.
- Citiți cu atenție și înțelegeți manualul de utilizare și instrucțiunile de pe produs înainte de a porni produsul.
- Învățați să utilizați în siguranță produsul și comenzile acestuia și să opriți rapid produsul.
- Învățați să recunoașteți etichetele de avertizare.

- Păstrați produsul curat pentru a menține semnele și etichetele lizibile.
- Rețineți că operatorul poartă responsabilitatea privind orice accidente care implică alte persoane sau bunurile acestora.
- Nu transportați pasageri. Produsul trebuie utilizat de către o singură persoană.



- Nu lăsați produsul nesupravegheat în stare pornită. Opriți întotdeauna discurile, cuplați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a lăsa produsul nesupravegheat.
- Utilizați produsul numai ziua sau în locuri bine iluminate. Evitați apropierea produsului de gropi sau alte neregularități ale terenului. Acordați atenție potențialelor riscuri.

- Nu utilizați produsul pe vreme rea, de exemplu pe ceață sau ploaie, pe teren umed sau inundat, pe vânt puternic, la temperaturi exterioare foarte scăzute, atunci când există riscul de descărcări electrice etc.
- Identificați și marcați bolovanii și alte obstacole fixe, pentru a evita coliziunile.
- Îndepărtați din zona de lucru obiectele precum pietrele, jucăriile, cablurile etc. care pot fi prinse de cuțite și proiectate.



- Nu permiteți copiilor sau altor persoane neautorizate pentru operarea acestui produs să îl utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra acestuia. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Asigurați-vă că nu se află nicio persoană în apropierea produsului atunci când porniți motorul, cuplați transmisia

sau începeți deplasarea produsului.

- Acordați atenție traficului atunci când tundeți iarba în apropierea unei străzi sau traversați o stradă.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosit(ă), dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, judecata sau coordonarea.
- Parcați întotdeauna produsul pe o suprafață dreaptă, cu alimentarea întreruptă.

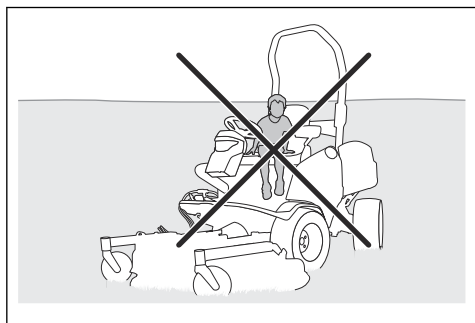
Instrucțiuni de siguranță referitoare la copii



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de accidente grave dacă nu detectați la timp prezența copiilor în apropierea produsului. Este posibil să se apropie copii de produs atunci când nu îi vedeți. Este foarte probabil ca un copil să nu rămână în locul în care l-ați văzut pentru ultima dată.

- Nu permiteți copiilor să intre în zona în care tundeți iarba. Asigurați-vă că aceștia sunt supravegheați de un adult.
- Fiți vigilenți și opriți produsul dacă un copil pătrunde în zona de lucru. Procedați cu deosebită atenție în apropierea colțurilor, tufișurilor, copacilor sau a altor obiecte care vă limitează câmpul vizual.
- Înainte de a începe deplasarea produsului în marșarier și în timpul acesteia, priviți în spate și în jos pentru a vă asigura că nu există copii mici în apropierea produsului.
- Nu luați copii ca pasageri pe produs. Aceștia pot cădea și pot suferi vătămări corporale grave sau pot împiedica manevrarea în siguranță a produsului.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.



Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

Generalități:

- Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate avea ca rezultat electrocutarea, incendii și/sau vătămări corporale grave.
- Verificați regulat integritatea bateriilor. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, ce pot duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale. Nu reparați și nu deschideți niciodată bateriile deteriorate.
- O baterie deteriorată poate provoca o explozie, cauzând vătămări corporale. Dacă bateria este deformată sau deteriorată, nu folosiți produsul și contactați un agent de service Husqvarna autorizat.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- Nu supuneți bateriile la șocuri mecanice.

- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu scurtcircuitați bateriile. Nu depozitați bateriile acolo unde se pot scurtcircuita reciproc sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu lăsați conținutul bateriilor să intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul unui contact, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Nu utilizați baterii care nu sunt proiectate pentru utilizarea cu acest echipament.
- Nu amestecați celule de fabricație, capacitate, dimensiune sau tip diferite într-un dispozitiv.
- Păstrați celulele sau bateriile într-o locație inaccesibilă copiilor.
- Păstrați bateria curată și uscată.
- Utilizați bateria numai pentru aplicația pentru care a fost proiectată.

Baterii de 48 V:

- Bateriile Husqvarna de 48 V sunt utilizate exclusiv ca sursă de alimentare pentru tractoarele Rider pe baterii

Husqvarna. Pentru a evita vătămările corporale, bateria nu trebuie utilizată ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.

- Nu utilizați niciodată baterii sau aparate defecte, modificate sau deteriorate.
- Nu încercați niciodată să modificați sau să reparați aparatele sau bateriile. Efectuați toate reparațiile numai la dealerul dvs. de service autorizat.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Priviți întotdeauna în jos și în spatele dvs. înainte și în timp ce vă deplasați în marșarier. Fiți atent la obstacole, indiferent de dimensiuni.
- Reduceți viteza înainte de a efectua un viraj.
- Opriți cuțitele atunci când vă deplasați peste suprafețe pe care nu le tundeți.



ATENȚIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos

Înainte de a utiliza produsul.

- Ocoliți cu grijă pietrele și alte obiecte mai mari, asigurându-vă că nu le loviți cu cuțitele.
- Nu treceți cu produsul peste obiecte. Opriți și examinați produsul și capul tăietor dacă ați trecut cu produsul peste un obiect sau l-ați lovit de un obiect în timpul funcționării. Dacă este necesar, efectuați reparații înainte de a reporni produsul.

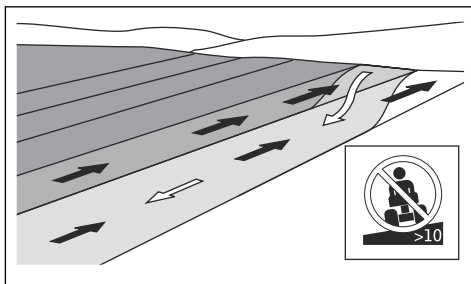
Tunderea gazonului pe pante



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

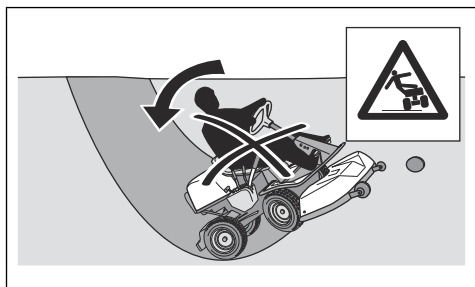
- Tunderea gazonului pe pante sporește riscul de pierdere a controlului asupra produsului și de răsturnare a acestuia. Acest lucru poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul. Trebuie să procedați cu atenție atunci când tundeți gazonul pe toate tipurile de pante. Dacă nu puteți urca panta în marșarier sau dacă nu vă simțiți în siguranță făcând acest lucru, nu tundeți iarba pe pante.

- Îndepărtați pietrele, crengile și alte obstacole.
- Tundeți în sus și în jos pe pante, niciodată transversal.
- Nu tundeți gazonul deplasându-vă în josul pantei cu capul tăietor ridicat.
- Nu utilizați produsul pe pante cu înclinație mai mare de 10°.



- Nu porniți și nu opriți produsul dacă acesta se află pe o pantă.
- Nu utilizați pedala de înaintare sau pe cea de marșarier pentru a menține utilajul în pantă. Aceasta va determina supraîncălzirea sistemului.
- Deplasați-vă lent și lin pe pante.
- Nu schimbați brusc viteza sau direcția.
- Nu virați mai mult decât este necesar. Virați lent și treptat atunci când coborâți o pantă. Tundeți iarba cu viteză redusă. Acționați volanul cu atenție.

- Identificați și evitați să treceți peste șanțuri, gropi și denivelări. Pe teren accidentat, riscul de răsturnare a produsului crește. În iarba înaltă se pot ascunde obstacole.
- Nu tundeți iarba în imediata apropiere a marginilor, șanțurilor sau terasamentelor. Produsul se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste marginea unei pante abrupte sau a unui șanț sau dacă marginea respectivă cedează. Dacă produsul cade în apă, există riscul de înec.

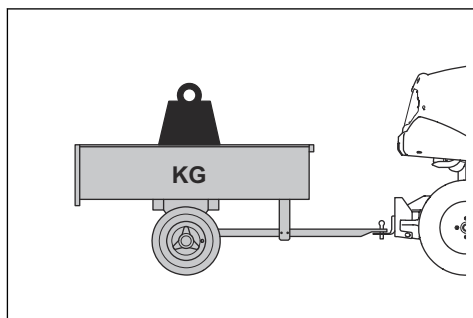


- Nu tăiați iarba când este udă. Aceasta este alunecoasă, iar pneurile își pot pierde aderența, caz în care produsul poate aluneca.
- Nu puneți piciorul pe sol pentru a încerca să stabiliți produsul.
- Deplasați-vă cu mare atenție dacă ați atașat la produs un accesoriu sau alt obiect

care poate reduce stabilitatea acestuia.

Siguranța remorcii

- Utilizați numai echipament de remorcare aprobat de Husqvarna.
- Utilizați bara de remorcare pentru prinderea echipamentului.
- Nu remorcați echipamente cu o greutate mai mare decât cea maximă permisă pentru remorcare. Consultați *Date tehnice la pagina 145*.



- Asigurați-vă că nu există alte persoane în apropierea produsului atunci când remorcați echipament.
- Aveți grijă când remorcați echipamente pe pante sau pe teren accidentat.
- Utilizați produsul la viteză mică atunci când remorcați echipamente.

Echipament de protecție personală

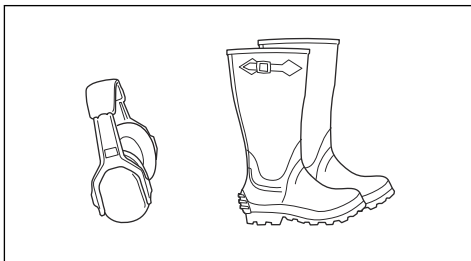


AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală aprobate atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Purtați protecție pentru auz omologată, care asigură reducerea adecvată a zgomotului. Expunerea pe termen lung la zgomot vă poate afecta ireversibil auzul. Husqvarna recomandă ca operatorii să utilizeze protecții auditive atunci când utilizează produse pentru o durată coerentă mai lungă de o zi. Operatorii care utilizează în mod continuu și regulat aparatul trebuie să efectueze un control auditiv în mod regulat. Rețineți că protecțiile auditive limitează capacitatea

de a auzi sunete și semnale de avertisment.

- Purtați întotdeauna pantofi sau cizme de protecție. Este recomandată încălțăminte cu bombeuri de oțel. Nu utilizați produsul desculț(ă).



- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Nu purtați haine largi, bijuterii sau articole similare care ar putea fi prinse în piesele mobile.
- Păstrați la îndemână o trusă de prim ajutor și un stingător de incendiu.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați un produs cu dispozitive de siguranță care

sunt deteriorate sau care nu funcționează corect.

- Nu demontați și nu aduceți modificări la dispozitivele de siguranță.
- Verificați regulat dispozitivele de siguranță. În cazul în care dispozitivele de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect, adresați-vă Husqvarna agentului de service.

Pentru a efectua o verificare a întrerupătorului

- Deconectați cablul de încărcare al bateriei.
- Treceți întrerupătorul în poziția „1”. Asigurați-vă că toate luminile LED de pe afișaj se aprind.
- Cuplați frâna de parcare.
- Treceți întrerupătorul în poziția „0”. Asigurați-vă că produsul se oprește imediat și că luminile LED de pe afișaj se sting.

Pentru a efectua o verificare a condițiilor de operare

Verificați zilnic condițiile de operare.

1. Asigurați-vă că nu puteți opera produsul când capul tăietor este instalat și că maneta capului tăietor este în poziția de cosire.
2. Asigurați-vă că produsul nu poate fi utilizat atunci când frâna de parcare este decuplată.
3. Asigurați-vă că produsul se oprește când motoarele capului tăietor sunt cuplate, iar dvs. vă ridicați de pe scaun.

Verificarea pedalei de înaintare și pedalei de marșarier

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 134*.
2. Asigurați-vă că pedala de înaintare și pedala de marșarier nu sunt blocate și că pot funcționa liber.
3. Apăsăți cu grijă pedala de înaintare pentru a înainta.
4. Eliberați pedala de înaintare pentru a frâna. Asigurați-vă că frâna se cuplează atunci când pedala de înaintare este eliberată.

Nota: Produsul dispune de o frână automată care

se cuplează când eliberați pedalele. Pentru mai multă putere de frânare atunci când încetiniți, apăsați cealaltă pedală.

5. Efectuați aceeași procedură pentru pedala de marșarier.

Frână de parcare



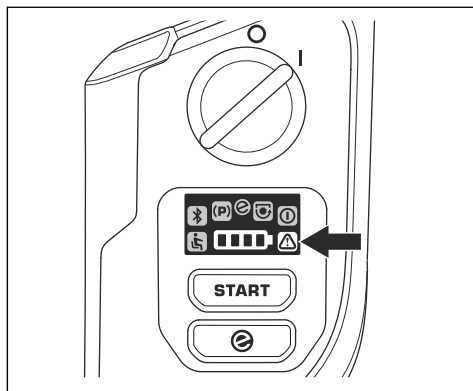
AVERTISMENT: Dacă frâna de parcare nu funcționează corect, produsul poate începe să se deplaseze, cauzând vătămări corporale sau pagube materiale. Asigurați-vă că frâna de parcare este examinată și reglată regulat.

Consultați *Efectuarea unei verificări a frânei de parcare la pagina 138*.

Indicator de avertizare pe afișaj



ATENȚIE: Dacă indicatorul de avertizare apare pe afișaj, opriți produsul și consultați *Depanarea la pagina 139*.



Capace de protecție

Absența sau deteriorarea capacelor de protecție sporește pericolul de vătămări corporale cauzate de componentele mobile și suprafețele fierbinți. Efectuați o verificare a capacelor de protecție înainte de a utiliza produsul. Asigurați-vă că aceste capace de protecție sunt fixate corect și nu prezintă fisuri sau alte semne de deteriorare. Înlocuiți capacele de protecție deteriorate.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT:

Produsul este greu și poate provoca răniri sau deteriorarea bunurilor sau zonei învecinate. Nu realizați operații de întreținere la produs sau

la capul tăietor dacă nu sunt îndeplinite aceste condiții:

- Întrerupătorul este în poziția oprit și cheia întrerupătorului este scoasă.
- Produsul este parcat pe o suprafață dreaptă.
- Frâna de parcare este aplicată.
- Capul tăietor este decuplat.
- Cablul încărcătorului de baterie este deconectat.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Pentru un nivel optim de performanță și siguranță, efectuați regulat lucrările de întreținere a produsului, conform programului de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 135*.
- Electrocutarea poate cauza vătămări corporale. Nu efectuați operații de întreținere la baterie. Nu atingeți cablurile când motorul este pornit. Nu efectuați

un test funcțional folosind degetele.

- Nu porniți produsul atunci când capacele de protecție sunt scoase. Există un pericol considerabil de vătămări corporale cauzate de componentele mobile sau fierbinți.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a efectua operații de întreținere la acesta.
- Cuțitele sunt ascuțite și pot provoca cu ușurință tăieturi. Înfășurați o bandă de protecție în jurul cuțitelor sau purtați mănuși de protecție atunci când efectuați lucrări asupra cuțitelor.
- Puneți întotdeauna capul tăietor în poziția de service pentru a-l curăța. Nu parcați produsul în apropierea marginii unui șanț sau pe pante pentru a avea acces la capul tăietor.



ATENȚIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos înainte de a utiliza produsul.

- Asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt strânse

corect și că echipamentul se află în stare bună.

- Nu modificați regulatoarele. Dacă turația motorului este prea mare, componentele produsului se pot deteriora. Consultați *Date tehnice la*

pagina 145 pentru turația maximă permisă a motorului.

- Utilizarea produsului este aprobată numai cu echipamentul furnizat sau recomandat de producător.

Asamblarea

Introducere

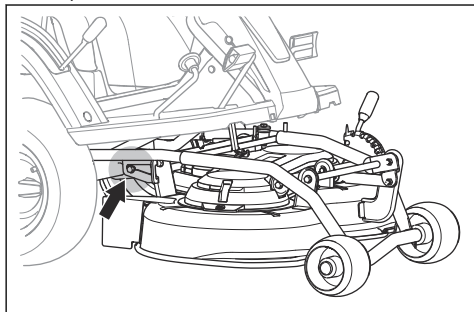


AVERTISMENT: Arcul de întindere a curelei de transmisie se poate rupe, cauzând vătămări corporale. Purtați ochelari de protecție atunci când montați sau demontați capul tăietor.

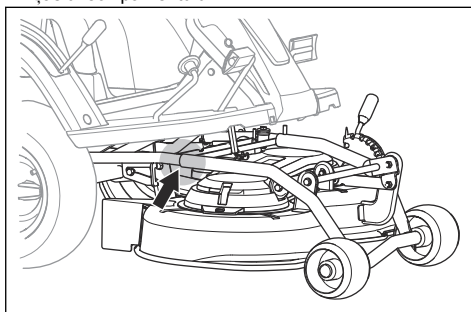
Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare din manualul proprietarului. Procedura de montare și demontare a capului tăietor este indicată și pe o etichetă de pe interiorul apărătorii frontale a produsului.

Montarea capului tăietor

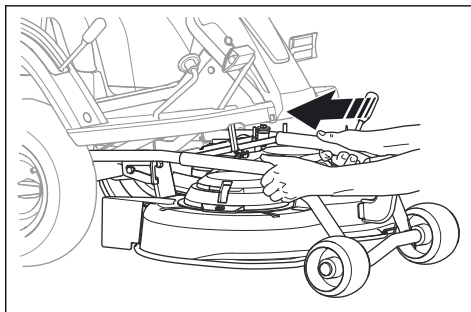
1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Împingeți capul tăietor în interior și asigurați-vă că bolțurile intră în canelurile de pe șasiul echipamentului.



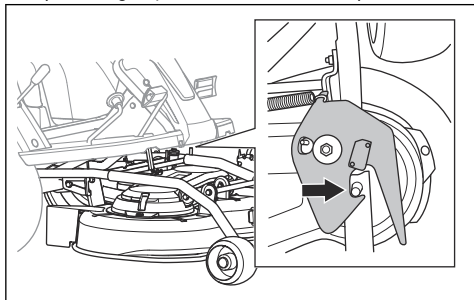
4. Aliniați țevile de pe capul tăietor cu țevile de pe șasiul echipamentului.



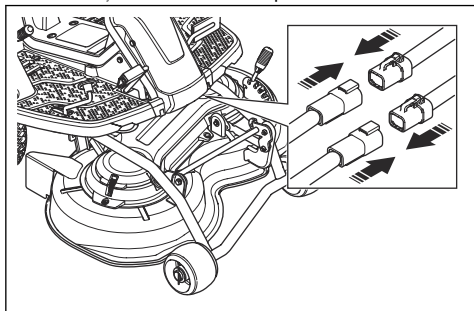
5. Prindeți capul tăietor cu ambele mâini și împingeți-l în interior.



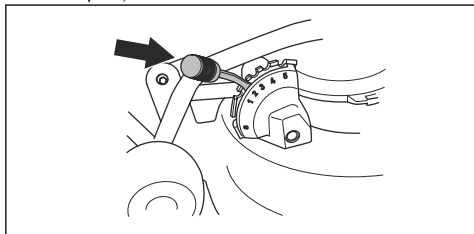
6. Împingeți până când țevile și bolțurile ating partea din spate. Asigurați-vă că blocarea este cuplată.



7. Conectați cele 2 cabluri la capul tăietor.

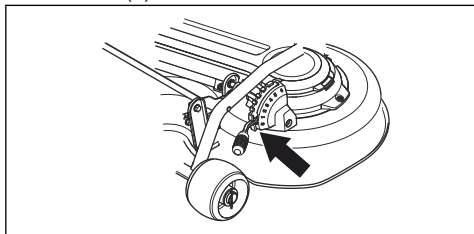


8. Setezi pârghia pentru înălțimea de tăiere într-una dintre pozițiile 1-5.

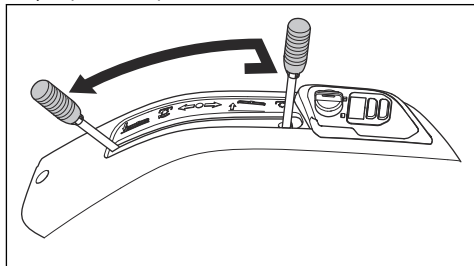


Demontarea capului tăietor

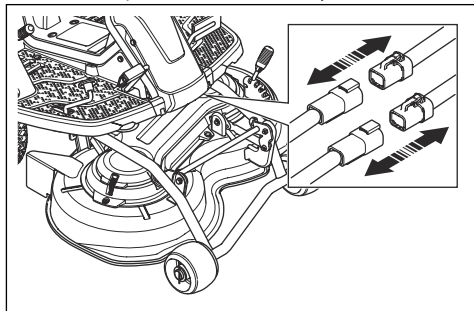
1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Aduceți pârghia pentru înălțimea de tăiere în poziția de service (S).



4. Aduceți pârghia de ridicare a capului tăietor în poziția de funcționare.

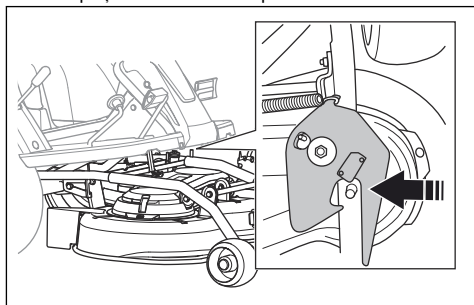


5. Deconectați cele 2 cabluri de la capul tăietor.



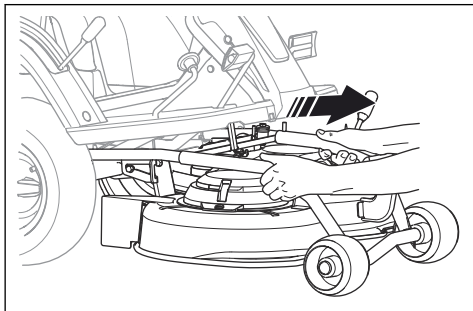
ATENȚIE: Țineți conectorii. Nu trageți de cabluri.

6. Decuplați blocarea de la capul tăietor.

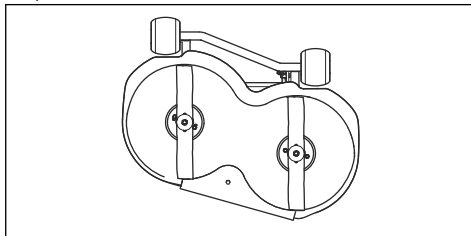


AVERTISMENT: Mecanismul de blocare vă poate răni degetele dacă nu îl manevezi cu atenție.

7. Prindeți capul tăietor cu ambele mâini și trageți-l afară.



8. Ridicați capul tăietor și sprijiniți-l de produs sau de un perete.



Funcționarea

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Încărcarea bateriei



AVERTISMENT: Un încărcător de baterie folosit incorect, deteriorat sau deficitar poate provoca electrocutare, supraîncălzire sau scurgeri ale bateriei. Verificați periodic dacă încărcătorul și bateria nu sunt deteriorate.



ATENȚIE: Bateria trebuie încărcată înainte de a o utiliza pentru prima dată. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

Nota: Bateria de 48 V din produs poate intra în modul hibernare atunci când nivelul bateriei este prea scăzut sau când produsul este depozitat. Pentru a porni bateria, apăsați butonul start timp de 2 secunde. Dacă bateria nu pornește, încărcăți bateria încontinuu până ajunge la nivelul maxim. Timpul de încărcare este mai mare când bateria este în modul inactiv.

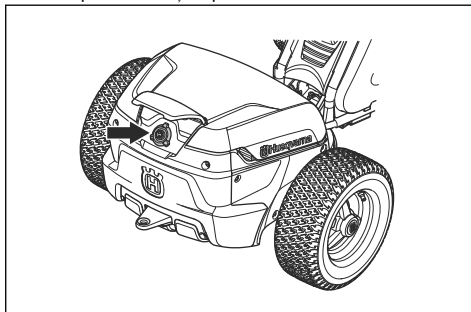


ATENȚIE: Încărcați bateria în condiții unde temperaturile sunt între 0 °C și 40 °C.



ATENȚIE: Utilizați bateria în medii cu temperaturi între 0 °C și 40 °C.

- Conectați încărcătorul de baterie la o priză de perete cu împământare și la produs.



Nota: Produsul trebuie pornit pentru a se afișa starea de încărcare.

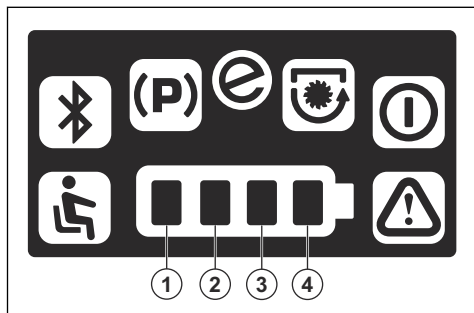


ATENȚIE: Nu lăsați încărcătorul de baterie conectat când bateria este complet încărcată.

Indicație pentru baterie

Indicatorul pentru baterie de pe afișaj indică starea de încărcare când produsul este activat. Când încărcătorul este conectat și produsul este activat, afișajul prezintă o animație de încărcare. Când bateria este complet

Încărcată și încărcătorul este conectat, toate cele 4 LED-uri ale bateriei luminează continuu.



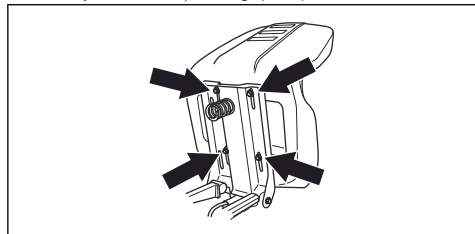
Lumini LED	Starea de încărcare
Toate cele 4 LED-uri luminează continuu.	Bateria este încărcată în proporție de 76-100%.
LED-urile 1-3 luminează continuu.	Bateria este încărcată în proporție de 51-76%.
LED-urile 1-2 luminează continuu.	Bateria este încărcată în proporție de 26-51%.
LED-ul 1 luminează continuu.	Bateria este încărcată în proporție de 0-25 %

Când bateria este slabă, primul LED luminează intermitent și discurile se opresc, pentru a economisi energie. Dacă nivelul bateriei produsului este 0%, primul LED și indicatorul de avertisment se aprind intermitent.

Nota: Dacă produsul este utilizat în condiții de vreme rece, durata de operare se poate reduce.

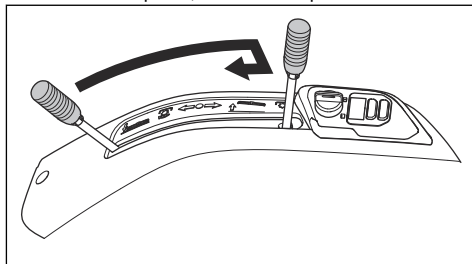
Reglarea scaunului

- Scaunul poate fi înclinat în față.
- Pentru a regla scaunul în față și în spate, slăbiți bolțurile de sub scaun. Deplasați scaunul în poziția corespunzătoare și strângeți bolțurile.

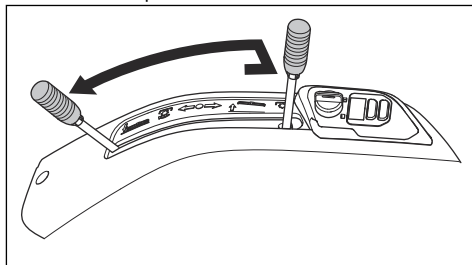


Ridicarea și coborârea capului tăietor

- Pentru ridicarea capului tăietor în poziția de transport, trageți pârghia de ridicare în spate. Dacă motorul este pornit, discurile se opresc.



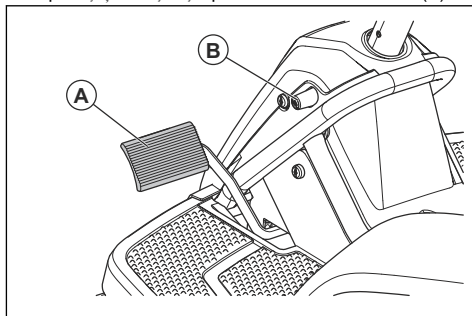
- Pentru a coborî capul tăietor în poziția de tuns gazonul, apăsați butonul de blocare și deplasați înainte pârghia de ridicare. Dacă motorul este pornit, discurile încep să se rotească.



Aplicarea și eliberarea frânei de parcare

Pedala frânei de parcare și butonul de blocare al frânei de parcare se află în partea stângă a coloanei de direcție.

- Apăsați în jos pedala frânei de parcare (A).
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare (B).



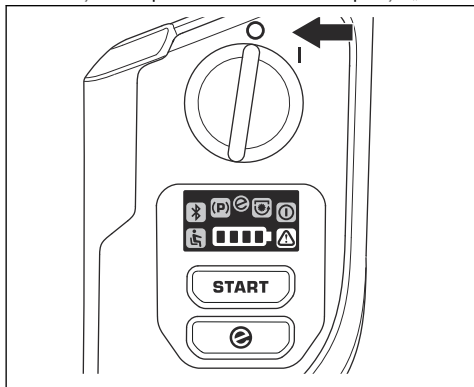
- Mențineți apăsat butonul de blocare și eliberați pedala frânei de parcare.
- Pentru a debloca frâna de parcare, apăsați din nou pedala acesteia.

Deplasarea manuală a produsului

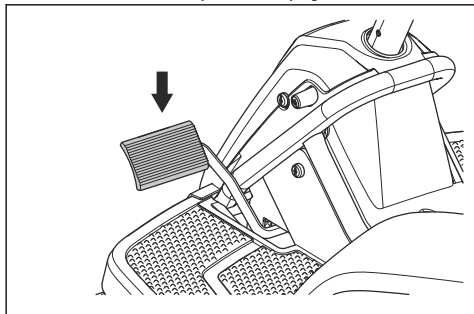


ATENȚIE: Nu împingeți produsul la o viteză mai mare de 6 km/h. Nu împingeți produsul mai mult decât este necesar.

1. Treceți întrerupătorul de alimentare în poziția „0”.



2. Eliberați frâna de parcare. Consultați *Aplicarea și eliberarea frânei de parcare la pagina 133.*

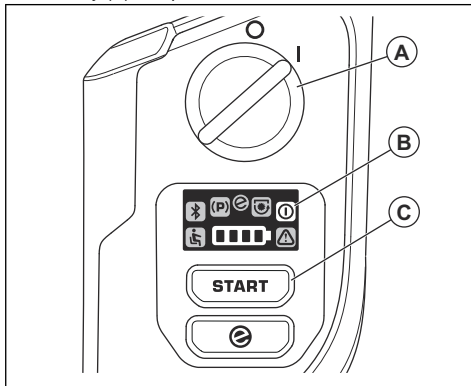


3. Împingeți produsul.

Pornirea produsului

1. Deconectați cablul de la încărcătorul de baterii.
2. Așezați-vă pe scaun.
3. Trageți frâna de parcare. Consultați *Aplicarea și eliberarea frânei de parcare la pagina 133.*
4. Ridicați capul tăietor în poziția de transport. Consultați *Ridicarea și coborârea capului tăietor la pagina 133.*

5. Mutați întrerupătorul în poziția „I” (A). Indicatorul de standby (B) se aprinde.

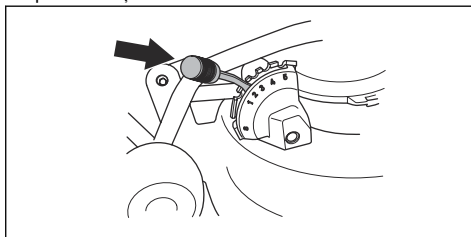


Nota: Bateria de 48 V din produs poate intra în modul hibernare atunci când nivelul bateriei este prea scăzut sau când produsul este depozitat. Pentru a porni bateria, apăsați butonul start timp de 2 secunde. Dacă bateria nu pornește, încărcați bateria încontinuu până ajunge la nivelul maxim. Timpul de încărcare este mai mare când bateria este în modul inactiv.

6. Apăsați prelung butonul de pornire (C). Lumina indicatorului de standby se stinge.

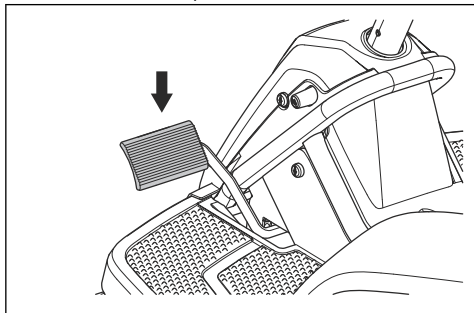
Utilizarea produsului

1. Selectați înălțimea de tăiere (1-5) folosind pârghia pentru înălțimea de tăiere.

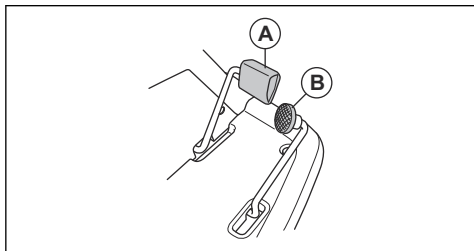


2. Porniți produsul.

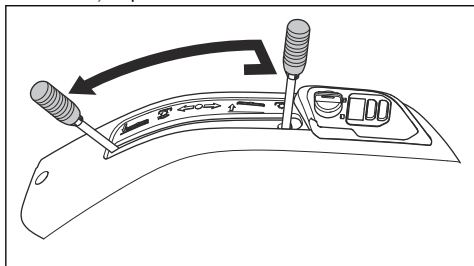
3. Apăsăți și eliberați pedala frânei de parcare pentru a dezactiva frâna de parcare.



4. Apăsăți cu atenție în jos o pedală. Utilizați pedala (A) pentru deplasare înainte și pedala (B) pentru deplasare înapoi. Cu cât apăsăți mai mult pedala, cu atât viteza va fi mai mare.



5. Eliberați pedala pentru a cupla frânele.
6. Coborâți capul tăietor.



Pornirea și oprirea funcției SavE

Produsul are o funcție de economisire a bateriei (SavE) care asigură o durată mai mare de funcționare. Funcția SavE reduce viteza produsului și viteza lamelor.

1. Apăsăți prelung butonul SavE.

Nota: La pornirea funcției, indicatorul SavE luminează continuu în verde.

2. Apăsăți din nou prelung pe butonul SavE pentru a opri funcția SavE.

Oprirea produsului

1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Trageți înapoi de pârghia de ridicare a capului tăietor pentru a-l ridica în poziția de transport.
4. Treceți întrerupătorul de alimentare în poziția „0”.

Pentru a obține rezultate bune

- Nu tundeți gazonul ud. Tunderea ierbii ude poate produce un rezultat nesatisfăcător.
- Începeți cu o înălțime de tăiere mare și reduceți-o treptat.
- Tăiați la o turajie înaltă a cuțitelor (pentru informații despre turajia maximă permisă a motorului, consultați *Date tehnice la pagina 145*). Conduceți produsul în față, cu viteză redusă. Dacă iarba nu este prea înaltă sau prea deasă, puteți obține rezultate bune și la viteze mai înalte.
- Pentru a obține rezultate optime, tundeți iarba frecvent și utilizați funcția de mărunțire. Consultați *Pentru a îndepărta dopul pentru mărunțire la pagina 138*.

Întreținerea

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.

Program de întreținere

* = Lucrări de întreținere generală, efectuate de către operator. Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual de utilizare.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual de utilizare. Lucrările de întreținere trebuie efectuate de către un agent de service autorizat.

Nota: Dacă în tabel sunt marcate mai multe intervale pentru o lucrare, intervalul cel mai scurt se referă doar la prima efectuare a acesteia.

Întreținere	Întreținere zilnică înainte de utilizare	Interval de întreținere
		La 50 de ore sau o dată pe an
Asigurați-vă că toate elementele de fixare sunt strânse corespunzător (șuruburi, piulițe etc.).	*	
Curățați conform instrucțiunilor din <i>Curățarea produsului la pagina 137</i> .	X	
Curățați suprafața interioară a capului tăietor, în jurul cuțitelor.	X	
Asigurați-vă că dispozitivele de siguranță de pe produs funcționează corect și nu sunt deteriorate.	X	
Verificați și testați frânele. Consultați <i>Verificarea pedalei de înaintare și pedalei de marșarier la pagina 127</i> și <i>Efectuarea unei verificări a frânei de parcare la pagina 138</i> .	X	
Verificați cablurile de direcție. Consultați <i>Verificarea cablurilor de direcție la pagina 138</i> .	X	
Verificați cuțitele capului tăietor.	X	
Curățați capul tăietor și sub capacul capului tăietor.	X	X
Asigurați-vă că presiunea în pneuri este corectă.	X	X
Conectați produsul la HSH și actualizați firmware-ul, dacă este necesar.		O
Încărcați bateria până la minimum 80%. Verificați starea bateriei în HSH.		O
Asigurați-vă că piulițele și șuruburile sunt strânse la cuplul corect.		O
Examinați, lubrifiați și ajustați toate cablurile.		O
Verificați lanțul de distribuție din partea interioară a tunelului cadrului.		O
Lubrifiați pedalele din partea interioară a tunelului cadrului.		O
Lubrifiați scaunul operatorului.		O
Scoateți roțile conducătoare și lubrifiați punțile cu vaselină.		O
Verificați și reglați frâna de parcare.		O
Lubrifiați cadrul capului tăietor și comanda de detecție a prezenței acestuia.		O
Lubrifiați roțile pivotante ale capului tăietor.		O
Examinați cuțitele. Dacă este necesar, ascuțiți și echilibrați cuțitele.		O
Verificați și reglați paralelismul capului tăietor.		O
Efectuați o verificare a comutatoarelor de pe capul tăietor, a ridicării și a frânei de parcare.		O
Efectuați o verificare a cuplării cuțitelor și a comutatorului OPC.		O
Verificați deplasarea înainte și în marșarier la diferite viteze.		O

Întreținere	Întreținere zilnică înainte de utilizare	Interval de întreținere
		La 50 de ore sau o dată pe an
Efectuați o verificare a sistemului senzorilor de la pedale și reglați-l, dacă este necesar.		O

Curățarea produsului



ATENȚIE: Nu utilizați un spălător cu presiune ridicată sau un echipament de curățare cu abur. Apa poate pătrunde în lagăre și conexiunile electrice, cauzând deteriorarea produsului prin coroziune.

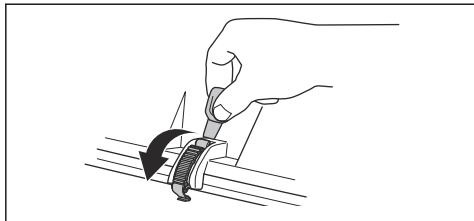
Curățați produsul chiar imediat după utilizare.

- Înainte de a curăța produsul cu o lavetă umedă, curățați-l cu o perie. Eliminați resturile de iarbă și murdăria de pe și din jurul unității de propulsie și de la intrarea ventilatorului de răcire al motorului.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța produsul.
- Nu utilizați apă pentru componente electrice sau lagăre. În general, detergentul accelerează deteriorarea acestora.
- Asigurați-vă că bateria și încărcătorul de baterii sunt curate înainte de a introduce bateria în încărcător.
- Pentru a curăța capul tăietor, scoateți-l și spălați-l cu apă, folosind un furtun.
- Odată ce produsul este curat, porniți capul tăietor și lăsați-l să funcționeze pentru scurt timp pentru a elimina apa rămasă pe acesta.

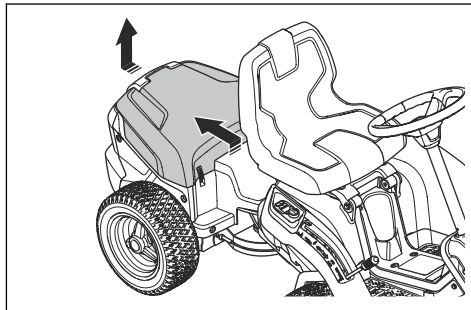
Demontarea capacelor

Demontarea și montarea capacului bateriei

1. Eliberați cele 2 cleme din partea din față a capacului bateriei, folosind instrumentul atașat la cheia de contact.



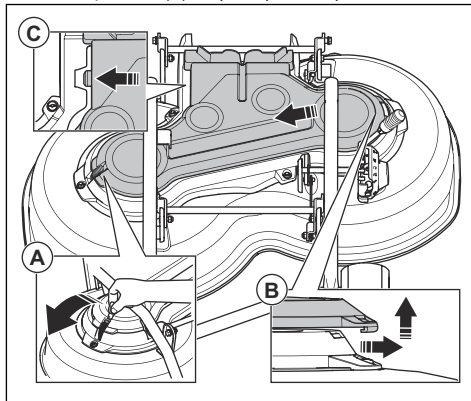
2. Ridicați partea din față a capacului bateriei și împingeți-o în spate.



3. Instalați în ordine inversă.

Demontarea și montarea capacului capului tăietor

1. Eliberați clema (A) de pe capul capului tăietor.

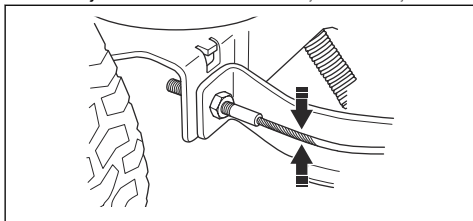


2. Îndepărtați capul capului tăietor (B).
3. Instalați în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că flanșa (C) se află în poziția corectă.

Verificarea cablurilor de direcție

1. Cablurile de direcție sunt strânse corect dacă le puteți mișca manual pe o distanță de 5 mm în sus sau în jos în canelura din articulația de direcție.



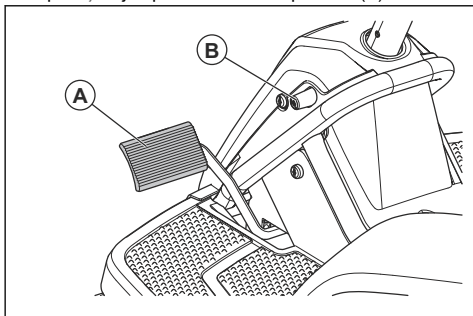
2. În cazul în care cablurile sunt prea slăbite, solicitați unui agent de service autorizat să le regleze.

Efectuarea unei verificări a frânei de parcare

1. Parcați produsul pe o suprafață dură și înclinată.

Nota: Nu parcați produsul pe iarbă atunci când efectuați o verificare a frânei de parcare.

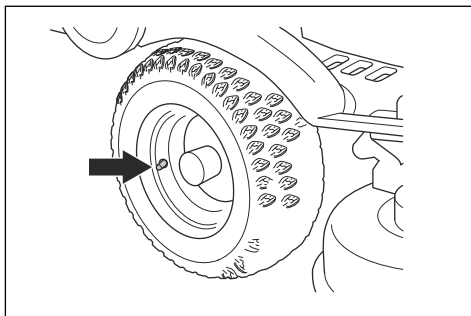
2. Apăsați în jos pedala frânei de parcare (A).



3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare (B) și eliberați pedala frânei de parcare cât timp este apăsat butonul.
4. Dacă produsul începe să se deplaseze, solicitați unui agent aprobat de service să regleze frâna de parcare.
5. Apăsați din nou pedala frânei de parcare, pentru a elibera frâna de parcare.

Presiunea în pneuri

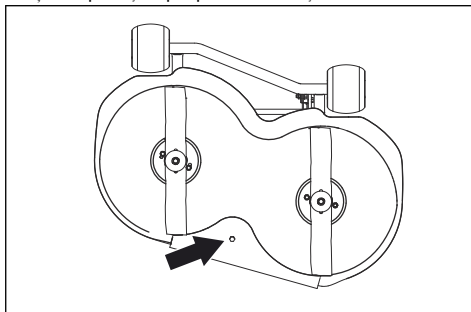
Presiunea corectă pentru toate cele 4 pneuri este de 60 kPa (0,6 bari/ 8,5 PSI).



Pentru a îndepărta dopul pentru mărunțire

Dopul pentru mărunțire se găsește în partea de jos a capului tăietor.

1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 131*.
2. Scoateți șurubul care fixează dopul pentru mărunțire și îndepărtați dopul pentru mărunțire.

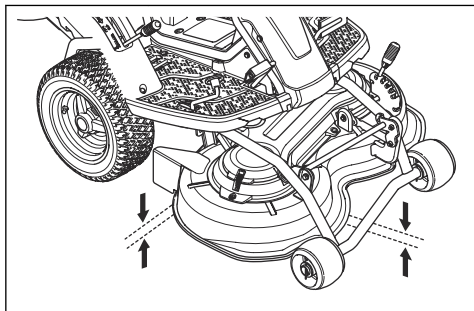


3. Aduceți capul tăietor în poziția de tuns iarbă.
4. Atașați dopul pentru mărunțire urmând pașii în ordine inversă.

Verificarea paralelismului capului tăietor

1. Asigurați-vă că presiunea aerului în pneuri este corectă. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 138*.
2. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
3. Coborâți capul tăietor în poziția de tuns iarbă.
4. Aduceți pârghia pentru înălțimea de tăiere în poziția mediană.

5. Măsurați distanța dintre sol și muchiile frontală și posterioară ale capului tăietor. Asigurați-vă că muchia posterioară se află cu 4–6 mm sau 1/5 in. mai sus decât cea frontală.

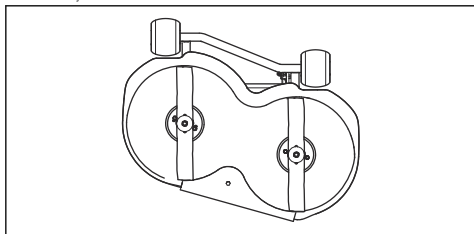


Examinarea lamelor



ATENȚIE: Lamele deteriorate sau incorect echilibrate pot cauza avariarea produsului. Înlocuiți lamele deteriorate. Solicitați unui agent de service autorizat să ascuți și să echilibreze lamele tocite.

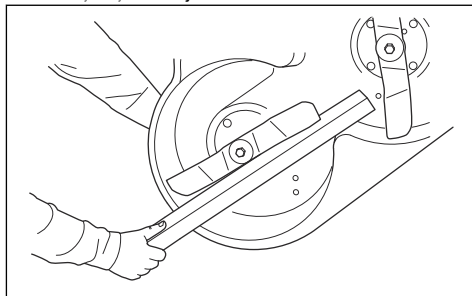
1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 131*.
2. Studiați lamele pentru a detecta eventualele semne de deteriorare și a determina dacă acestea trebuie ascuțite.



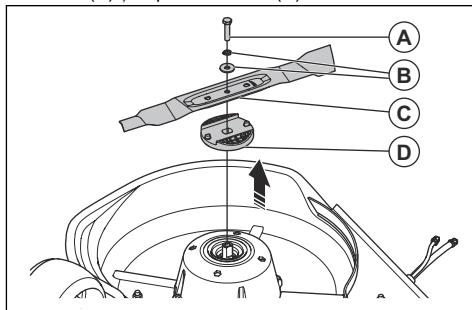
3. Strângeți bolțurile cușitelor cu o forță de strângere de 25 Nm.

Înlocuirea cușitelor

1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 131*.
2. Blocați cușitul cu ajutorul unui bloc de lemn.



3. Slăbiți și scoateți bolțul cușitului (A), șabele (B), discul (C) și suportul discului (D).



4. Instalați în ordine inversă. Instalați discul nou cu capetele îndoite orientate către capul tăietor.



AVERTISMENT: Utilizarea unui tip incorect de cușite poate duce la proiectarea obiectelor de către capul tăietor, cauzând vătămări corporale grave. Utilizați numai cușitele indicate în *Date tehnice la pagina 145*.

Depanarea

Program de depanare

Dacă nu puteți găsi o soluție pentru problemele dvs. în acest manual al operatorului, contactați agentul de service Husqvarna.

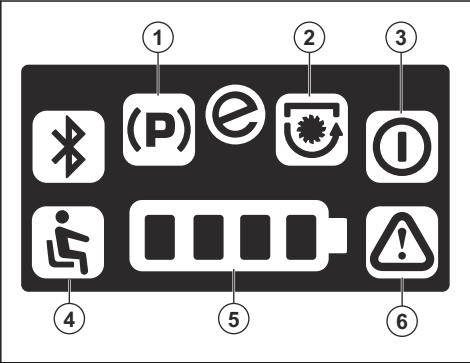
Problemă	Cauză	Acțiune
Primul și al patrulea LED de baterie și indicatorul de avertisment de pe afișaj luminează intermitent.	Bateria este deteriorată.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Abatere de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte.	Lăsați bateria să se răcească sau duceți produsul într-o locație cu temperatura aprobată pentru baterii. Consultați <i>Depozitarea la pagina 144</i> .
Indicatorul de avertizare pe afișaj luminează continuu în roșu.	Produsul prezintă o defecțiune.	Opriți produsul minimum 5 secunde, apoi reporniți-l.
		Adresați-vă unui atelier de service aprobat dacă indicatorul de avertizare luminează continuu în roșu după repornire.
Indicatorul de avertizare de pe afișaj apare intermitent în culoarea roșie + indicatorul de cuplare a discurilor.	Capul tăietor s-a oprit din cauza sarcinii ridicate.	Opriți produsul și așteptați ca motorul să se răcească înainte de a reporni.
	S-a identificat o defecțiune la unitățile de comandă ale capului tăietor.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat dacă indicatorul de avertisment se aprinde intermitent după repornire.
Indicatorul de avertisment se aprinde intermitent, cu frecvență mare, iar toate celelalte LED-uri sunt stinse.	Unitatea de comandă a motorului de tracțiune este supraîncălzită.	Opriți produsul și așteptați ca unitatea de comandă a motorului să se răcească.
Indicatorul de avertizare de pe afișaj se aprinde intermitent în roșu + primul LED de baterie.	Baterie consumată.	Încărcați bateria.
Produsul nu poate fi pornit.	Comutatorul frânei de parcare și cel al scaunului nu sunt cuplate. Capul tăietor nu se află în poziția pentru transport sau este cuplat.	Consultați <i>Pornirea produsului la pagina 134</i> .
	S-a apăsat pe pedala pentru deplasare înainte / în marșarier.	Eliberați pedalele.
	Încărcătorul de baterie este conectat la produs.	Deconectați încărcătorul de baterie înainte de a porni produsul.
	Afișajul este defect.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Întreprupătorul principal este deteriorat.	
	Unitatea de comandă a vehiculului (VCU) sau conexiunile sale sunt deteriorate.	
Afișajul nu se activează când întreprupătorul este trecut în poziția „1”.	Bateria nu este încărcată.	Încărcați bateria.
	Siguranță de 5 A arsă.	Schimbați siguranța.
	Unitatea de comandă a vehiculului (VCU) sau conexiunile sale sunt deteriorate.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Întreprupătorul principal este deteriorat.	
	Panoul de control este defect.	

Problemă	Cauză	Acțiune
Toate luminile cu LED de pe afișaj se aprind intermitent sincronizat, cu frecvență joasă.	Unitatea de comandă a vehiculului (VCU) sau conexiunile sale sunt deteriorate.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
Toate LED-urile de pe afișaj se aprind continuu timp de peste 3 secunde.	Conexiune internă deteriorată între unitățile de control ale produsului.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
Motoarele capului tăietor nu pornesc.	Cele 2 cabluri ale capului tăietor nu sunt conectate corect.	Conectați capul tăietor la produs – consultați <i>Montarea capului tăietor la pagina 130.</i>
	Capul tăietor este plin de iarbă.	Curățați capul tăietor – consultați <i>Demontarea capului tăietor la pagina 131.</i>
	Bateria nu este încărcată.	Încărcați bateria.
	Blocarea capului tăietor nu este cuplată sau comutatorul blocării este deteriorată.	Montați corect capul tăietor, consultați . <i>Montarea capului tăietor la pagina 130.</i> Adresați-vă unui atelier de service autorizat dacă problema persistă.
	Capul tăietor nu este în poziția de tuns.	Deplasați capul tăietor în poziția de tuns – consultați <i>Ridicarea și coborârea capului tăietor la pagina 133.</i>
	Motoarele capului tăietor sunt deteriorate.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Comenzile pentru motoarele capului tăietor sunt deteriorate.	
Bateria nu se încarcă.	Încărcătorul de baterie nu este conectat corect.	Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 132.</i>
	Încărcătorul de baterii este deteriorat.	Schimbați încărcătorul de baterii.
	Bateria este deteriorată.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Temperatura bateriei este mai mare de 45 °C.	Lăsați bateria să se răcească un timp.
	Temperatura bateriei este prea joasă.	Duceți produsul într-o locație cu temperatură aprobată pentru baterii. Consultați <i>Depozitarea la pagina 144.</i>
Produsul prezintă vibrații.	Cuțitele sunt slăbite.	Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 139.</i>
	Unul sau mai multe cuțite sunt dezechilibrate.	Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 139.</i>
	Motorul nu este corect fixat.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.

Problemă	Cauză	Acțiune
Rezultatele tunderii sunt nesatisfăcătoare.	Cuțitele sunt tocite.	Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 139.</i>
	Iarba este înaltă sau udă.	Consultați <i>Pentru a obține rezultate bune la pagina 135.</i>
	Capul tăietor nu este paralel cu solul.	Consultați <i>Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 138.</i>
	Capul tăietor este înfundat cu iarbă.	Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 137.</i>
	Presiunea în pneuri este diferită pe partea stângă și partea dreaptă.	Consultați <i>Presiunea în pneuri la pagina 138.</i>
	Produsul este utilizat la viteză excesivă.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.
	Turația motorului este prea scăzută.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.

Semnale ale LED-urilor de pe afișaj

LED-urile de pe afișaj vor semnaliza dacă există o defecțiune sau dacă nu sunt respectate condițiile de funcționare. Consultați *Pentru a efectua o verificare a condițiilor de operare la pagina 127.*



Mod	Putere	Situație
Mod conducere	LED-ul de control al prezenței operatorului (4) luminează intermitent de 5 ori.	Operatorul a părăsit scaunul în timpul utilizării produsului.

Mod	Putere	Situație
Mod standby	LED-ul de control al prezenței operatorului (4) luminează intermitent.	S-a apăsător pe butonul START fără ca operatorul să se afle pe scaun.
	LED-urile de baterie (5) 1–4 luminează intermitent.	S-a apăsător pe butonul START când încărcătorul este conectat.
	LED-ul indicator pentru frâna de parcare (1) luminează intermitent.	Butonul START este apăsător, dar frâna de parcare nu este cuplată.
	LED-ul indicator pentru cuplarea discurilor (2) luminează intermitent.	S-a apăsător pe butonul START când capul tăietor este coborât.
	Indicatorul de standby (3) și indicatorul de avertizare (6) luminează intermitent până la eliberarea butonului START.	Butonul START este apăsător atunci când pedala de deplasare înainte sau în marșarier este apăsătoră.
	Frâna de parcare este cuplată și indicatorul de standby (3) și indicatorul de avertizare (6) luminează intermitent până la eliberarea butonului START.	Adresați-vă unui atelier de service aprobat.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transport

- Produsul este greu și poate cauza vătămări prin strivire. Procedați cu atenție atunci când îl încărcăți sau îl descărcați de pe un vehicul sau o remorcă.
- Nu ridicați produsul. Orificiile de transport nu sunt puncte de ridicare aprobate și trebuie utilizate numai pentru a fixa produsul în siguranță la o remorcă.
- Utilizați o remorcă aprobată pentru transportul produsului.
- Familiarizați-vă cu regulile de circulație locale privind transportul produsului într-o remorcă sau conducerea acestuia pe drumuri publice.

Remorcarea produsului

1. Puneți pârghia de ridicare a capului tăietor în poziția de transport.
2. Decuplați frâna de parcare.

3. Remorcați produsul numai pe distanțe scurte, cu viteză redusă.

Fixarea corectă a produsului pe o remorcă în vederea transportului



AVERTISMENT: Frâna de parcare nu este suficientă pentru blocarea produsului în timpul transportului. Atașați corect produsul pe remorcă.

Echipament: 2 chingi de tensionare aprobate și 4 cale de roată în formă de pană.

1. Cuplați frâna de parcare.
2. Fixați chingile de tensionare în jurul șasiului sau al secțiunii posterioare.
3. Strângeți chingile de tensionare către partea din față și cea din spate a remorcii pentru a fixa produsul.

4. Amplasați calele de roată în fața și în spatele roților spate.

Transportarea bateriilor

- Bateriile de 48 V furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale pentru ambalare și etichete privind transportul comercial de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Ambalați strâns bateria pentru a preveni deplasarea în interiorul pachetului.

Depozitarea

Pregătiți produsul pentru depozitare la final de sezon și înainte de a-l depozita pentru mai mult de 30 de zile.



AVERTISMENT: Îndepărtați de pe produs iarba, frunzele și alte materiale inflamabile pentru a reduce riscul de incendiu. Lăsați produsul să se răcească înainte de a îl depozita.

- Puneți întrerupătorul principal în poziția „0”.
- Curățați produsul – consultați *Curățarea produsului la pagina 137*. Acoperiți zonele unde vopseaua este deteriorată pentru a preveni coroziunea.
- Verificați produsul pentru a detecta eventualele componente uzate sau deteriorate și strângeți șuruburile și piulițele slăbite.
- Înainte de depozitare, încărcați complet bateria. Asigurați-vă că nivelul de încărcare al bateriilor este de cel puțin 50% pe durata depozitării.

Nota: Bateria poate intra în modul inactiv când produsul este depozitat sau când nivelul de încărcare este foarte scăzut. Pentru a porni bateria, trebuie apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde. Dacă bateria nu pornește, trebuie încărcată încontinuu până ajunge la nivelul maxim. Timpul de încărcare este mai mare când bateria este în modul inactiv.

- Lubrifiați toate niplurile de ungere, articulațiile și punțile.
- Păstrați produsul într-o zonă curată și uscată. Puneți o husă de protecție pe produs.

Nota: Distribuitorul vă poate pune la dispoziție o husă pentru protejarea produsului în timpul depozitării sau transportului.

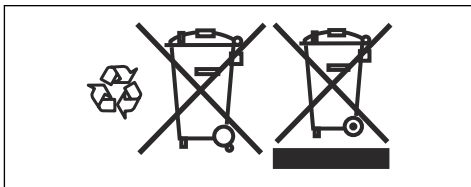
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată, pentru a împiedica accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.

- Păstrați produsul și sursa de alimentare într-o zonă uscată și ferită de îngheț.
- Dacă veți folosi produsul, păstrați-l la temperaturi ambiante între 0 °C / 32 °F și 50 °C / 122 °F. Dacă nu veți folosi produsul, îl puteți păstra la temperaturi ambiante între -20 °C / -4 °F și 50 °C / 122 °F.
- Feriți produsul de lumina soarelui.
- Nu păstrați produsul în zone unde se poate acumula electricitate statică.

Eliminarea bateriei și a încărcătorului de baterii

Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Trebuie trimis în schimb la o stație de reciclare corespunzătoare pentru recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că aveți grijă de acest produs în mod corect, puteți contribui la neutralizarea impactului negativ potențial asupra mediului înconjurător și asupra persoanelor; în caz contrar, putând conduce la gestionarea incorectă a deșeurilor acestui produs. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile, serviciul pentru deșeu menajer sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Eliminarea la deșeu

- Substanțele chimice pot fi periculoase și nu trebuie aruncate pe sol. Duceți întotdeauna substanțele chimice uzate la un centru de service sau la un centru specializat în eliminarea acestor deșeu.
- Atunci când produsul este uzat, trimiteți-l la distribuitor sau la un centru de reciclare corespunzător.
- Uleiul și bateriile pot avea efecte negative asupra mediului. Respectați condițiile de reciclare și reglementările locale aplicabile.
- Nu aruncați bateria împreună cu deșeurile menajere.
- Trimiteți bateria la un agent de service Husqvarna sau la un centru local de colectare a bateriilor uzate.

Date tehnice

Date tehnice

	R 112iC
Dimensiuni	
Lungime fără capul tăietor, mm	1781
Lăţime fără capul tăietor, mm	800
Lungime, incl. capul tăietor, mm	2119
Lăţime, incl. capul tăietor, mm	883
Înălţime, mm	1069
Greutate fără capul tăietor (incl. 1 baterie), kg	135
Ampatament, mm	800
Dimensiuni pneuri	155/50-8
Presiune în pneuri, spate-faţă, kPa/bari/PSI	60/0,6/8,5
Pantă max., grade °	10
Greutate max. echipament de remorcare la o înclinare de 10°, kg	100
Forţă verticală maximă permisă pe bara de tractare, N/kg	250/25
Forţa orizontală maximă permisă pe bara de tractare, N/kg	250/25
Motorul de antrenare	
Tip de motor	Motor de c.c. fără perii
Tensiune, V	48
Putere nominală de ieşire motor, kW	1,5
Turaţie max. lamă, rpm	3500
Transmisie	
Marcă/model	PEERLESS/PGM 2200
Ulei, clasa SF-CC	SAE 90 API GL-4 Performance
Volum ulei, l	0,24
Număr de trepte de înaintare	–
Număr de trepte în marşarier	–
Viteză de înaintare max., km/h	9
Viteză în marşarier max., km/h	4
Sistem electric	
Tip	48 V, c.c., împământare negativă
Siguranţă principală, A	80
Siguranţă cap tăietor, A	40

	R 112iC
Siguranță unitate de comandă, A	3
Emisii de zgomot ¹⁰	
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	93
Nivel de putere acustică, garantat dB(A)	96
Niveluri de zgomot ¹¹	
Nivel de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	80
Niveluri de vibrații ¹²	
Nivelul de vibrații pe volan, m/s ²	0,27
Nivelul de vibrații în scaun, m/s ²	0,1
Cap tăietor	
Tip	Combi
Lățime de tăiere, mm	850
Greutate, kg	28
Putere de ieșire motor cap de tăiere, kW	2x0,9
Turație motor cap tăietor, rpm	3000
Turație amplificare motor cap tăietor, rpm	3500
Înălțime de tăiere, 5 poziții, mm	25-70
Lungime cuțit, mm	425
Cuțit	
Număr articol	595 94 26-10



AVERTISMENT: Utilizarea unui cap tăietor neaprobat pentru produs poate duce la proiectarea cu mare viteză a obiectelor, cauzând vătămări corporale grave. Nu

utilizați alte tipuri de cap tăietor decât cele specificate în acest manual de utilizare.

Baterii aprobate

Utilizați numai baterii originale pentru acest produs.

Baterie	EM-5240Li
Număr articol	598 84 43-01
Tip	Litiu-ion
Capacitate baterie, Ah	38,4
Tensiune nominală, V	50,4

¹⁰ Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE.

¹¹ Presiunea nivelului de zgomot conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A).

¹² Nivelul de vibrații conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s² (volan) și de 0,8 m/s² (scaun).

Baterie	EM-5240Li
Greutate, kg/lbs	17/38

Încărcător de baterii omologat

Încărcător baterie	PS-5705
Tensiune de intrare, V	220–240
Curent de intrare, A	1,8
Frecvență, Hz	50
Putere, W	300
Tensiune de ieșire, V	57
Curent de ieșire, A	5,3

Service

Service

Efectuați o revizie anuală la un centru de service autorizat pentru a garanta funcționarea sigură și eficientă a produsului în timpul sezonului. Cel mai bun moment pentru această revizie sau recondiționarea produsului este în timpul sezonului de inactivitate.

Atunci când comandați piese de schimb, indicați anul achiziției, modelul, tipul și numărul de serie al produsului.

Utilizați întotdeauna piesele de schimb originale.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Husqvarna, Suedia, tel.:
+46-36-146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină de tuns gazonul cu platformă pentru operator
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	R 112iC
Identificare	Numere de serie începând cu 2022 și ulterior

respectă în totalitate următoarele directive și
reglementări UE:

Directivă/Regula- ment	Descriere
2006/42/CE	„privind utilajele”
2014/30/UE	„aferentă compatibilității electromagnetice”
2000/14/CE	„privind emisiile de zgomot în mediul înconjurător”
2011/65/UE	„privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice”

și că au fost aplicate următoarele
standarde și/sau specificații tehnice: EN ISO
12100:2010, EN ISO 13849-1:2015, EN ISO
13849-2:2012, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018,
EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018, EN
ISO 14982:2009, EN 61000-6-2:2005,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN
IEC63000:2018.



Organismul notificat: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden a certificat conformitatea cu directiva
2000/14/CE a consiliului, procedura de evaluare a
conformității: Anexa VI.

Pentru informații privind emisiile de zgomot, consultați
Date tehnice la pagina 145.

Husqvarna, 2022-11-01

Claes Losdal, Director de Dezvoltare / Produse de
grădinărit, Husqvarna AB

Responsabil pentru documentația tehnică



www.husqvarna.com

Оригинальные инструкции
Оригинални инструкции
Оригінальні інструкції
Instrucțiuni inițiale

1143044-39



2023-08-28